



POSLOVNO POROČILO

POROČILO DIREKTORJA PREDSTAVITEV PODJETJA	07 Direktor o poslovanju 09 Osnovni podatki 09 Organi družbe 09 Nadzorni svet 09 Izvajanje dejavnosti 10 Zaposleni
POROČILO NADZORNEGA SVETA ZA LETO 2010	10 11 Delovanje nadzornega sveta 12 Letno poročilo 2010
POSLOVNO POROČILO	14 Analiza poslovanja družbe v letu 2010 15 Prihodki 16 Stroški 19 Poslovni izidi po gospodarskih javnih službah in drugih dejavnosti
STATUSNOPRAVNI POLOŽAJ DRUŽBE IZVAJANJE GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽB	22 Osnovni podatki podjetja 24 Gospodarska javna služba odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih in padavinskih voda 27 Gospodarska javna služba ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov 28 Gospodarska javna služba javna snaga in čiščenje javnih površin 29 Gospodarska javna služba upravljanje prometnih in drugih neprometnih javnih površin 30 Gospodarska javna služba javna razsvetljava 32 Gospodarska javna služba okraševanje z zastavami, obešanje transparentov in plakatiranje 32 Gospodarska javna služba upravljanje zelenih površin 33 Gospodarska javna služba pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč 33 Upravljanje določenih javnih parkirišč 34 Upravljanje mestne tržnice in javnih sanitarij 34 Upravljanje občinskih pristanišč 35 Upravljanje mestnega kopališča
TRŽNE DEJAVNOSTI ZAPOSLENI	35 36 Število zaposlenih 38 Izobraževanje 38 Varstvo pri delu
NABAVA IN JAVNA NAROČILA RAZISKAVE IN RAZVOJ TER KAKOVOST	40 40 Področje kanalizacije 41 Področje ravnanja z odpadki 41 Področje pokopališč 41 Aktivnosti na področju raziskovanj in razvoja
STIKI Z JAVNOSTJO	42 Komuniciranje z lokalno skupnostjo in uporabniki naših storitev 43 Komuniciranje z mediji 43 Komuniciranje z zaposlenimi in skrb za jutrišnji dan
NAČRTI ZA PRIHODNOST IZPOSTAVLJENOST TVEGNJEM POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA	44 45 46

RAČUNOVODSKO POROČILO

RAČUNOVODSKI IZKAZI	53 Bilanca stanja na dan 31. 12. 2010 56 Izkaz poslovnega izida v obdobju od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010 58 Izkaz denarnih tokov na dan 31. 12. 2010 60 Izkaz gibanja kapitala
RAZKRITJA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH SPLOŠNA RAZKRITJA RAZKRITJA POSTAVK V BILANCI STANJA	67 67 68 Pojasnila k bilanci stanja 69 Opredmetena osnovna sredstva 74 Neopredmetena osnovna sredstva 75 Dolgoročne finančne naložbe 75 Dolgoročne poslovne terjatve 76 Zaloge 76 Kratkoročne poslovne terjatve 78 Kratkoročne finančne naložbe 79 Denarna sredstva v blagajni in dobroimetje pri bankah 79 Kapital 81 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve 81 Dolgoročne obveznosti 84 Kratkoročni dolgovi 85 Kratkoročne časovne razmejitve
RAZKRITJA POSTAVK V IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA	86 Pojasnila k izkazu poslovnega izida 86 Odhodki in prihodki 87 Stroški blaga, materiala in storitev 89 Stroški dela 89 Odpisi vrednosti 91 Drugi poslovni odhodki 91 Finančni odhodki 92 Drugi odhodki 92 Poslovni prihodki 93 Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve 93 Drugi poslovni prihodki s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki 93 Finančni prihodki
STROŠKI PO FUNKCIONALNIH SKUPINAH ZABILANČNA EVIDENCA IZRAČUN POMEMBNEJŠIH KAZALNIKOV POSLOVANJA DAVEK IZ DOBIČKA RAZPOREDITEV ČISTEGA DOBIČKA PREDLOG ZA UPORABO BILANČNEGA DOBIČKA RAZKRITJA POSTAVK V IZKAZU DENARNIH TOKOV IN IZKAZU GIBANJA KAPITALA DRUGA RAZKRITJA DODATNA RAZKRITJA PO SRS 35	94 94 95 Kapital 95 Rezervacije 97 Dolgoročni dolgovi 97 Kratkoročni dolgovi 98 Kratkoročne časovne razmejitve 98 Zabilančne evidence 99 Pojasnila k izkazu poslovnega izida 100 Splošno o obveznih in neobveznih razkritjih v javnih podjetjih 100 Razmerja med javnim podjetjem in njegovimi ustanovitelji ter številom GJS 102 Računovodski izkazi po dejavnostih 105 Prikaz sodil za razporejanje splošnih prihodkov in splošnih stroškov ter odhodkov na posamezne GJS 105 Pregled porabe prejetih državnih podpor po namenih
IZJAVA O ODGOVORNOSTI	107
POROČILO POOBlaščenega REVIZORJA	111



Poslovno  
poročilo

# Poročilo direktorja

## Direktor o poslovanju

Podjetje se je skozi vse leto 2010 posvečalo prilagajanju in reorganizaciji tako zakonsko določenih sprememb kot tudi nenadnih odločitev, ki so vplivale na poslovanje podjetja.

V preteklem letu je Centralna čistilna naprava Koper (CČN Koper) delovala z rednim obratovanjem celotnega sistema, kar zajema tudi komunalne odpadne vode Občine Izola. Žal nam zaradi zamrznitve cen ni uspelo uveljaviti že pripravljenih novih cen, kot jih določa Pravilnik o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih GJS varstva okolja (Ur. list RS, št. 63/2009), ki vključujejo omrežnino in nediferencirano ceno preostalih stroškov. Zaradi večje učinkovitosti čiščenja nove CČN se je v letu 2010 okoljska dajatev, ki jo plačujejo občani, priključeni na kanalizacijsko omrežje, zmanjšala za kar 40 %.

Po zaprtju odlagališča nenevarnih odpadkov 15. 07. 2009 smo poiskali izvajalca za odvoz in odlaganje komunalnih odpadkov zunaj teritorija Mestne občine Koper. V septembru 2010 smo bili primorani poiskati novega izvajalca, saj do tedanji ni vključeval storitev, ki jih zahteva nova zakonodaja, in sicer predelave odpadkov pred odlaganjem na odlagališče. S tem so se znatno povečali stroški odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov, ki pa zaradi neuveljavljenih novih cen (vladna zamrznitev) niso pokriti z obstoječo ceno. Zaradi nepokrivanja stroškov je Mestna občina Koper sprejela Odlok o določitvi subvencioniranja cene storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb (Ur. list RS, št. 92/2010 z dne 19. 11. 2010).

Na področju komunalnih privezov je bil sprejet nov Odlok o pristaniščih v Mestni občini Koper, pripravila pa se je tudi prerazporeditev priveznikov, ki bo sledila v prihajajočih mesecih. Zaradi višjih stroškov višjega standarda storitev smo oblikovali nove cene, za katere pa še čakamo odobritev s strani Ministrstva za promet RS.

S 01. 01. 2010 smo skladno z določili Slovenskega računovodskega standarda 35 prenesli vsa »sredstva v upravljanju« na Mestno občino Koper oz. del nove čistilne naprave na Občino Izola. Pripravili smo novo medsebojno poslovno razmerje za uporabo infrastrukture z začasno »pogodbo o najemu«, ki omogoča nemoteno opravljanje gospodarskih javnih služb. Pogodba je bila sklenjena v začetku leta 2010, aneks k tej pogodbi pa v začetku 2011. Na osnovi omenjene pogodbe in aneksa je KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., v letu 2010 upravljala infrastrukturne objekte Mestne občine Koper, za katere smo mesečno plačevali najemnino infrastrukture.

Drugi rezultati poslovanja družbe so pozitivni tako v segmentu gospodarskih javnih služb kot tudi v segmentu tržnega dela, ki tako kot običajno tudi v letu, ki je za nami, izkazuje pozitivne rezultate. Sicer pa so poslovni izidi posameznih dejavnosti v okviru gospodarskih javnih služb negativni predvsem tam, kjer s

ceno ne moremo pokrivati standarda, ki ga nudimo občanom. To je predvsem pri ravnanju z mestnim kopališčem, upravljanju prometnih površin, upravljanju občinskih pristanišč in pri izvajanju pogrebno-pokopališke dejavnosti.

Živimo v času nenehnih sprememb in prilagajanja trenutnim razmeram v gospodarstvu. Vsi, ki smo zaposleni v podjetju, si moramo prizadevati, da bomo čim boljše opravljali svoje delo in s čim manjšimi stroški opravili vse svoje naloge. Le tako bomo zagotovili, da se bomo kot podjetje prilagodili spremembam, ki nas čakajo v prihodnosti.

Želimo si, da bo podjetje tudi v prihodnje v najboljši meri poslovalo v dobro občanov Mestne občine Koper, lastnika in v dobro zaposlenih.

V. d. direktorja  
Igor Hrvatin

# Predstavitev podjetja

## Organi družbe

### Uprava

Upravo predstavlja direktor, ki ga imenuje in razrešuje župan. V. d. direktorja g. Igor Hrvatin, ki je bil ponovno imenovan 26. 03. 2011, predstavlja in zastopa javno podjetje ter sklepa vse pogodbe v imenu in za račun javnega podjetja brez omejitev, razen poslov, ki jih sklene le s predhodnim soglasjem pristojnega organa in ki se nanašajo na:

- pravni promet z nepremičninami, ki so bile na javno podjetje prenesene kot osnovni vložek,
- izdajanje vrednostnih papirjev,
- zadolževanje, ki presega 10 % osnovnega kapitala javnega podjetja.

## Nadzorni svet

Nadzorni svet šteje pet članov. Funkcije nadzornega sveta so posebej opredeljene v Odloku o ureditvi položaja Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l. Ker v Zakonu o gospodarskih javnih službah (Ur. l. RS, št. 32/93) nadzorni svet ni posebej opredeljen, je treba upoštevati tudi določbe Zakona o gospodarskih družbah – (ZGD-1, Ur. l. RS, št. 42/2006, s spremembami in dopolnitvami).

### Sestava nadzornega sveta

**Predsednik**

g. Jani BAČIĆ

**Člani**

g. Valmi UGRIN,  
*namestnik predsednika,*  
g. Alfred ŠTEFANČIĆ,  
g. Vido PERŠOLJA,  
g. Marko KOCJANČIĆ.

**Občinski svet in župan**

Ustanovitelj javnega podjetja je Mestna občina Koper, ki izvršuje ustanoviteljske pravice preko Občinskega sveta in preko župana, na način, določen z odlokom in statutom.

Dne 04. 11. 2010 je bil na mesto člana Janija Bačić imenovan novi član Danijel Cep. Do potrditve člana in izvolitve novega predsednika pa bo prišlo na naslednji seji nadzornega sveta.

## Izvajanje dejavnosti

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je skladno z Odlokom o ureditvi položaja

## Osnovni podatki

### Firma

Javno podjetje – Azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

### Skrajšana firma

Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

### Sedež družbe

Ulica 15. maja 4, KOPER

### Registracija podjetja

Srg. 97/01380 z dne 21. 10. 1997

### Osnovni kapital

3.405.810 EUR

### Matična številka

5072255

### Poslovno leto

Koledarsko leto

### Oblika družbe

Družba z omejeno odgovornostjo

### Davčna številka

SI 32375204

Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., (Ur. objave 53/ 12. 11. 2002), ki ga je sprejel Občinski svet Mestne občine Koper dne 26. 09. 2002, registrirana za opravljanje naslednjih osnovnih dejavnosti:

- zbiranje, odvoz, ravnanje, deponiranje in drugi načini odstranjevanja trdih odpadkov,
- kanalizacija in delovanje čistilnih naprav,
- arhitekturno in gradbeno projektiranje, tehnično svetovanje, preizkušanje, analiziranje, organizacija in nadzor pri gradnji objektov ter izdaja soglasij,
- pridelovanje okrasnih rastlin, semen in sadik, drevesničarstvo, urejanje in vzdrževanje parkov, vrtov in zelenih površin,
- izvajanje gradbenih del, rušenje objektov, zemeljska dela, krovska dela, gradnja cest, hidrogradnja, električne, vodovodne, plinske, sanitarne instalacije itd.,
- pogrebne in pokopališke storitve,
- cestni, tovorni in drugi kopenski potniški promet,
- poslovanje z lastnimi nepremičninami, dajanje lastnih nepremičnin v najem,
- upravljanje tržnice,
- storitve javne higiene,
- upravljanje mestnega kopališča,
- obratovanje parkirnih prostorov in
- obratovanje pristanišč in pomolov.

## Zaposleni

*Družba je imela v letu 2010 naslednje število zaposlenih*

	2010	2009
Ob koncu poslovnega leta	207,00	196,00
Povprečno število v poslovnem letu	195,64	186,00

# Poročilo nadzornega sveta za leto 2010

Nadzorni svet je v letu 2010 poslovanje družbe Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l. nadziral v okviru pooblastil in pristojnosti, določenih z zakonskimi predpisi in Odlokom o ureditvi položaja javnega podjetja, ki ga je sprejel Občinski svet Mestne občine Koper.

Nadzorni svet šteje pet članov, od tega sta dva predstavnika zaposlenih: Godec Srečko in Marko Kocjančič, trije pa predstavljajo lastnika, to je Mestno občino Koper: Danijel Cep, Alfred Štefančič in Valmi Ugrin.

## Delovanje nadzornega sveta

Nadzorni svet je v letu 2010 opravil tri redne seje. Gradivo za seje je bilo vedno pripravljeno najmanj pet dni pred sejo v skladu s poslovníkom o delu Nadzornega sveta. Predsednik NS je bil seznanjen s pripravo gradiva, ki ga je predhodno pregledal in odobril. Uprava je gradivo kvalitetno izdelala in zagotavljala članom NS kakovostne informacije, kar je omogočalo temeljito vsestransko razpravo. Na začetku vsake seje je direktor poročal o uresničevanju sklepov, sprejetih na prejšnjih sejah. Pri posameznih točkah dnevnega reda je kvalificirano utemeljeval gradivo in ustrezno odgovarjal na vprašanja članov NS. Na zahtevo so dopolnilna pojasnila predstavili člani uprave podjetja po posameznih področjih.

Uprava podjetja je sprejemala predloge in nasvete članov NS, izražene na sejah, in jih korektno upoštevala.

Uprava družbe je Nadzornemu svetu polletno poročala o tekočem finančnem stanju podjetja. V skladu z ustaljeno prakso je Nadzorni svet gospodarski načrt družbe obravnaval v marcu mesecu. Sprejet je bil v mesecu aprilu. Gospodarski načrt Javnega podjetja Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l. za leto 2010 je vključeval plane posameznih gospodarskih javnih služb in plane investicij v infrastrukturo teh javnih služb. S tem je bil določen okvir poslovnih dejavnosti in koriščenje sredstev amortizacije za investicije ter ciljev za leto 2010, katerih izpolnjevanje je spremljal med letom.

Uprava je Nadzornemu svetu dne 18. 05. 2010 predložila v obravnavo revidirano Letno poročilo za leto 2009. Nadzorni svet je ugotovil, da je Letno poročilo 2009, ki ga je pripravila uprava podjetja in preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi računovodskimi standardi. Nadzorni svet je pregledal in potrdil tudi poročilo revizorja, t.j. BM Veritas Revizija, družba za revizijo in svetovanje, d.o.o. Ljubljana.

Na podlagi tega je NS ocenil, da letno poročilo izkazuje resničen in pošten izkaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida javnega podjetja Komunala Koper.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je Nadzorni svet na seji dne 18. 05. 2010 sprejel Letno poročilo javnega podjetja Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l., kot mu ga je predložilo vodstvo podjetja.

Vodstvo podjetja je predlagalo pokrivanje bilančne izgube za leto 2009 v višini 32.296,29 EUR iz drugih rezerv iz dobička. NS je predlagano obliko potrdil in predlagal lastniku Mestni občini Koper, da bilančno izgubo pokrije iz drugih rezerv iz dobička.

NS je dal pozitivno mnenje na predlog povišanja cen na predlog novih cen odvajanja in čiščenja komunalnih padavinskih voda, ter na predlog cen zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov v Mestni občini Koper, ki so bile izdelane po Pravilniku o metodologiji za oblikovanje cen obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. list RS, št. 63/2009). Za nove cene odvajanja in čiščenja komunalnih padavinskih voda ter cene zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov je bilo pridobljeno pozitivno mnenje Ministrstva za okolje in prostor.

NS je dal pozitivno mnenje na dano informacijo o kalkulaciji novih pristojbin za uporabo privezov v pristaniščih Mestne občine Koper. Cene privezov so bile potrjene s strani Ministrstva za promet, katero je dano soglasje kasneje preklicalo.

Cene zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov nismo uspeli uveljaviti, zaradi nove Uredbe o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev (Ur. list RS št. 69/2010).

Uprava je Nadzorni svet redno in sproti obveščala o spremembah, željah, ukrepih in ciljih za čim boljše in učinkovitejše poslovanje.

### Letno poročilo 2010

Uprava družbe je Nadzornemu svetu dne 06. 05. 2011 predložila v obravnavo Letno poročilo za leto 2010.

Nadzorni svet je ugotovil, da je Letno poročilo za leto 2010, ki ga je pripravila uprava podjetja in preveril revizor, sestavljeno jasno, pregledno in v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah in veljavnimi računovodskimi standardi. Nadzorni svet je pregledal in potrdil tudi poročilo revizorja, t.j. BM Veritas Revizija, družba za revizorje in svetovanje d.o.o., Ljubljana.

Na podlagi tega je NS ocenil, da Letno poročilo za leto 2010 izkazuje resničen in pošten izkaz premoženja, obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida javnega podjetja Komunala Koper.

Zaradi vseh navedenih ugotovitev je Nadzorni svet na seji dne 06. 05. 2011 sprejel Letno poročilo javnega podjetja Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l. za leto 2010, kot mu ga je predložilo vodstvo podjetja in predlaga lastniku Mestni občini Koper, da razporeditev bilančnega dobička v višini 81.976,75 EUR nameni v druge rezerve iz dobička.

#### *Sestava nadzornega sveta*

**Predsednik**

g. Danijel CEP

**Namestnik predsednika**

g. Valmi UGRIN

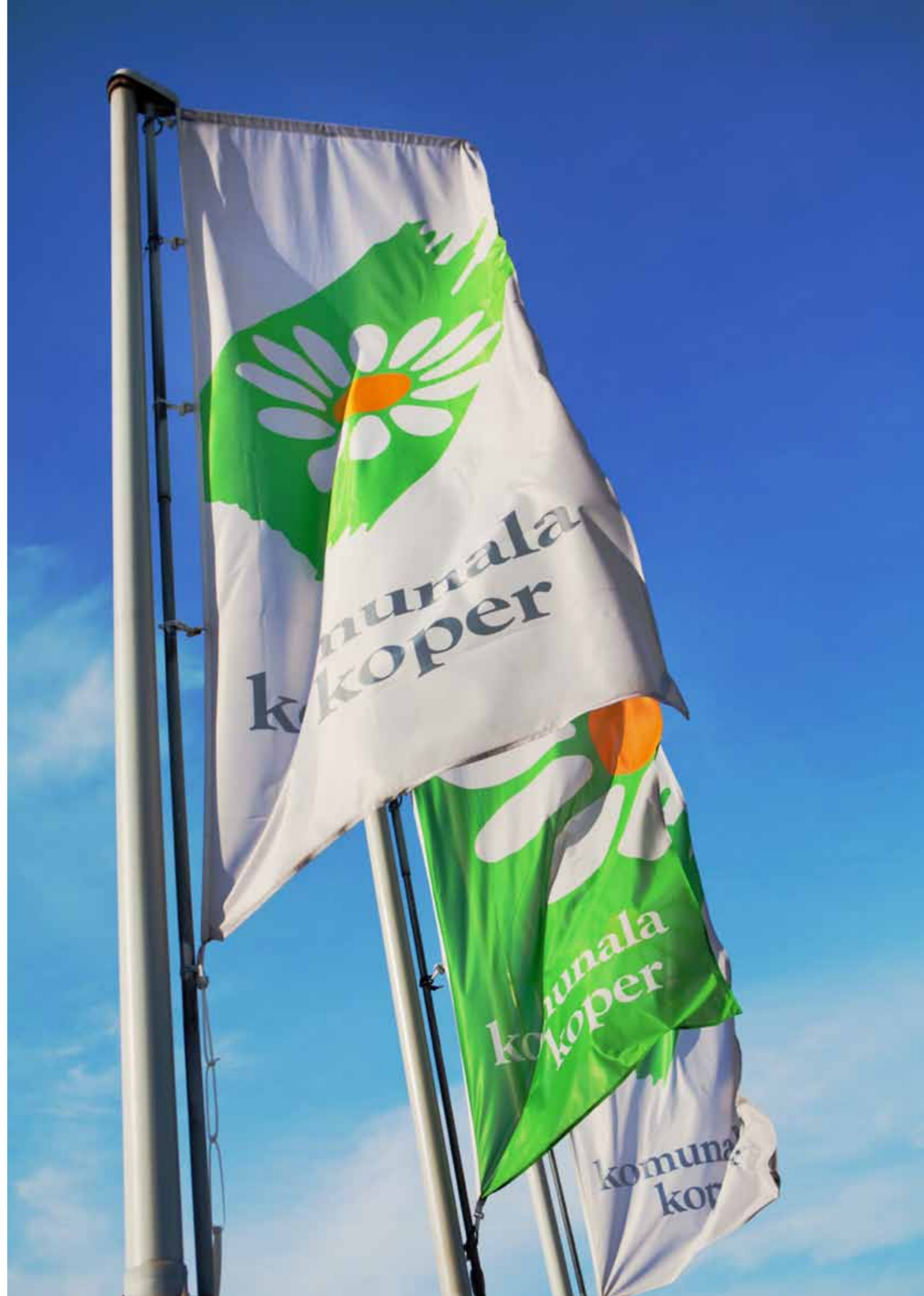
**Člani**

g. Alfred ŠTEFANČIČ

g. Srečko GODEC

g. Marko KOCJANČIČ

Koper, 06. 05. 2011



# Poslovno poročilo

## Analiza poslovanja družbe v letu 2010

V obdobju 55 let so se potrebe po komunalnih storitvah tako povečale, da smo v letu 2010 izvajali že 13 gospodarskih javnih služb.

21. 03. 1956 je Občinski ljudski odbor Koper z odločbo št. 2110/1-56 ustanovil Zavod za komunalno dejavnost Koper, ki je skrbel le za zbiranje in odvoz smeti ter vzdrževanje kanalizacije. V obdobju 55 let so se potrebe po komunalnih storitvah tako povečale, da smo v letu 2010 izvajali že naslednje gospodarske javne službe: odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda, ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov, prevoz pitne vode, čiščenje javnih površin, upravljanje prometnih in drugih površin, upravljanje zelenih površin, pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč, okraševanje z zastavami ter obešanje transparentov in plakatiranje, upravljanje javnih parkirišč, upravljanje občinskih pristanišč, upravljanje s tržnico in javnimi sanitarijami, upravljanje mestnega kopališča in upravljanje javne razsvetljave. Poleg naštetih storitev opravljamo še druge storitve fizičnim in pravnim osebam po tržnih principih. Prihodki v zvezi s storitvami se spremljajo ločeno, stroške delimo po ključu glede na prihodek in se ne obravnavajo kot opravljanje gospodarskih javnih služb, temveč kot opravljanje drugih (tržnih) dejavnosti. Kot izvajanje čistih tržnih dejavnosti, kjer se stroški in prihodki spremljajo ločeno, obravnavamo tako dejavnost cvetličarstva in prodaje dendro materiala v drevesnici, storitev urejanja vrtov in servisiranje ter prodajo kmetijske in vrtno mehanizacije.

Navedenim dejavnostim smo prilagodili tudi svojo notranjo organizacijsko strukturo, saj smo jo razčlenili na upravo in tri organizacijske enote-sektorje, ki opravljajo dejavnosti gospodarskih javnih služb, in drugih tržnih dejavnosti:

Sektor kanalizacije	odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda;
Sektor snaga	ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov, prevoz pitne vode ter javna snaga in čiščenje javnih površin;
Sektor urejanja okolja	DE vrtnarije in cvetličarne, DE pokopališča in pogrebna dejavnost, DE parkirišča, tržnica, sanitarije, pristanišča, kopališče, parki in plakatiranje, DE gradbena dejavnost in DE javna razsvetljava;
Upravo sestavljajo vodstvo in tajništvo ter tri organizacijske enote, in sicer:	Služba razvoja in investicij, Služba za finance in računovodstvo, Služba za splošne, kadrovske in pravne zadeve.

## Čisti dobiček/izguba obračunskega obdobja (v EUR)

	2010	2009	Indeks
Čisti prihodki od prodaje	13.490.070	12.164.609	110,9
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	4.060	175.776	2,3
Subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije in drugi prihodki, ki so povezani s poslovnimi učinki	2.074.465	0	-
Drugi poslovni prihodki	70.434	7.621	-
Poslovni odhodki	15.541.586	12.825.683	121,2
Dobiček iz poslovanja	97.443	0	-
Izguba iz poslovanja	0	477.677	0,0
Finančni prihodki	72.162	134.878	53,5
Finančni odhodki	74.712	542	-
Drugi prihodki	135.957	330.674	41,1
Drugi odhodki	7.248	3.984	181,9
Celotni dobiček	223.602	0	-
Celotna izguba	0	16.651	0,0
Davek iz dobička	51.019	15.645	326,1
Odloženi davek	0	0	0,0
<b>Čisti dobiček/izguba obračunskega obdobja</b>	<b>172.583</b>	<b>-32.296</b>	<b>-</b>

V letu 2010 je Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. ustvarila 15.847.148 EUR vseh prihodkov, v letu 2009 pa 12.813.558 EUR, kar v primerjavi z letom 2009 pomeni 23,7 % povečanje. Tukaj velja omeniti, da gre za večji del povečanja prihodkov predvsem zaradi subvencije Mestne občine Koper za gospodarsko javno službo ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov v višini 2.073.494 EUR.

Vsi odhodki so v tem obdobju znašali 15.623.546 EUR, v letu 2009 12.830.209 EUR oz. v primerjavi z letom 2009 21,8 % več. Na osnovi doseženih prihodkov in odhodkov je Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. v poslovnem letu 2010 dosegla celotni dobiček v višini 223.602 EUR, kar pomeni bolje od predhodnega leta, ko je celotna izguba znašala 16.651 EUR. Po odbitku davka iz dobička v višini 51.019 EUR znaša čisti dobiček obračunskega obdobja 172.583 EUR.

## Prihodki

V letu 2010 so se prihodki močno povečali, saj so leta 2009 znašali 12.813.558 EUR, v letu poročanja pa znašajo 15.847.148 EUR. Takšno povečanje je predvsem zaradi subvencije Mestne občine Koper za pokrivanje izpadlega prihodka pri gospodarski javni službi ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov v višini 2.073.494 EUR. Subvencija je bila dana zaradi novih stroškov odvoza in odlaganja odpadkov, ki pa zaradi zamrznitve cen niso pokriti z obstoječo ceno storitve. Zato je Mestna občina Koper dne 05. 11. 2010 sprejela Odlok o določitvi subvencioniranja cene storitev obveznih gospodarskih javnih služb ... (Ur.list RS, št. 92/2010). Na osnovi omenjenega odloka in Pogodbe o plačilu subvencije za leto 2010 je Mestna občina Koper v letu 2010 nakazala 276.497,70 EUR (brez DDV), preostali del pa bo Komunala Koper prejela v proračunskem letu 2011.

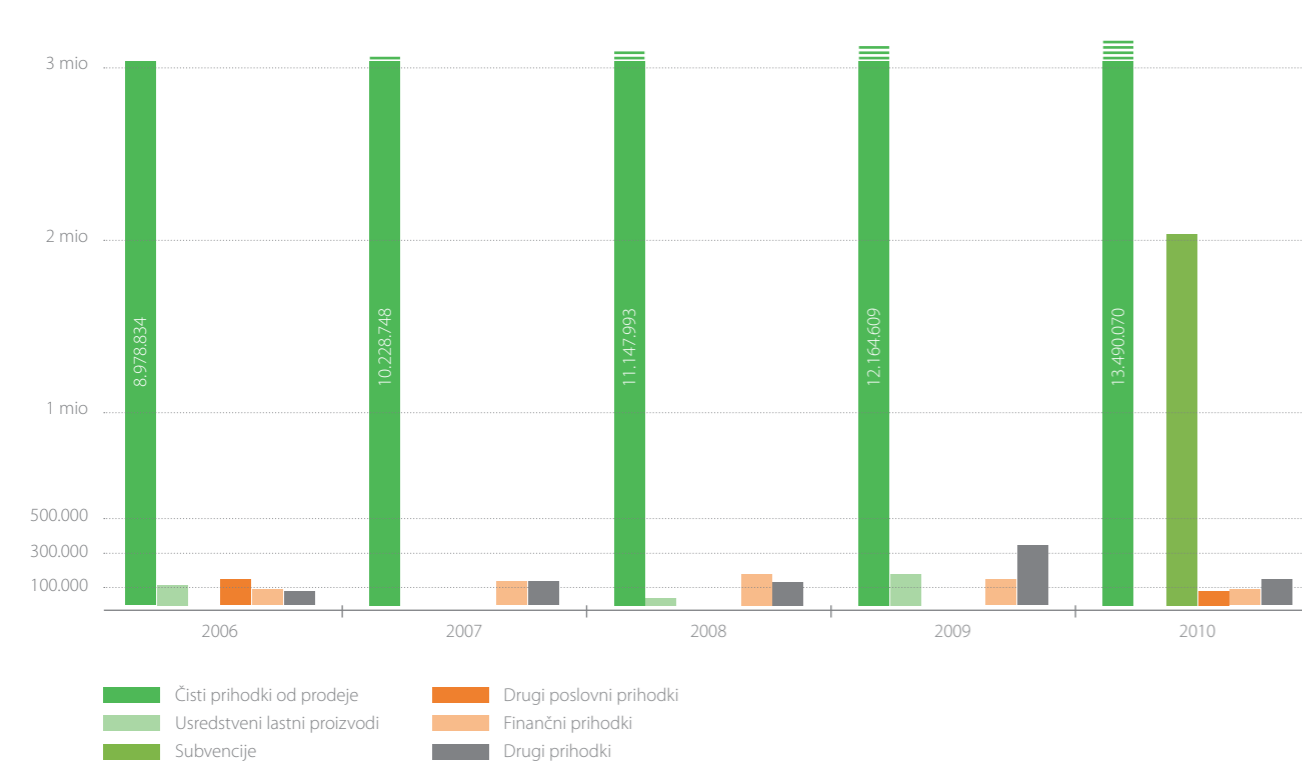
Mestna občina Koper dne 05. 11. 2010 sprejela Odlok o določitvi subvencioniranja cene storitev obveznih gospodarskih javnih služb.



Gibanje vseh prihodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)

	2010	2009	2008	2007	2006
Čisti prihodki od prodaje	13.490.070	12.164.609	11.147.993	10.228.748	8.978.834
Usredstveni lastni proizvodi	4.060	175.776	42.848	0	111.392
Subvencije	2.074.465	0	0	0	0
Drugi poslovni prihodki	70.434	7.621	5.298	10.000	159.399
Finančni prihodki	72.162	134.878	166.524	130.431	97.315
Drugi prihodki	135.957	330.674	116.902	128.398	90.669
<b>Celotni prihodki</b>	<b>15.847.148</b>	<b>12.813.558</b>	<b>11.479.565</b>	<b>10.497.577</b>	<b>9.437.609</b>

Gibanje vseh prihodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)



Iz tabele gibanja prihodkov v petletnem obdobju je razvidna rast podjetja, saj se je celotni prihodek povečal za 67,9 %, predvsem zaradi subvencije MOK v letu 2010, povečanju obsega storitev in uvajanja novih gospodarskih javnih služb.

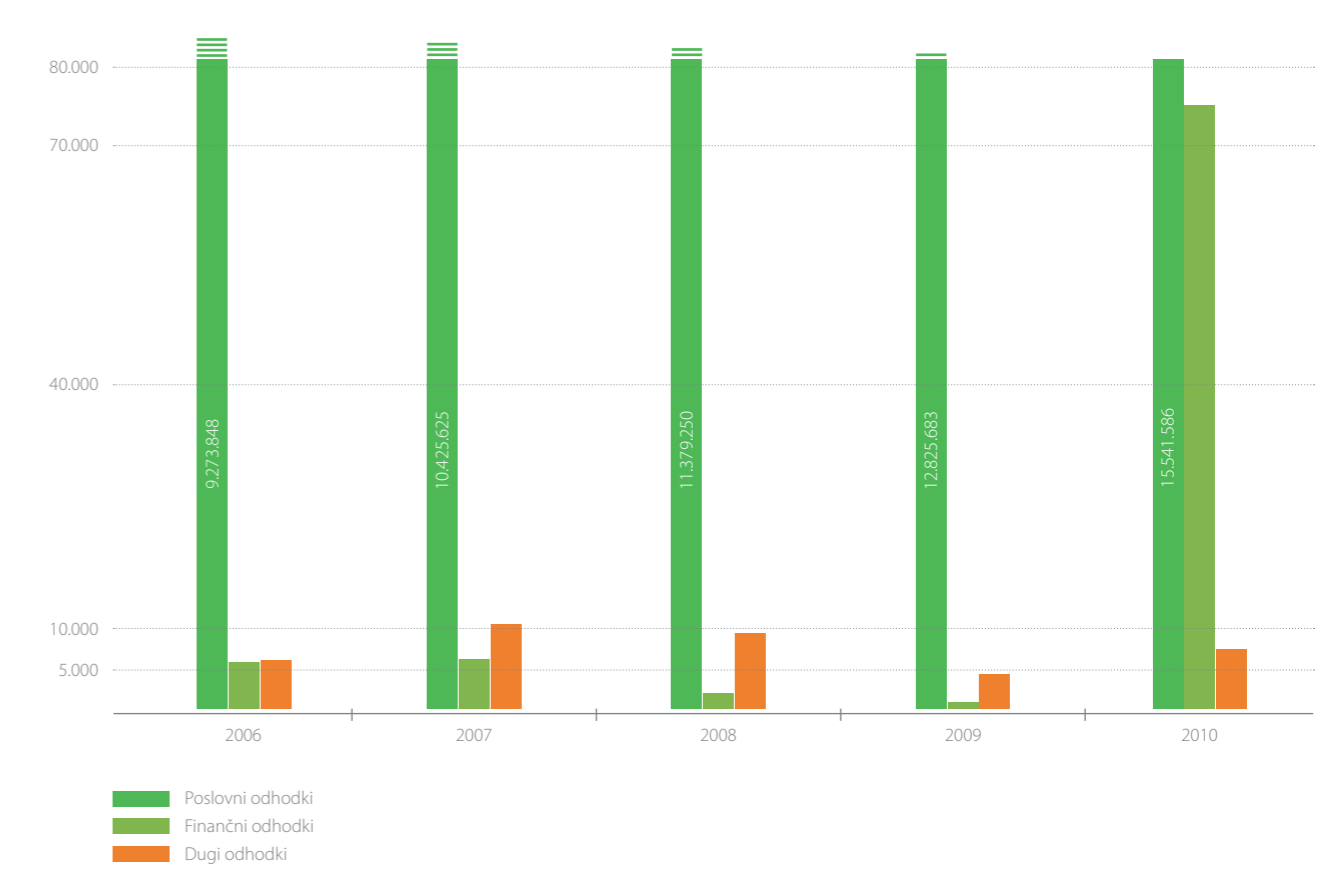
Stroški

Iz izkaza poslovnega izida za leto 2010 lahko ugotovimo, da so se poslovni odhodki poslovanja povečali za 21,2 %, in sicer iz 12.825.683 EUR v letu 2009 na 15.541.586 EUR v letu poročanja oz. za 2.715.903 EUR. Finančni odhodki so se povečali iz 542 EUR v letu 2009 na 74.712 EUR v letu 2010. Drugi odhodki so večji od preteklega leta in sicer so se iz 3.984 EUR v letu 2009 povečali na 7.248 EUR v letu 2010.

Primerjava vseh odhodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)

	2010	2009	2008	2007	2006
Poslovni odhodki	15.541.586	12.825.683	11.379.250	10.425.625	9.273.848
Finančni odhodki	74.712	542	1.760	6.053	5.884
Drugi odhodki	7.248	3.984	9.231	10.516	5.817
<b>Celotni odhodki</b>	<b>15.623.546</b>	<b>12.830.209</b>	<b>11.390.241</b>	<b>10.442.194</b>	<b>9.285.549</b>

Gibanje vseh odhodkov v 5-letnem obdobju (v EUR)



Struktura poslovnih odhodkov (v EUR)

	2010	2009	Indeks	%
Nabavna vrednost prod. blaga in mat.	1.257.211	1.199.619	104,8	8,1
Stroški materiala	1.888.707	1.606.593	117,6	12,2
Stroški storitev	6.783.767	3.727.487	182,0	43,6
Stroški dela	4.628.238	4.327.555	106,9	29,8
Amortizacija	544.429	1.541.651	35,3	3,5
Prevrednotovalni poslovni odhodki	215.484	188.798	114,1	1,4
Drugi poslovni odhodki	223.750	233.980	95,6	1,4
<b>Skupaj</b>	<b>15.541.586</b>	<b>12.825.683</b>	<b>121,2</b>	<b>100,0</b>

V strukturi poslovnih odhodkov so po velikosti največji stroški blaga, materiala in storitev, ki predstavljajo 63,9 % oz. kar 9.929.685 EUR, na drugem mestu so stroški dela s 29,8 % oz. 4.628.238 EUR in na tretjem mestu odpisi vrednosti s 4,9 % v strukturi oz. 759.913 EUR.

Najemnina infrastrukture je določena po začasni pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture.

V letu poročanja so se stroški blaga, materiala in storitev povečali za 52,0 % oziroma za 3.395.986 EUR. Povečanje stroškov blaga, materiala in storitev je posledica povečanja stroška prevoza in deponiranja komunalnih odpadkov izven teritorija Mestne občine Koper in uvedbe nove kategorije stroška, in sicer stroška najemnine za infrastrukturo Mestne občine Koper. Najemnina infrastrukture je določena po začasni pogodbi o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture z dne 15. 01. 2010.

Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga se je povečala za 4,8 % oz. za 57.592 EUR na 1.257.211 EUR, stroški materiala in energije so se povečali za 17,6 % iz 1.606.593 EUR v letu 2009 na 1.888.707 EUR v letu poročanja.

Stroški storitev so dosegli porast za 82,0 % oz. za 3.056.280 EUR in znašajo 6.783.767 EUR.

Stroški dela so se povečali za 6,9 %, oziroma za 300.683 EUR, kar je posledica povečanja števila redno zaposlenih delavcev.

Regres in ostali stroški v zvezi z delom ter nekateri drugi prejemki iz delovnega razmerja so se izplačevali v skladu z Uredbo in Kolektivno pogodbo komunalnih dejavnosti.

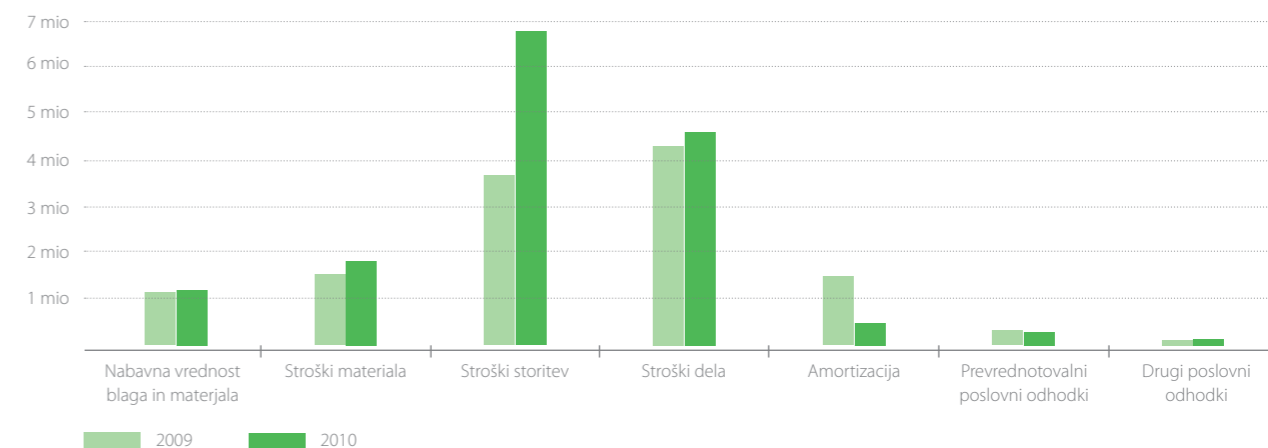
Podjetje je v letu 2002 pristopilo k pokojninskemu načrtu Odprtega vzajemnega pokojninskega sklada Banke Koper d.d. Na osnovi Pogodbe o oblikovanju pokojninskega načrta prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja delodajalec sofinancira pokojninski načrt za vse delavce, ki so pristopili k načrtu v višini 5,884 % plače delavca. Za leto 2010 je znašala celotna obveznost podjetja 169.672 EUR.

Stroški amortizacije so se zmanjšali za 64,7 % oziroma za 997.222 EUR in sicer zaradi prenosa osnovnih sredstev v upravljanju na Mestno občino Koper (sprememba SRS 35 določa, da javna podjetja v svojih knjigah ne izkazujejo več sredstev v upravljanju). Amortizacijo infrastrukture se sedaj plačuje kot najemnino infrastrukture Mestni občini Koper in je prikazana v kategoriji stroškov storitev v višini 997.677 EUR.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri osnovnih in obratnih sredstvih so znašali 215.484 EUR.

Drugi poslovni odhodki so se zmanjšali za 4,4 % iz 233.980 EUR na 223.750 EUR (v tem vodna povračila 91.259 EUR, prispevek za uporabo stavbnega zemljišča 26.434 EUR, stroški plačila sodnih taks 20.201 EUR, itd.).

Graf strukture odhodkov



Finančni prihodki so se v letu 2010 v primerjavi s predhodnim letom zmanjšali za 46,5 % na 72.162 EUR oz. za kar 62.716 EUR, medtem ko so se odhodki financiranja močno povečali in sicer iz 542 EUR v letu 2009 na 74.712 EUR v letu 2010.

Drugi prihodki so v letu 2010 manjši za 58,9 % oz. za 194.717 EUR in znašajo 135.957 EUR ter predstavljajo prejete odškodnine od zavarovalnic, refundacije prispevkov od bolnih in prihodke stroškov izvršilnega postopka v tožbah. Tako veliko zmanjšanje izhaja predvsem iz razloga, da smo prihodke od izterjanih odpisanih terjatev v letu 2010 prikazovali med drugimi poslovnimi prihodki. Drugi odhodki znašajo 7.248 EUR in so večji za 3.264 EUR, to so odhodki iz preteklih let. Davek iz dobička je obračunan v višini 51.091 EUR. Čisti dobiček poslovnega leta tako znaša 172.583 EUR.

### Poslovni izidi po gospodarskih javnih službah in drugih dejavnostih

Na podlagi sprejetih sodil za razporeditev prihodkov in stroškov smo izdelali tudi izkaze poslovnega izida po dejavnostih. Rezultati (dobički in izgube) po dejavnostih za leto 2010 so razvidni iz spodnjega pregleda:

Rezultati po dejavnostih (v EUR)

	2010	2009	Indeks
Odvajanje in čiščenje kom. odpadnih voda	333.207	424.769	78,4
Ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov	13.498	-721.685	-
Javna snaga in čiščenje javnih površin	38.918	13.456	289,2
Prevoz pitne vode	1.111	-85.500	-
Upravljanje prometnih in drugih površin	-136.642	210.011	-
Upravljanje zelenih površin	45.795	31.186	146,8
Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč	-16.527	-4.017	411,4
Okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje	-11.740	2.220	-
Upravljanje določenih javnih parkirišč	133.814	119.963	111,5
Upravljanje občinskih pristanišč	-173.283	-20.439	847,8
Mestna tržnica in javne sanitarije	-96.325	-46.390	207,6
Mestno kopališče koper	-37.435	11.074	-
Upravljanje javne razsvetljave	36.536	2.831	-
<b>Gospodarske javne službe</b>	<b>130.926</b>	<b>-62.521</b>	<b>-</b>
Drevesnica, cvetličarni, in druge tržne dejavnosti	92.676	45.870	202,0
<b>Skupaj Komunala</b>	<b>223.602</b>	<b>-16.651</b>	<b>-</b>

Vse gospodarske javne službe so tako v letu 2010 poslovale s pozitivnim rezultatom v višini 130.926 EUR.

Vse gospodarske javne službe so tako v letu 2010 poslovale s pozitivnim rezultatom v višini 130.926 EUR.

Analiza doseženih poslovnih izidov po dejavnostih kaže na spremenjeno strukturo iz preteklih letih. GJS Odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda je dosegla najugodnejši rezultat, saj je zaključila poslovanje z dobičkom v višini 333.207 EUR, kar je za 21,6 odstotkov manjše kot v preteklem letu. Prav tako dobro je poslovala GJS Upravljanje javnih parkirišč z dobičkom v višini 133.814 EUR, kar pa je za 11,5 odstotkov višje kot v preteklem letu.

Pozitivno so poslovale tudi GJS Ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov (subvencija MOK), GJS Upravljanje zelenih površin, GJS Javna snaga in čiščenje javnih površin, GJS Upravljanje javne razsvetljave in služba za prevoz pitne vode.

GJS Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč je tudi v letu 2010 poslovala z izgubo 16.527 EUR.

GJS Upravljanje občinskih pristanišč je zaradi več let nespremenjene tarife in povečanih upravičenih stroškov (vodno povračilo za rabo vodnih zemljišč, večje tekoče in investicijsko vzdrževanje) leto 2010 zaključila izgubo v višini 173.283 EUR.

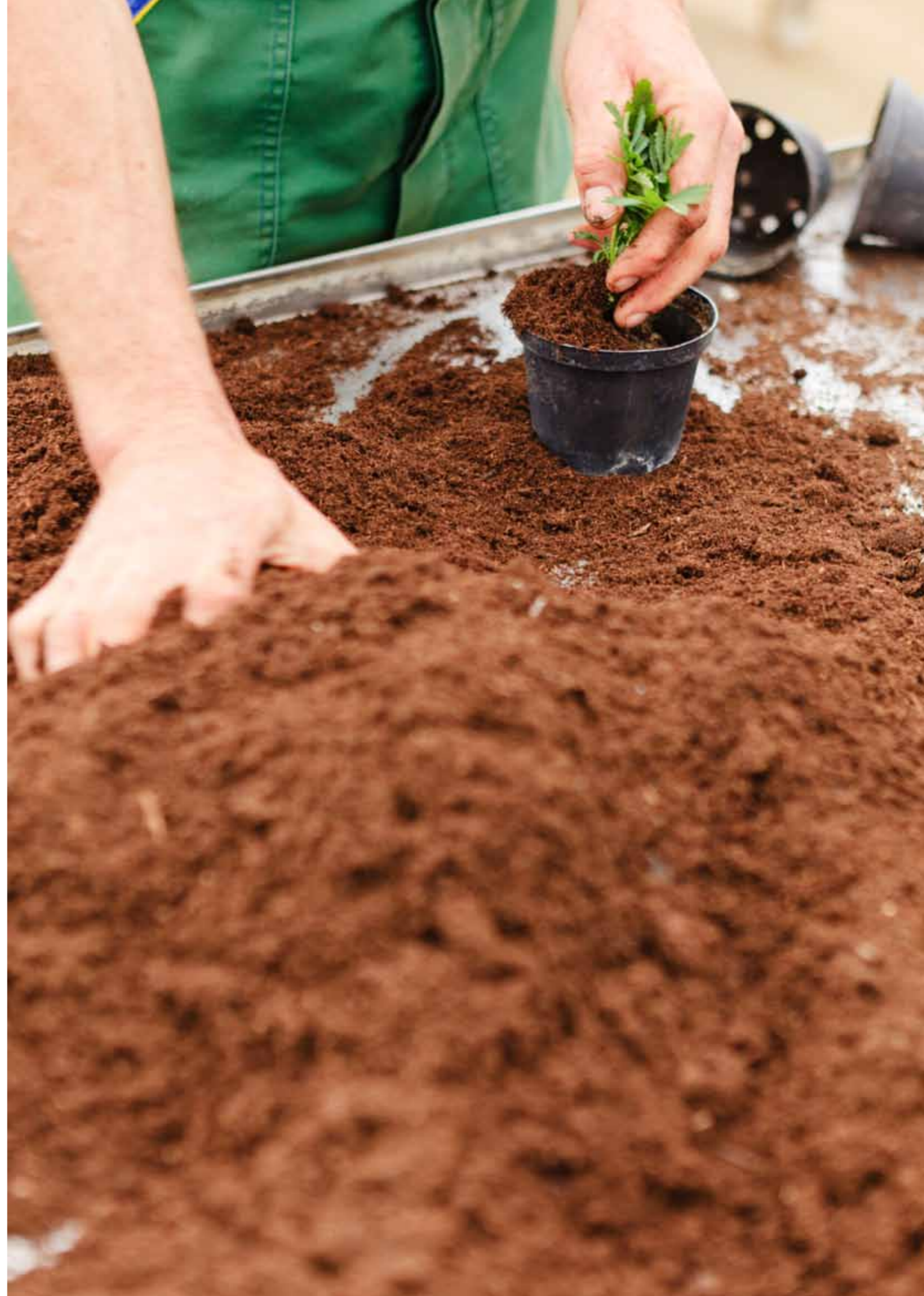
V GJS Tržnica in javne sanitarije se je izguba povečala na 96.325 EUR. Večletna ponavljajoča izguba je posledica nezadostno ustvarjenega prihodka za stroške in odhodke, ki so potrebni za nudenje tako visokega standarda komunalnih storitev.

V letu 2010 je področje drugih dejavnosti poslovalo z dobičkom v višini 92.676 EUR.

V letu 2010 so negativno poslovale tudi GJS Upravljanje prometnih in drugih površin v višini 136.642 EUR, GJS Okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje v višini 11.740 EUR in GJS Mestno kopališče Koper v višini 37.435 EUR, katere so v preteklosti poslovale pozitivno.

V letu 2010 je področje drugih dejavnosti (drevesnica, cvetličarna, semenarna, storitve parkom in vrtovom ter Agroključ servis) kljub majhnosti tržišča in dokaj razvite konkurence uspelo poslovati z dobičkom v višini 92.676 EUR.

S prenosom osnovnih sredstev infrastruktur na Mestno občino Koper mesečno plačujemo najemnino za uporabo infrastrukture. Zato podjetje ne more več kratkoročno financirati poslovanje iz sredstev amortizacije infrastrukture, kar otežuje likvidnostni položaj podjetja.



# Statusnopravni položaj družbe

## Osnovni podatki podjetja

### *Ustanovitev in lastništvo*

Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je bilo ustanovljeno tako, da je bilo podjetje v družbeni lasti Komunala, podjetje za komunalne dejavnosti, p.o. Koper, vpisano v sodni register Okrožnega sodišča v Kopru pod št. registrskega vložka 1-62-00, s sklepom z dne 28. 03. 1974 in s sklepom Srg 280/91 z dne 26. 04. 1991 z matično številko 5072255, preoblikovano v javno podjetje v skladu z določili Zakona o gospodarskih javnih službah ter organizirano v družbo z omejeno odgovornostjo v skladu z določili Zakona o gospodarskih družbah.

### *Osnovni kapital*

Osnovni kapital javnega podjetja, ki ga vloži ustanovitelj v Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., predstavlja ugotovljeni kapital podjetja na dan 31. 12. 1996 v skupni vrednosti 3.405.810 EUR, ki je ugotovljen tako, da se od skupaj ugotovljenih sredstev in obveznosti tega podjetja po bilanci stanja na dan 31. 12. 1996 odšteje sedanja vrednost infrastrukturnih objektov in naprav.

V osnovnem kapitalu ima Mestna občina Koper osnovni vložek v višini osnovnega kapitala oziroma 100 % poslovni delež, ki je bil vpisan v sodni register dne 21. 10. 1997.

### *Organiziranost*

Javno podjetje predstavlja in zastopa direktor javnega podjetja, ki tudi usklajuje delo med notranjimi organizacijskimi enotami.

### V podjetju so organizirani

trije sektorji, in sicer:

sektor Kanalizacija,  
sektor Snaga in  
sektor Urejanje okolja.

### Podjetje ima organizirane

tudi tri službe:

finančno-računovodska služba,  
služba za splošne, kadrovske  
in pravne zadeve,  
služba za razvoj in investicije.

Službe vodi neposredno direktor, na podlagi njegovega pooblastila pa vodje služb.

Kot nesamostojni notranji organizacijski enoti pa se štejeta tajništvo direktorja in AOP (avtomatska obdelava podatkov). Neposredni vodja je direktor. Vso notranjo organizacijo podjetja ureja Pravilnik o organizaciji dela in siste-

matizaciji delovnih mest KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., ki je bil sprejet dne 09. 05. 2006

## GOSPODARSKE JAVNE SLUŽBE

### Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Kanalizacija, so naslednje:

odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih in padavinskih voda (kanalizacija).

### Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Snaga, so naslednje:

- ravnanje s komunalnimi odpadki (ki obsega gosp. javni službi zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov iz naselij ter odlaganja komunalnih odpadkov),
- odlaganje ostankov komunalnih odpadkov,
- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu čiščenja drugih javnih površin in javna snaga).

### Gospodarske javne službe, ki se izvajajo znotraj sektorja Urejanje okolja, so naslednje:

- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu urejanja zelenih površin in parkov),
- pogrebna dejavnost,
- upravljanje pokopališč,
- vzdrževanje in čiščenje tržnice,
- upravljanje mestne tržnice in javnih sanitarij,
- urejanje in vzdrževanje javnih sanitarij,
- upravljanje pristanišč (privezi),
- upravljanje javnih parkirišč,
- upravljanje mestnega kopališča,
- upravljanje javne razsvetljave,
- okraševanje naselij z zastavami na javnih krajih ter obešanje transparentov in plakatiranje na javnih krajih po splošnih pogojih,
- upravljanje prometnih površin ter zelenih in drugih neprometnih javnih površin in javna snaga (v delu urejanja javnih poti, površin za pešce – razen zelenih površin – v okviru te gospodarske javne službe pa sektor skladno z odlokom izvaja tudi gospodarsko javno službo vzdrževanja občinskih cest).

# Izvajanje gospodarskih javnih služb

## Gospodarska javna služba odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih in padavinskih voda

Gospodarska javna služba ima v upravljanju in vzdrževanju naslednja kanalizacijska omrežja in pripadajoče objekte:

### A. Kanalizacijska omrežja

Na območju Mestne občine Koper imamo skupaj 253 km kanalizacijskih omrežij za odvajanje komunalnih odpadnih vod, ki se delijo na:

- Magistralna kanalizacijska omrežja (CČN Koper; CČN Ankarani; CČN Bertoki) v dolžini 21,8 km.
- Primarna kanalizacijska omrežja v dolžini 33,6 km.
- Sekundarna kanalizacijska omrežja v dolžini 197,6 km.
- Na kanalizacijska omrežja je priključenih cca 34.200 prebivalcev MOK, kar predstavlja cca 68 % priključenost.

### B. Čistilne naprave in pripadajoča kanalizacijska omrežja

Centralna čistilna naprava Koper kapacitete 84.500 PE je skupna čistilna naprava za Mestno občino Koper in Občino Izola.

Skupaj smo na napravi očistili 5.650.000 m<sup>3</sup> komunalne odpadne vode (tako iz odvzema javnega vodovodnega omrežja kot tujih vod – meteorne, morske, podtalnice), od tega iz kanalizacijskega omrežja MOK 3.900.000 m<sup>3</sup> in iz kanalizacijskega omrežja Občine Izola 1.750.000 m<sup>3</sup>.

Na napravo smo pripeljali na čiščenje in dehidracijo tudi 1.540 m<sup>3</sup> razredčenega blata iz preostalih čistilnih naprav ter 2.800 m<sup>3</sup> grezničnih gošč in gošč iz kemičnih stranišč.

Naprava je v tem letu delovala uspešno, saj smo v povprečju dosegali učinke čiščenja, ki so bili višji od zakonsko predpisanih.

Na napravi smo iz komunalne odpadne vode odstranili naslednje količine odpadkov:

- odpadki z grabelj: 140 ton,
- odpadki iz peskolova: 150 ton,
- odvišno blato iz dehidracije: 4.800.000 ton.

Iz navedenega je razvidno, da z delovanjem čistilne naprave odločilno prispeva k okolju prijaznejšim pogojem bivanja. Predvsem pa se je izboljšalo stanje kvalitete morske vode. Rezultat tega je bil, da so vse analize odvzetih vzorcev kopalnih vod pokazale, da je morska voda neoporečna in primerna za kopanje.

Centralna čistilna naprava Koper kapacitete 84.500 PE je skupna čistilna naprava za Mestno občino Koper in Občino Izola.

### C. Druge čistilne naprave s pripadajočimi kanalizacijskimi omrežji

- Čistilna naprava Žgani kapacitete 650 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 12,3 km.
- Čistilna naprava Kubed kapacitete 460 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 6,9 km.
- Čistilna naprava Movraž kapacitete 200 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,7 km.
- Čistilna naprava Osp-Gabrovica kapacitete 420 PE s kanaliz. omrežjem v dolžini 8,3km.
- Čistilna naprava Škofije kapacitete 260 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 3 km.
- Čistilna naprava Lukini kapacitete 60 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,6 km.
- Čistilna naprava Podgorje 200 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 4,4 km.
- Čistilna naprava Kastelec 100 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 0,9 km.
- Čistilna naprava Rakitovec 120 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 2,265 km.
- Čistilna naprava Zazid 120 PE s kanalizacijskim omrežjem v dolžini 1,55 km.

### D. Črpališča

Na kanalizacijskem omrežju obratuje tudi 18 črpališč za prečrpavanje odpadnih vod, in sicer od kapacitete 3 l/s do največje 1000 l/s (zbirno črpališče v luki za področje Kopra z zaledjem), preko katerih zagotavljamo normalno gravitacijsko delovanje kanalizacijskih sistemov.

### E. Druge dejavnosti

Tudi v letu 2010 smo nadaljevali izvajanje pregledov in redna vzdrževalna in sanacijska dela na mešanem kanalizacijskem sistemu komunalnih odpadnih vod in pripadajočih objektih, in sicer predvsem:

- strojno izpiranje kolektorjev in odvoz usedlin na deponijo,
- pregledi s TV-kontrolnim sistemom, izvajanje pregledov tesnosti kanalizacije,
- deratizacije in dezinfekcije kanalizacijskih omrežij,
- sanacije kolektorjev zaradi lomov, premikov zemljišč, sanacija revizijskih jaškov pokrovov, izvedba krajših sekcij do 60 m itd.
- izvajanje sanacij kanalizacije zaradi vdorov morske vode (Pristaniška ulica, Tomšičeva ulica). Z vsemi temi sanacijami, ki jih izvajamo že leta, smo uspeli znižati tudi količine morske vode v odpadni vodi iz povprečno 8-10.000 mg na povprečno 2-4.000 mg kloridov na liter komunalne odpadne vode. Prisotnost kloridov v odpadni vodi namreč pomembno vpliva na delovanje čistilne naprave. Na tem področju nas čaka še mnogo dela, saj je to stalno ponavljajoči se problem glede na to, da poteka precejšen del kanalizacijskega sistema v obmorskem depresijskem področju z izrazito slabo nosilnostjo tal, ki ima vpliv na kvaliteto tesnenja kanalizacij.

### F. Dela na dejavnostih, financiranih iz proračuna MOK

Izvajali smo vzdrževanje sistema meteorne kanalizacije, ki je v lasti MOK. Izvedena so bila naslednja dela:

- strojno izpiranje kolektorjev, odvoz usedlin, pregledi kanalizacij,
- nadzor, obratovanje in vzdrževanje meteornih črpališč,
- sanacije meteornih kolektorjev zaradi lomov, premikov zemljišč,
- čiščenje peskolovov, podrobniških odtokov, prečnih rešetk, koritnic ter
- vzdrževanje hudourniških kanalov, vaških meteornih kanalizacij (Pomjan),

- sanacija plazišč, nastalih po neurjih na obrobju mesta Koper.

V okviru sektorja Kanalizacija deluje tudi dežurna služba za intervencije zunaj delovnega časa na javnih površinah (prometne nesreče, odstranjevanje polo-mljenih dreves, izlivi odpadnih vod, zamašitve kanalizacij itd.).

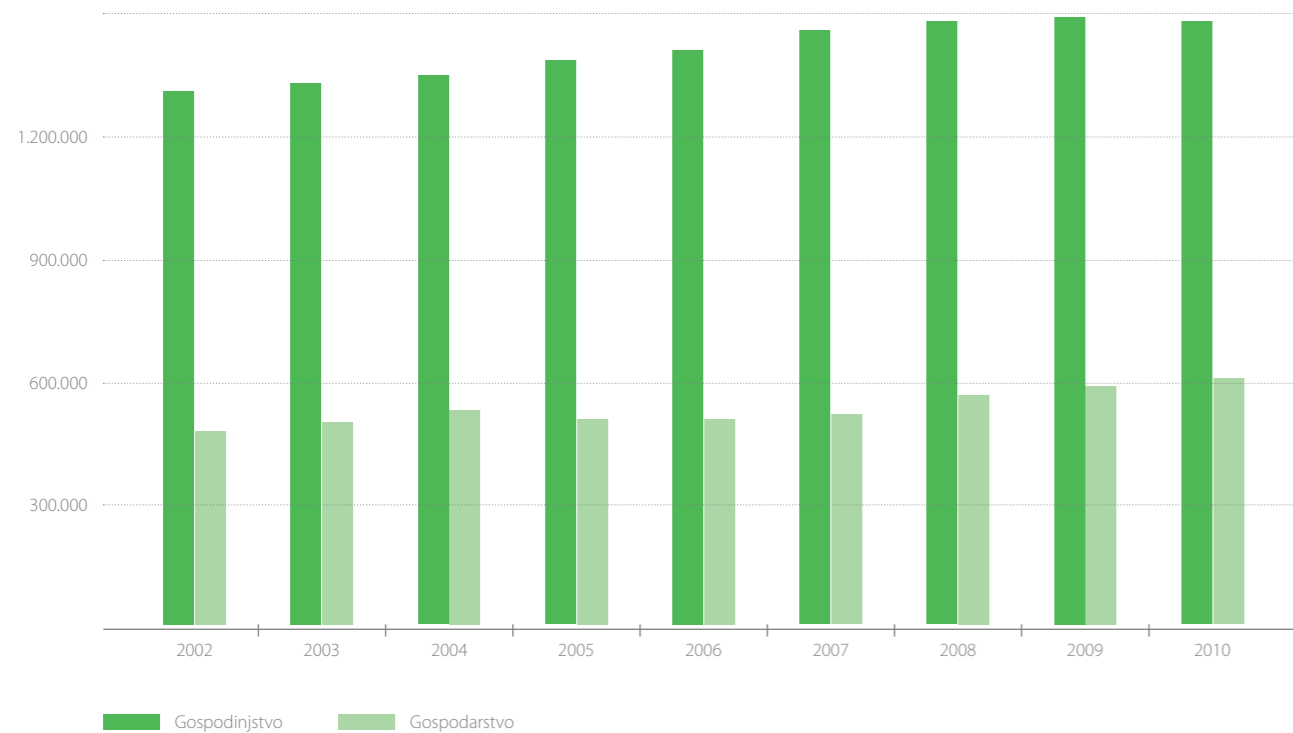
#### G. Drugo

Komunala Koper je kot izvajalec javne službe odvajanja in čiščenja komunalne odpadne in padavinske vode na osnovi Uredbe o okoljski dajatvi za odvajanje komunalne odpadne in padavinske vode zavezanec za plačilo te dajatve. V letu 2010 je bilo od uporabnikov vode zbranih 635.711,46 EUR okoljske dajatve. Ta sredstva so bila v primerjavi z zbranimi sredstvi v letu 2009 nižja za 40 %. Razlog za to je bila neprimerno večja učinkovitost čiščenja nove čistilne naprave in s tem nižja okoljska dajatev za priključene na kanalizacijski sistem. Zbrana sredstva so se nakazala na poseben račun v proračun MOK za izvajanje investicij.

#### Količine odvedene in očiščene odpadne vode

	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
gospodinjstvo	1.310.202	1.332.360	1.349.016	1.388.326	1.410.864	1.458.316	1.478.215	1.487.983	1.482.301
gospodarstvo	480.016	503.592	531.523	508.028	507.552	516.339	563.573	591.516	608.320
<b>Skupaj</b>	<b>1.790.218</b>	<b>1.835.952</b>	<b>1.880.539</b>	<b>1.896.354</b>	<b>1.918.416</b>	<b>1.974.655</b>	<b>2.041.788</b>	<b>2.079.499</b>	<b>2.090.621</b>

#### Graf količine očiščenih odpadnih voda



## Gospodarska javna služba ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov

V Mestni občini Koper imamo vpeljan ločen sistem zbiranja komunalnih odpadkov na izvoru. Po celotni Mestni občini Koper imamo postavljenih cca 400 zbiralic. Ločeno zbiramo papir, steklo, plastiko, pločevinke in biološke odpadke.

Posode z ločeno zbranimi frakcijami praznimo po potrebi, predvidoma enkrat tedensko, ponekod pa celo dvakrat tedensko. Ločeno zbrane frakcije predajamo za to pooblaščenim družbam.

Z večjo frekvenco, enkrat tedensko, praznimo biološke odpadke iz gospodinjstev. Pri individualnih hišah so ti odpadki zelo lepo zbrani, pri večjih blokovskih poselitvah pa imamo težave, saj so biološki odpadki pomešani z ostankom odpadkov. Te biološke odpadke moramo na zbirnem centru ročno sortirati. V ta namen smo asfaltirali poseben plato v velikosti 1500 m<sup>2</sup>. Čiste biološke odpadke oz. odpadke, primerne za kompostiranje, vozimo na kompostiranje v Luko Koper, ostanke hrane pa v bioplinarno v Ilirsko Bistrico.

Preostanek odpadkov zbiramo enkrat tedensko, v predelih mestnega jedra pa zaradi pomanjkanja prostora trikrat oz. štirikrat tedensko.

Dvakrat letno (spomladi in jeseni) izvajamo akcijo zbiranja nevarnih odpadkov iz gospodinjstev. Akcija poteka v vseh krajevnih skupnostih na 100 lokacijah. Akcijo izvedemo s pomočjo mobilne postaje, to je tovorno vozilo, ki je opremljeno za prevoz nevarnih snovi. Na določeni lokaciji stoji 1,5–2 uri, v tem času lahko občani predajo odpadke brezplačno. Zbiranje poteka izključno ob koncih tedna. V letu 2010 smo zbrali cca. 35 ton nevarnih odpadkov.

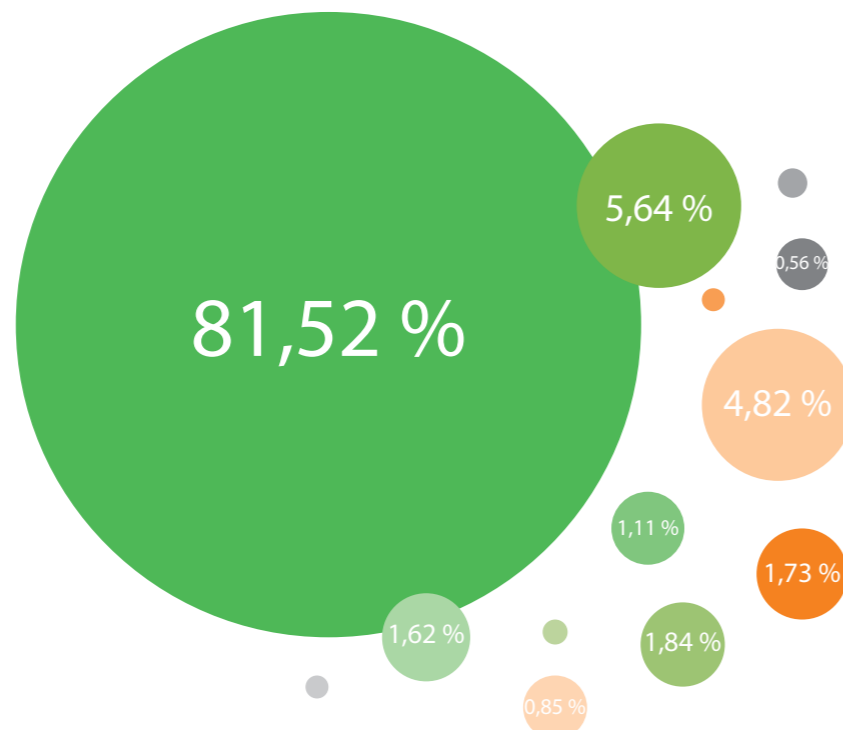
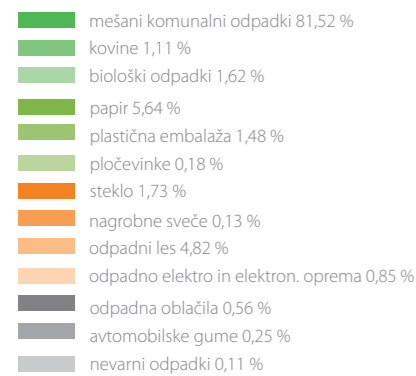
Odvoz kosovnih odpadkov izvajamo po načinu »od vrat do vrat« s pomočjo dopisnice, ki jo je ob položnici za smetarino prejelo vsako gospodinjstvo. Akcija poteka od januarja do junija ter od septembra do decembra.

Občani nam preko dopisnice, ki jo prejme vsako gospodinjstvo, sporočijo količino in vrsto kosovnih odpadkov, ki jo želijo predati, nato pa se z vsakim posameznikom dogovorimo o dnevu in uri prevzema. S pomočjo dopisnice lahko občani predajo svoje odpadke v marcu, aprilu in maju. Odpadki, za katere dopisnice prispeje do 15. dneva v mesecu, so v tekočem mesecu tudi odpeljani.

Za novost smo se odločili, ker želimo pridobiti izključno nepoškodovane kosovne odpadke, kajti le tako jih lahko predamo pooblaščenim predelovalcem, ki jih nato na varen način predelajo oz. odstranijo. V kolikor so odpadki poškodovani, jih namreč ne moremo reciklirati in smo jih prisiljeni odložiti v telo deponije.

Odvoz kosovnih odpadkov izvajamo po načinu »od vrat do vrat« s pomočjo dopisnice, ki jo je ob položnici za smetarino prejelo vsako gospodinjstvo.

## Struktura ločeno izbranih odpadkov v letu 2010



Občani lahko oddajajo kosovne in nevarne odpadke ne samo na akcijah, ki potekajo dvakrat letno, ampak tudi na zbirnem centru v Dvorih. Zbirni center je urejen asfaltiran plato, opremljen s tehtnico, bivalnim in sanitarnim kontejnerjem za delavce, mobilnim zabojnikom za zbiranje nevarnih snovi iz gospodinjstev in nadstrežnico z zabojniki za ločeno zbrane frakcije komunalnih odpadkov.

15. 07. 2009 smo prenehali odlagati odpadke na odlagališče nenevarnih odpadkov Dvori, zaradi prenehanja veljavnosti okoljevarstvenega dovoljenja. Pričeli smo izvajati zapiralna dela v skladu s programom prilagoditve odlagališča nenevarnih odpadkov Dvori po Pravilniku o odlaganju odpadkov, ki ga je potrdilo ministrstvo za okolje in prostor.

Ob odlagališču še vedno obratuje zbirni center, kjer lahko občani Mestne občine Koper odlagajo ločene frakcije komunalnih odpadkov.

### Gospodarska javna služba javna snaga in čiščenje javnih površin

Komunala Koper izvaja tudi gospodarsko javno službo čiščenje javnih neprometnih površin in javna snaga. Dejavnost se financira iz proračuna Mestne občine Koper. Vsako leto izdelamo predvideni program čiščenja, ki pa se s sprejetjem občinskega proračuna in razpoložljivimi sredstvi preoblikuje v plan izvajanja javne službe, ki ga oblikujemo skupaj z Uradom za gospodarske javne službe in promet.

Čiščenje javnih neprometnih površin vključuje predvsem čiščenje ulic (strojno in ročno pometanje), pločnikov, praznjenje uličnih košev, skrb za javno snago (pranje ulic), čiščenje pešpoti in drugo.

Strojno in ročno pometanje izvajamo na področju mestnega jedra Kopra, KS Žusterna, KS Smedela, KS Za gradom, KS Olmo-Prisoje, KS Škofjan – del Šalara. Ročno pometamo KS Ankarani (1 delavec), KS Dekani, KS Škofije (polovični del. čas). Ob nedeljah imamo v mestnem jedru predvideno samo dežurstvo za interventna čiščenja in praznjenje uličnih košev. Tudi v popoldanskem času je predviden samo dežurni delavec. V spomladanskem, poletnem in jesenskem času pa opravljamo tudi popoldansko strojno čiščenje.

Pranje mestnih ulic izvajamo v dogovoru z Uradom za gospodarske javne službe in promet. Zaradi velike količine golobjih iztrebkov pranje izvajamo dnevno. Prekinemo le v času nizkih temperatur zaradi nevarnosti zmrzovanja. Posebno pozornost posvečamo pranju ulic po javnih prireditvah.

Ulične koše praznimo najmanj enkrat dnevno. V strogem mestnem jedru je okoli 350 uličnih košev.

Za čiščenje javnih neprometnih površin imamo soliden vozni park, ki je sestavljen iz dveh manjših pometalnih strojev ter enega večjega pometalnega stroja, električnega vozila za praznjenje uličnih košev in sesalca ulic (robovi pločnikov, listje), v lanskem letu pa smo kupili namensko vozilo za pranje ulic. Prednost novega vozila je v tem, da vodo, s katero čisti, tudi poseša ter da povzroča bistveno manjši hrup kot čiščenje ulic s pomočjo poromata. Ročno čiščenje izvajamo s pomočjo podizvajalca, ki smo ga izbrali na javnem razpisu. V letu 2010 smo v okviru rednega dela opravili okoli 48.000 ur ročnega čiščenja in cca 6.000 ur strojnega čiščenja.

### Gospodarska javna služba upravljanje prometnih in drugih neprometnih javnih površin

GJS upravljanje javnih prometnih in neprometnih površin, ki se financira izključno iz proračuna Mestne občine Koper, je razdeljena na več področij, na katerih so bila opravljena naslednja dela:

#### Javne prometne površine:

- krpanje udarnih jam in manjših sekcij vozišč in pločnikov, poraba materiala cca 350 ton asfaltbetona 0-8 na površini cca 3.000 m<sup>2</sup>,
- preplastitve pločnikov, kolesarskih stez in vozišč v sekcijah do 200 m<sup>2</sup>, poraba materiala cca 80 ton asfaltbetona 0-8,
- krpanje udarnih jam s hladno asfaltno maso Excel; poraba materiala 12 ton,
- popravilo tlakovanih in asfaltiranih pešpoti; izvedeno na 300 m<sup>2</sup> površine in porabljenih 45 ton asfaltbetona, 2000 kos tlakovcev,
- izvedba robnikov raznih tipov v dolžini 800 m,
- popravilo kamnitih tlakov v starem mestnem jedru; izvedeno 800 m<sup>2</sup>,
- rez vejevja in grmičevja v svetlem preseku cestišč in pešpoti,
- izvedba ramp za invalide, cca 30 kos.,
- obnova in odprava poškodb na čakalnicah AP, večkratno cca 60 kos. ter postavitev ali prestavitve na nove lokacije, cca 7 kos.

V letu 2010 smo v okviru rednega dela opravili okoli 48.000 ur ročnega čiščenja in cca 6.000 ur strojnega čiščenja.

**Lokacije izvedenih del:**

mestni jedri Kopra in Ankarana in vaški jedri v Pradah, Bertokih, Gračišču, Marezigah, Šmarjah, Dekanih, Babičih, Vanganelu, na Čenturju, v Kavaličih, Rižani, Črnem Kalu, Hrvatinih, zaselku Franza, Pastoranu, na Markovem hribu, v Grinjanu, Modrem gaju, v Ankaranu na Jadranski cesti, Regentovi, Srebrničevi, Oljčni, Frenkovi in v Hrastovem gaju.

*Vertikalna in horizontalna prometna signalizacija:*

- nova zamenjava in montaža tabel za vozne rede v mestnem in primestnem avtobusnem prometu: 30 kos., obnova po vandalizmu: 150 kos.,
- redna zamenjava oz. popravilo prometnih znakov: 400 kos.,
- zamenjava oz. popravilo 50 uličnih tabel, vzdrževanje in ponovna postavitev razmejitvene signalizacije (stebrički LTŽ in Rast): 150 kos.,
- predstavitev betonskih prometnih zagrad: 40 kos., ponovno postavljenih prometnih pregrad: 100 kos.,
- sprememba prometnih režimov na mestnih ulicah (25-krat),
- vzdrževanje začasnih in dokončno izvedenih krožišč (30-krat),
- obnova horizontalne signalizacije 24.000 m.

**Lokacije izvedenih del:**

mestni jedri Kopra in Ankarana, Hrvatini, naselje Nove Prade, Gregoriči, vaški jedri Bertokov in Šmarij, Vanganel, Boršt, Sv. Anton.

*Vzdrževanje komunalne opreme:*

- postavitev košev tipa Fiandri na nove lokacije: 140 kos.,
- večkratno popravilo košev tipa Fiandri in Tivoli: 30 kos. mesečno,
- vzdrževanje igral in okolice igral na otroških igriščih na 29 lokacijah,
- vzdrževanje vodnjakov in javnih izlivk na 9 lokacijah,
- vzdrževanje parkovnih klopi tipa Barok; montaža novih: 30 kos. letno, obnova: 230 kos. letno,
- postavitev stebričkov: kovinskih, inox in LTŽ: 200 kos., predstavitev na nove lokacije: 100 kos.

Poleg tega smo opravljali vzdrževanje makadamskih parkirišč, makadamskih javnih cest na obrobju mesta Koper, otroških igrišč in parkov.

*Zimska služba:*

dežurstvo in redne akcije.

V letošnji zimi je bilo za posipanje porabljenih preko 420 m<sup>3</sup> peščene frakcije in 54 ton soli.

**Gospodarska javna služba javna razsvetljava***Okrasna, usmerjena in javna razsvetljava*

Gospodarska javna služba javna razsvetljava je s strani Komunale Koper v preteklem letu delovala v okrnjenem obsegu, tako na območju mestnega jedra Kopra in Ankarana kot naselja Nove Prade. Na drugih področjih se je vzdrževanje še vedno izvajalo preko Elektra Primorska. Načrtujemo postopen prenos celotnega vzdrževanja na naše podjetje, težavo pri tem še vedno predstavlja nerešen lastninski odnos med MOK in Elektrom Primorska in vzpostavitev primernege katastra, ugotavljanje obsegov prižigališč in krmiljenja.

Glede na izkazane zahteve predstojnikov MOK in občanov smo opravljali nujna intervencijska popravila tudi zunaj rednega delavnega časa (intervencija v primerih večjih izpadov linij javne razsvetljave, odklop in zaščita poškodovanih naprav javne razsvetljave, poškodovanih s strani udeležencev prometa, nočni pregledi delovanja svetilk javne razsvetljave, intervencije ob izpadih delovanja vodometa na Ljubljanski cesti, odgovor in ukrepanje na klice s strani centra za obveščanje (tel. 112), intervencije v primerih izpadov razsvetljave med prireditvami na prostem ...).

Službo smo izvajali na področjih mesta Koper ter naselij Ankaran, Nove Prade in ob cesti Prade-Pobegi.

Pri urejanju javne razsvetljave smo izvajali dela v sledečem obsegu:

*Redni pregledi nad stanjem celotne javne razsvetljave*

redno opravljanje pregledov na območju mestnega jedra Kopra, Semele in Ankarana: enkrat tedensko.

*Tekoče vzdrževanje*

- zamenjava elementov avtomatike za prižiganje in ugašanje,
- zamenjava žarnic, transformatorjev, dušilk, varovalk,
- zamenjava elementov krmiljenja, varovalnih vložkov,
- lokacija okvar na napajanju, popravilo kabelskih povezav, zamenjava,
- montaža kablov,
- vzdrževanje merilnih tabel hitrosti prometa,
- oplesk drogov javne razsvetljave,
- nujni intervencijski posegi na objektih javne razsvetljave tudi zunaj rednega delovnega časa,
- pranje in čiščenje svetil, rezanje zarasti v svetlobnem stožcu svetila.

*Investicijsko vzdrževanje*

- zamenjava svetil v celoti,
- zamenjava poškodovanih kabelskih povezav, premeščanje objektov javne razsvetljave,
- menjava poškodovanih svetilnih drogov (Ankaranska cesta, Kvedrova, pešpot Bonifika),
- izvedena so bila tudi dela na izvedbi novih sekcij javne razsvetljave: osvetlitvanje obzidja na Belvederju, na Škocjanski poti, krožišče na Istrski cesti ter krožišče v Bertokih in Kolodvorski cesti, Jenkovi ulici, Partizanski ulici ...

*Vzpostavljane katastra*

javne razsvetljave vzpostavili smo centralno verzijo programa za vodenje katastra javne razsvetljave – MAXIMUS (prva faza). Zaključili naj bi še drugo in tretjo fazo ter tako omogočili nemoteno vodenje katastra javne razsvetljave.

*Drugo*

- začeli smo izdajati soglasja in projektne pogoje za posege v objekte in naprave javne razsvetljave,
- izvajali smo okrasno novoletno razsvetljava mestnega jedra in zaledja,
- sodelovali smo pri letnih programih razvoja, načrtovanja, varčevanja z energijo in pospeševanja javne službe javna razsvetljava s pristojnim občinskim uradom,

Službo smo izvajali na področjih mesta Koper ter naselij Ankaran, Nove Prade in ob cesti Prade-Pobegi.



- kontrola delovanja in priprava vode vodometa na Ljubljanski cesti ter manjša vzdrževalna dela.

### Gospodarska javna služba okraševanje z zastavami, obešanje transparentov in plakatiranje

Plakatiranje smo izvajali na 162 plakatnih panojih v mestu, obmestju in delno tudi na podeželju.

Okraševanje z zastavami se izvaja šestkrat letno ob državnih in občinskem prazniku na 90 lokacijah v mestnem predelu MOK s po štirimi zastavami (državno, EU, občinsko in manjšinsko) ter redna zamenjava in vzdrževanje občinske zastave pri Velikih vratih sta sofinancirani iz proračuna MOK tako za izvajanje samega okraševanja kot tudi za obnovo fonda zastav.

Plakatiranje smo izvajali na 162 plakatnih panojih v mestu, obmestju in delno tudi na podeželju. Devetnajst plakatnih panojev je bilo zaradi spremenjene cestne trase odstranjenih s prvotne lokacije, zato smo jih postavili na nove lokacije. Desetim panojem smo dokupili noge, saj so bili na prejšnjih lokacijah pritrjeni na zid (tržnica). Dejavnost se z ustreznim trženjem uspešno pokriva. Amortizacijo namenjamo za nadaljnjo širitev plakatnih mest na novih lokacijah, za kar vlada precejšnje povpraševanje pri uporabnikih in zanimanje tudi v krajevnih skupnostih.

### Gospodarska javna služba upravljanje zelenih površin

V letu 2010 smo očistili, pokosili, pograbili 945.122 m<sup>2</sup> intenzivne travne površine v mestnih parkih.

Javna gospodarska služba upravljanje javnih zelenih površin je v letu 2010 opravljala redna vzdrževalna dela na javnih zelenih površinah, parkih in otroških igriščih mesta Koper ter okolice. Dela so se opravljala v okviru programa vzdrževalnih del za tekoče leto, ki jih je potrdil Urad za gospodarske javne službe in promet MO Koper.

Delo je sezonskega značaja in je odvisno od vremenskih razmer, zato se časovno sprti prilagaja razmeram in potrebam, ki se pojavljajo na terenu.

Obseg vzdrževalnih del se je zlasti na primestnih površinah povečal v poletnih mesecih, ker smo mestne zelenice intenzivno zalivali ročno in z namakalnimi sistemi.

Sredstva, namenjena za vzdrževanje javnih zelenih površin, so bila porabljena skozi celotno leto, in sicer v prvem trimesečju 10 %, v drugem 30 %, v tretjem 35 % in v zadnjem trimesečju 25 %.

#### Vzdrževanje javnih zelenih površin zajema intenzivna parkovna dela:

- zamenjava enoletnic na gredicah (dvakrat letno) in v koritih (trikrat letno),
- saditev grmovnic in dreves,
- čiščenje in košnja zelenic z odvozi odpadkov,
- obrezovanje, oblikovanje grmovnic in dreves,
- sprotna privezovanja mladih drevorednih dreves k oporam,
- nadomestne saditve dreves, grmovnic in trajnic na parkovnih površinah, v drevoredih in na zelenicah primestnih naselij.

Program vzdrževanja predvideva 30-kratno košnjo trave – travnih preprog –, 15-kratno košnjo intenzivne trate v mestnem jedru, 5- do 10-kratno košnjo

obcestnih površin, 2-kratno košnjo neurejenih površin, 4-kratno košnjo trave na površinah otroških igrišč in zelenic v primestnih naseljih, obrezovanje živih mej, zimsko rez drevoredov in mestnih dreves, okopavanje in oskrbo grmovnic glede na sezono, dvakratno urejevanje cvetličnih gredic v mestnem jedru, redno okopavanje in oskrbo cvetličnih gred med cvetočo sezono, zalivanje cvetja in novo zasajenih nasadov grmovnic in dreves, odstranjevanje odmrlih, posušenih ali preraščenih dreves itd.

#### Leto 2010 je zahtevalo tudi več vzdrževanja, in sicer:

- Očistili, pokosili, pograbili smo 945.122 m<sup>2</sup> intenzivne travne površine v mestnih parkih, sprehajališčih in na mestnih obvoznih in 287.315 m<sup>2</sup> zelenic v primestnih naseljih.
- Posadili in uredili smo gredice s 600 novimi grmovnicami.
- Oskrbeli, okopali, fitozaščitili smo 500 grmastih, pokrovnih vrtnic.
- Zamenjali in obnovili smo 143 drevesnih opor.
- Obrezali smo 245 drevorednih mestnih in primestnih dreves, odstranili 68 suhih, nevarnih in odmrlih dreves.

### Gospodarska javna služba pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč

Delo pogrebno-pokopališke enote je prav gotovo specifično delo, ki mora biti opravljeno s pravo mero spoštovanja do pokojnikov in njihovih svojcev.

Kot pogrebna služba smo svojo pozornost dodatno usmerili v organizacijo pogrebov, kjer smo vse organizacijske funkcije prevzeli nase tako, da smo svojcem priskočili na pomoč pri organizaciji pokopa, najsibo klasičnega ali žarnega.

Na pokopališčih, ki jih upravljamo, smo postorili marsikatero obnovitveno in gradbeno delo. Največjo skrb smo posvetili urejenosti pokopališke notranjosti in zunanosti, tako na pokopališču Škocjan kot na pokopališču v Bertokih, Sv. Antonu in Marezigah, in sicer skozi vse leto, najbolj pa seveda ob državnem prazniku 1. novembra. Tako smo na pokopališču v Škocjanu z izgradnjo oziroma sanacijo določenih pokopaliških brežin pridobili nekaj grobnih mest, tako klasičnih kot žarnih. V letu 2010 smo uredili novo polje in s tem pridobili 160 pokopnih mest.

### Upravljanje določenih javnih parkirišč

Tudi v letu 2010 je enota parkirišča poslovala bistveno boljše kot v predhodnih letih. Bilo je več ostanka dohodka, zaradi širitve plačljivih parkirišč pa je bila tudi realizacija prihodkov bistveno večja. Pridobili smo nova parkirišča, in sicer parkirišče v Ulici 15. maja (75 parkirnih mest), na Ankaranski ulici (37 parkirnih mest), obnovljeno parkirišče ob Stadionu Bonifika (s prejšnjih 398 na novih 420 parkirnih mest) in ob atletskem stadionu (129 mest). Zaključil se je nakup vseh parkomatov, ki smo jih imeli v najemu, kar bo v naslednjih letih pripomoglo k še večjemu znižanju stroškov poslovanja. K še večji realizaciji bi pripomogel pogostejši oz. ostrejši nadzor občinskih redarjev nad neplačniki storitev javnega parkirišča.

V letu 2010 smo uredili novo polje in s tem pridobili 160 pokopnih mest.

Pridobili smo nova parkirišča, in sicer parkirišče v Ulici 15. maja, na Ankaranski ulici, obnovljeno parkirišče ob Stadionu Bonifika in ob atletskem stadionu.

## Upravljanje mestne tržnice in javnih sanitarij

Obe službi predstavljata tipično mestno infrastrukturo, zato se vsi zavedamo, da nikoli ne bosta mogli iz rdečih števil. Nastajajoči novi trgovski centri na vzhodni strani mesta vplivajo na to, da se nakupovanje na tržnici postopoma zmanjšuje. Kljub temu ima nakupovanje na tržnici poseben čar, zato tudi v našem mestu še vedno veliko ljudi ob sobotah redno obiskuje mestno tržnico. Čeprav služba posluje negativno, poskušamo negovati to tradicijo, tako da skrbimo za nove stojnice, čiste sanitarije in čistočo tržnih površin.

## Upravljanje občinskih pristanišč

22. 01. 2010 je Občinski svet Mestne občine Koper sprejel Odlok o pristaniščih (Ur. l. RS, št. 4/2010)

22. 01. 2010 je Občinski svet Mestne občine Koper sprejel Odlok o pristaniščih (Ur. l. RS, št. 4/2010), ki je v dejavnost upravljanja pristanišč uvedel veliko sprememb. V preteklem letu smo tako največ pozornosti namenili predvsem izpolnjevanju določil, ki jih predvideva Odlok o pristaniščih:

- Prerazporeditev plovil v pristaniščih, ki pa zaradi gradbenih del na cestnem odseku, ki prečka pristanišče Badaševica, še potekajo.
- Vodenje postopkov, vezanih na izpolnjevanje pogojev, za uporabo privezov v občinskih pristaniščih. Od vseh uporabnikov pristanišč in prosilcev za pridobitev pravice za uporabo priveza smo pridobili vso po odloku zahtevano dokumentacijo.
- Nadomestitev pogodb o uporabi priveza, sklenjenih pred uveljavitvijo Odloka o pristaniščih (Ur. l. RS, št. 4/2010), z novimi, ki še poteka.
- Celoletna prizadevanja za sklenitev pogodbenega razmerja med Mestno občino Koper (Občinski inšpektorat) in Marino Koper, d.o.o., za zagotavljanje prevzema odstranjenih plovil neupravičenih uporabnikov privezov.
- Ažuriranje seznama prosilcev za pridobitev priveza v uporabo.

### Preostale aktivnosti v pristaniščih na območju Mestne občine Koper v letu 2010:

- vzpostavitev dnevnega, tedenskega ali mesečnega spremljanja količin komunalnih in drugih odpadkov iz plovil ter vodenja evidenc o oddanih količinah posameznih ladijskih odpadkov na območju pristanišč v Mestni občini Koper,
- izvajanje Projekta vzpostavitve in avtomatizacije centralnega sistema privezov občinskih pristanišč; prikaz vseh privezov po posameznih pristaniščih v GIS-u, s podatki o tehničnih karakteristikah priveznega mesta in uporabniku oz. plovilu v obliki atributov,
- urejanje glavnega ribiškega pomola (lažji dostop s plovili, shranjevanje ribiškega pribora, urejenost okolice),
- postavitev dodatnih elektroomaric,
- uvajanje novega cenika,
- manjše investicije v morsk del privezov,
- ureditev ekološkega otoka,
- v pristanišču Sv. Katarina smo pričeli urejanje kamnitega in lesenega pomola (novo oštevilčenje priveznih mest) ter prerazporejanje plovil po tipu in velikosti.

## Upravljanje mestnega kopališča

Skladno z Odlokom o upravljanju obmorskega mestnega kopališča (št. 847-1/2007) mora Komunala Koper kot izvajalec gospodarske javne službe skrbeti za upravljanje, vzdrževanje in posodabljanje objektov na kopališču, investicijske posege za izboljšanje ponudbe kopališča, organizacijo dejavnosti, ki uporabnikom kopališča zagotavlja varno in nemoteno rekreacijo v skladu z namembnostjo kopališča in predpisi, in izvajanje drugih dejavnosti na kopališču v dopolnitev rekreacijske ponudbe.

V času kopalne sezone, ki traja od 1. junija do 30. septembra zagotavljamo varnost kopalcev skladno z zakonom. V ta namen imamo zaposlenega vodjo kopališča in reševalce. Število reševalcev je od dva do štiri, v odvisnosti od gostote kopalcev. V času izven kopalne sezone pa skupina vzdrževalcev poskrbi za vzdrževanje in posodabljanje objektov.

Tudi v letu 2010 smo največ energije porabili za boljše in varnejše počutje gostov. Največ skrbi smo posvetili otrokom in mladim obiskovalcem. Poleg rednega vzdrževanja kopališča, skrbi za snago in čistočo ter počutje kopalcev, smo opravili nekaj večjih vzdrževalnih del in investicij. Ta so:

- posadili smo osem novih dreves,
- redna košnja trave,
- prezračevanje, dognojevanje in dodatna setev trave,
- dobava in menjava mivke v otroškem peskovniku,
- popravilo zaščitne mreže na morsk strani kopališča,
- barvanje lesenih delov inventarja (igrala, pomol, stolp, leseni plato za ležalnike),
- barvanje in čiščenje betonskih površin,
- popravilo stopnic, ki vodijo iz pomola v morje, nameščanje protizdrsnih materialov,
- dobava in razgrnitev 200 m<sup>3</sup> rečnega prodca,
- večkratno ravnanje prodca v morju zaradi posledic neurja,
- čiščenje morskoga dna,
- popravilo avtomatov na zunanjih tuših,
- vzdrževanje sanitarij in popravilo poškodb,
- obnova sanitetnega materiala.

Še vedno je prisotna objestnost posameznikov do opreme in inventarja na kopališču. Poškodbe in uničenja se dogajajo predvsem v nočnem času. Predvideti je potrebno popolno razsvetlavo kopališča v nočnih urah.

## Tržne dejavnosti

Drevesnica in vrtarinja Škocjan, cvetličarni Cvetje in Cvet, Semenarna Marjetka, trgovina Agroključ ter urejanje parkov so tržne dejavnosti sektorja pod vplivom tržnih pogojev delovanja v okviru Komunale Koper. To je dejavnost, ki

se ukvarja s prodajo okrasnih rastlin in cvetja ter s storitveno vrtnarsko dejavnostjo na trgu, kar pomeni, da je podvržena tudi konkurenci. Glede na značaj dela je dejavnost tudi pod vplivom tako vremenskih razmer kot razporeditve prazničnih ali dopustniških dni. Dokaj optimistično lahko gledamo na razvoj prodaje sadik okrasnih rastlin v Vrtnariji, saj se obisk povečuje iz leta v leto.

V okviru tržnih dejavnosti smo v začetku leta 2010 odprli novo trgovino oz. Semenarno in cvetličarno Marjetka II v Hrvatinih.

V okviru tržnih dejavnosti smo v začetku leta 2010 odprli novo trgovino oz. Semenarno in cvetličarno Marjetka II v Hrvatinih.

Kljub ostri konkurenci, ki je na ozkem pasu mesta in primestnih naselij, prodaja ne upada in opažamo vedno več novih obrazov. To dokazuje, da vztrajanje pri kvalitetni ponudbi tako sadik in artiklov za opremo vrtov kot tudi kompletne ponudbe storitve s svetovanjem, dostavo ter saditvijo počasi premaguje prodajo in ponudbo hitrega in poceni vrtnarstva velikih blagovnih centrov.

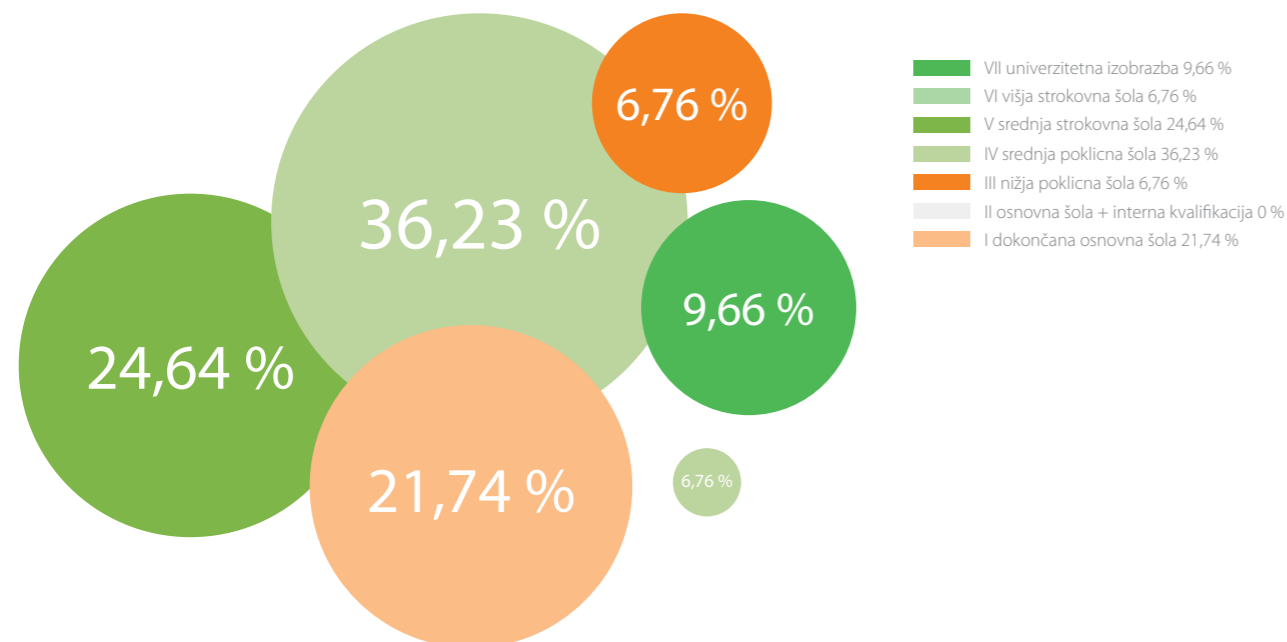
## Zaposleni

### Število zaposlenih

Povprečna starost vseh zaposlenih je bila v letu 2010 43,41 let.

Ob koncu poslovnega leta je bilo v Komunalni Koper 207 zaposlenih, kar je 11 zaposlenih več kot leto prej. Število zaposlenih v primerjavi s številom zaposlenih iz preteklih poslovnih let vztrajno narašča, kar je posledica širitve dejavnosti oz. pridobivanje novih gospodarskih javnih služb. Med zaposlenimi je bilo 48 žensk, kar predstavlja 23,19 % vseh zaposlenih ter 159 moških, kar je 76,81 % vseh zaposlenih. Povprečna starost vseh zaposlenih je bila v letu 2010 43,41 let.

Struktura izobrazbe zaposlenih v letu 2010



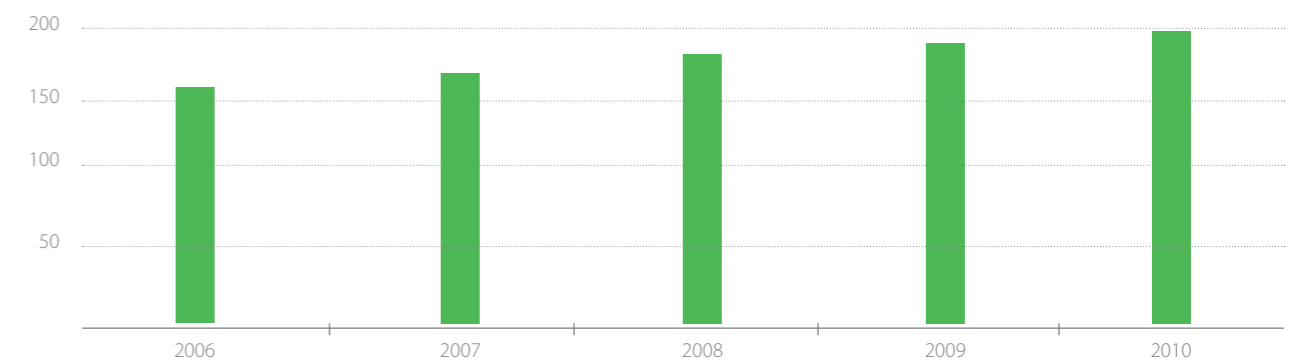
### Število zaposlenih po organizacijskih enotah:

Organizacijska enota	2010	2009
Uprava	7	6
Služba za finance in računovodstvo	11	12
Služba za splošne, kadrovske in pravne zadeve	8	7
Služba za razvoj in investicije	7	7
Sektor kanalizacija	30	27
Sektor snaga	70	68
Sektor urejanje okolja	74	69
<b>Skupaj</b>	<b>207</b>	<b>196</b>

### Povprečno število zaposlenih glede na izobrazbo:

Stopnja izobrazbe	2010	2009
VII. univerzitetna izobrazba	20	17
VI. višja strokovna šola	14	13
V. srednja strokovna šola	51	48
IV. srednja poklicna šola	75	73
III. nižja poklicna šola	2	1
II. osnovna šola + interna kvalifikacija	0	0
I. dokončana osnovna šola	45	44
<b>Skupaj</b>	<b>207</b>	<b>196</b>

### Število zaposlenih v zadnjih 5 letih



### Število po starostni strukturi

Starost	2010	2009	2008	2007	2006
15-19	1	0	0	0	0
20-29	16	14	15	15	11
30-39	54	55	58	58	48
40-49	74	69	62	62	56
50-59	57	51	48	48	48
60-69	5	7	4	4	3
<b>Skupaj</b>	<b>207</b>	<b>196</b>	<b>187</b>	<b>187</b>	<b>166</b>

## Izobraževanje

V letu 2010 je prišlo 21 delavcev, odšlo pa 10 delavcev.

Izobraževalna politika je usmerjena na vzpodbujanje zaposlenih k pridobivanju novih, poglobljenih in specifičnih znanj. S financiranjem izobraževanja in dodatnim usposabljanjem zaposlene motiviramo. Dobro usposobljeni delavci pa zagotavljajo hitro in učinkovito odzivanje na spremembe v poslovnem okolju.

V letu 2010 so se zaposleni redno udeleževali strokovnih seminarjev po posameznih področjih, ki jih organizirajo strokovne izobraževalne ustanove.

### FLUKTUACIJA:

V letu 2010 je prišlo 21 delavcev, odšlo pa 10 delavcev.

## Varstvo pri delu

Na področju varstva in zdravja pri delu je doseganje ciljev naravnano na preventivni pristop, kjer vključujemo vse zaposlene. Naš cilj je predvidevanje in uspešno nadziranje tveganj. Veliko pozornosti namenjamo zmanjšanju poškodb pri delu, preventivnim ukrepom, preprečevanju socialnih tveganj in analiziranju novih vrst tveganj.

Strokovno delo s področja varnosti in zdravja pri delu in požarnega varstva v Javnem podjetju KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., opravlja na podlagi pogodbe Varing Portorož, d.o.o., in sicer:

- splošne strokovne in svetovalne naloge;
- svetovanje delodajalcu pri načrtovanju, izbiri, nakupu in vzdrževanju sredstev za delo;
- svetovanje delodajalcu glede opreme delovnih mest in glede delovnega okolja;
- izdelovanje strokovne podlage za izjavo o varnosti;
- opravljanje periodičnih preiskav kemijskih, fizikalnih in bioloških škodljivosti v delovnem okolju;
- opravljanje periodičnih pregledov in preizkusov delovne opreme;
- opravljanje notranjega nadzora nad izvajanjem ukrepov za varno delo;
- izdelovanje navodil za varno delo;
- spremljanje stanja v zvezi s poškodbami pri delu in poklicnimi boleznimi ter boleznimi v zvezi z delom, odkrivanje vzrokov zanje in pripravljanje poročila za delodajalca s predlogi ukrepov;
- pripravljanje in izvajanje usposabljanja delavcev za varno delo.

### Pri izvajanju del po zgoraj navedenih alinejah so bila opravljena naslednja opravila:

Periodični pregled delovne opreme	85
preizkus znanja delavcev iz varstva pri delu in požarnega varstva	117
praktično usposabljanje delavcev pri delu z nevarnimi plini	19
pregled plaže	1
pregled CČN	3
pregled mehanične delavnice	4
pregled pokopališkega objekta	1
ugotavljanje toplotnih razmer	-

Poleg navedenih del je služba za varstvo pri delu sodelovala še pri naslednjih opravilih:

- pregled uporabe osebnih zaščitnih sredstev pri delu na terenu,
- pregled označbe vozil pri delu pod prometom,
- sodelovanje s kadrovskim oddelkom pri reševanju problemov delavcev ob poškodbah pri delu,
- sestava zapisnika o poškodbah pri delu,
- sodelovanje z izbranimi zdravniki poškodovanih delavcev ob njihovih poškodbah pri delu,
- sodelovanje z inšpekcijskimi službami pri reševanju tekoče problematike iz varnosti in zdravja pri delu in požarnega varstva ter pri rednih inšpekcijskih delih,
- ugotavljanje vzrokov poškodb pri delu in njihove analize,
- sodelovanje pri delu invalidske komisije.

Uvedena je bila tudi evidenca o poškodbah pri delu, ki je bila prvič izvedena v letu 1995, v letu 2010 pa je že primerljiva s preteklimi leti.

14.513 ur	Število ur na bolniškem dopustu v letu 2010
1.417 ur	Število ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu
3,45 %	Odstotek bolniškega dopusta v celotnem fondu delovnih ur (A)
0,34 %	Odstotek bolniškega dopusta zaradi poškodb pri delu v celotnem fondu delovnih ur (B)

V nadaljevanju v tabelah podajamo pregled odstotka števila ur na bolniškem dopustu in odstotka števila ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu za leta 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 in 2010.

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
A	6,84	6,18	7,62	5,36	5,11	6,29	6,90	4,93	4,54	3,45
B	0,11	0,96	1,64	0,64	0,48	0,88	0,37	0,66	1,14	0,34

Iz navedenih podatkov sledi, da se je v letu 2010 število ur na bolniškem dopustu v primerjavi z letom 2009 zmanjšalo za 20,22 %, število ur na bolniškem dopustu zaradi poškodb pri delu pa za 69,06 %. Vzpodbuden je podatek, da se zmanjšuje število ur delavcev v bolniškem staležu, saj je manjše za 20,22 % v primerjavi z letom 2009, kar daje slutiti, da se delavci v kolektivu dobro počutijo in ne iščejo izhoda iz svojih težav z zatekanjem na bolniških dopust, zato odstotek odsotnosti zaradi bolniškega staleža od leta 2003 vztrajno pada.

Vzpodbuden je podatek, da se zmanjšuje število ur delavcev v bolniškem staležu, saj je manjše za 20,22 %

## Nabava in javna naročila

KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., je kot javno podjetje javni naročnik skladno z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnega naročanja. Kot javni naročnik pri naročanju blaga, storitev in gradenj v celoti ravnamo skladno z Zakonom o javnih naročilih – ZJN-2 (Ur. list RS, št. 128/2006 s spremembami) ali skladno z Zakonom o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštne storitve – ZJNVETPS (Ur. list RS, št. 128/2006 s spremembami).

Oba zakona sta bila v letu 2010 spremenjena in sicer so te spremembe začele veljati 11. 04. 2010. Razlike med obema zakonoma so predvsem v mejnih zneskih, ki povedo kdaj je treba uporabiti en ali drugi v zakonu predvideni postopek.

V letu 2010 smo oddali 7 javnih naročil z objavo na portalu (oz. v uradnem glasilu) Republike Slovenije po postopku določenem za velika javna naročila. Druga javna naročila (v vrednostih do 20.000,00 EUR za blago in storitve oziroma 40.000,00 EUR za gradnje po ZJN-2 in v vrednostih do 40.000,00 EUR za blago in storitve oziroma 80.000,00 EUR za gradnje po ZJNVETPS) so bila oddana in evidentirana skladno z zakonom po enostavnem postopku.

Javna naročila so v prvih mesecih leta 2010 potekala še po starih predpisih.

Po starem zakonu smo do uveljavitve sprememb izvedli 4 zbiranja ponudb za blago in storitve.

## Raziskave in razvoj ter kakovost

### Področje kanalizacije

V letu 2010 smo nadaljevali aktivnosti projekta »Zbiranje in čiščenje komunalnih odpadnih voda v obalnem porečju s podprojektom Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Mestno občino Koper in Občino Izola ter podprojektom Izgradnja kanalizacijskega sistema in čistilne naprave za Občino Piran«.

Celotna vrednost projekta znaša cca 28,90 milijona EUR in je sofinancirana iz sredstev Kohezijskega sklada EU, sredstev okoljske dajatve za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda in iz lastnih sredstev Mestne občine Koper, Občine Izola in Občine Piran. Do konca leta 2010 je bil projekt fizično zaključen s strani izvajalca in tudi finančno plačan s strani investitorja (obalnih občin) izvajalcu.

Predvsem zaradi problematike na tehnološkem delu CCN Koper je v oktobru leta 2010 prišlo do podpisa aneksa k osnovni pogodbi med investitorjem Mestno občino Koper in izvajalcem Primorje, d.d., o podaljšanju obdobja za reklamacije za 6,5 meseca, to je do konca aprila 2011. V obdobju za reklamacije investitor uveljavlja morebitne napake in pomanjkljivosti izvedenih del. S strani županov obalnih občin je bila v decembru 2010 posredovana na RS MOP in RS SVLR dopolnitev Vloge za spremembo Odločbe Komisije EU predvsem v zvezi s podaljšanjem upravičenosti stroškov sofinanciranja iz Kohezijskega sklada EU do 31. 12. 2010 in v zvezi s problematiko DDV na tem projektu. S strani RS SVLR je bila Vloga odposlana na Komisijo EU dne 27. 12. 2010.

Zaključitev celotnega projekta z zaključkom obdobja za reklamacije napak, izdajo Potrdila o izvedbi s strani Inženirja, izdelavo Končnega poročila in končnega obračuna je predvidena v letu 2011.

### Druga investicije na področju kanalizacije

Skladno s sprejetim odlokom o proračunu Mestne občine Koper za leto 2010 in gospodarskim planom Komunale Koper in Rižanskega vodovoda Koper smo na območju Dekanov, Škofij, Šmarij, Hrvatov in Sv. Antona (Tomažiči) nadaljevali gradnjo kanalizacije in vodovoda.

### Področje ravnanja z odpadki

V letu 2010 je bila izdelana projektna dokumentacija v fazi PZI za sanacijo deponije Dvori.

Za Zbirni center z izvedbo prekladalne rampe za komunalne odpadke pa se je pričela izdelovati projektna dokumentacija za izvedbo tega projekta, pridobitev gradbenega dovoljenja pa je predvidena v letu 2011.

### Področje pokopališč

V letu 2006 je bil za pokopališče Škocjan v Koprju sprejet odlok o lokacijskem načrtu za razširitev pokopališča Škocjan v Koprju. Lokacijski načrt (LN) obravnava potrebno širitev pokopališča za obdobje tridesetih let in predvideva nova grobna polja za klasične, talne žarne in stenske žarne grobove, kostnico, lapidarij, servisni objekt, ureditev žalne ploščadi ter izgradnjo vse druge spremljajoče infrastrukture (poti, parkirišča, vodovod, kanalizacija, elektrika). Zaradi lastniške problematike (treba je izvesti odkupe zemljišč in objektov na lokaciji predvidene širitve) ter lažje realizacije finančno zahtevnega objekta je predvidena fazna širitev pokopališča. Prva faza obsega ureditev glavne sprevodne poti, ki je zaradi nagnjenosti terena zasnovana v obliki ležeče črke V in predstavlja glavno komunikacijsko os novega dela pokopališča. Druga faza zajema ureditev grobnih polj na severozahodnem in parkirišča na južnem delu širitve.

Zaradi lastniške problematike se je v letu 2009 pridobilo gradbeno dovoljenje za drugo fazo. V letu 2010 smo izvedli cca 90 klasičnih grobov in cca 50 žarnih grobov.

### Aktivnosti na področju raziskovanj in razvoja

Družba nima zaposlenih in planiranih finančnih virov za raziskave in razvoj dejavnosti gospodarskih javnih služb.

## Stiki z javnostjo

Podpora javnosti je posebej pomembna za uspešno delo našega podjetja, zato smo v KOMUNALI KOPER, d.o.o. – s.r.l., tudi v letu 2010 našemu delu in komunikaciji z javnostjo posvečali pozornost. V skladu s svojim poslanstvom smo skrbeli za kakovostne in prijazne storitve v Mestni občini Koper v želji, da ohranimo ali še izboljšamo bivanje v naši občini.

#### Komuniciramo v naslednjih oblikah:

- neposredna komunikacija preko telefona, kjer smo dosegljivi v delovnem času z vsemi informacijami in prijazno pomočjo.
- Spletna oblika komunikacije na spletni strani [www.komunalakoper.si](http://www.komunalakoper.si), in sicer na elektronskem poštnem kanalu [info@komunalakoper.si](mailto:info@komunalakoper.si). Obiskovalci lahko podajajo vprašanja, mnenja in prejmejo zelene odgovore.
- Komuniciranje na hrbtnih straneh mesečnih računov.
- Redno spremljanje in odgovarjanje na pohvale, pritožbe in predloge občanov, ki jih prejemo osebno, po pošti, elektronski pošti ali telefonu. Prizadevamo si ohraniti zadovoljstvo odjemalcev in njihovo zaupanje.
- Obveščanje uporabnikov preko lokalnega radia, komercialnega oglaševanja na televizijski postaji Sponka TV in Regionalnega RTV centra Koper, tiskanih medijev in našega časopisa Marjetica.

### Komuniciranje z lokalno skupnostjo in uporabniki naših storitev

Podjetje ohranja pozitivne odnose z javnostjo. Najbolj pogoste komunikacijske aktivnosti so potekale na področju ravnanja z odpadki in so temeljile na informiranju in dvigovanju okoljske zavesti – predvsem z namenom spodbujanja ločenega zbiranja odpadkov. Lani smo posebej poudarjali ločeno zbiranje bioloških odpadkov in zbiranje kosovnih odpadkov po sistemu »od vrat do vrat«. V ta namen smo občanom namenili posebne – simpatične dopisnice.

Poseben poudarek smo namenjali okoljskemu osveščanju širše javnosti ter okrepili sodelovanje z osnovnimi šolami. Izvedena je bila akcija zbiranja odpadnih baterij z zaključno slovesnostjo in podelitvijo nagrad najboljšim šolam v cvetočem okolju naše Vrtnarije v Škocjanu.

Poseben poudarek smo namenjali okoljskemu osveščanju širše javnosti ter okrepili sodelovanje z osnovnimi šolami.

Odločili smo se, da so naša ciljna skupina najmlajši. V urejanju in varovanju okolja računamo na naše mlade zaveznike, ki nas vzgajajo in opozarjajo, ki hitro opazijo malenkosti, ki so na koncu zelo pomembne. V ta namen izvajamo predavanja in predstavitve v osnovnih šolah.

V Mladi Marjetici jih nagovarjamo, da sodelujejo z nami v akcijah ter nam pišejo svoja opažanja na temo okolja. Odzivi so dobri.

Izkoristili smo vsako priložnost, ki se je ponudila, da smo pojasnjevali podrobnosti o svojem delu. Iz vsebine odgovorov občanov je razvidno, da je z našim delom zadovoljnih vedno več ljudi in vedno več je pobudnikov za čistejši jutri.

### Komuniciranje z mediji

S predstavniki medijev vzdržujemo korektne odnose, ki temeljijo na doslednosti, pravočasnosti, predvsem pa na medsebojnem zaupanju. Organiziramo tiskovne konference, da predstavljamo novosti in spremembe ter zaključke najpomembnejših investicij v letu, ki korenito vplivajo na kvaliteto življenja v občini. Na ta način ohranjamo zaupanje in pozitivno podobo komunale.

### Komuniciranje z zaposlenimi in skrb za jutrišnji dan

Le zadovoljni, motivirani in informirani zaposleni lahko v javnosti širijo pozitivno energijo in odnos do podjetja. Komunalo predstavljajo v javnosti tudi zaposleni.

Interna elektronska pošta je učinkovit in sodoben medij pri obveščanju in komuniciranju.

Izobraževanje je izredno uspešna komunikacija in napredek na osebni rasti zaposlenih. Izobraževanju na področju varovanja okolja in obveščeni zaposlenih, posebno mladih, o naših aktivnostih moramo posvetiti dovolj pozornosti. Mladi so namreč ciljna skupina, ki bo v prihodnje za podjetje storila največ, starejši pa morajo prevzeti vlogo mentorjev kot vira znanja in izkušenj. S prepletom in složnostjo obeh generacij je zagotovljen uspeh podjetja.

Šport. Skrb za zdravo in najuspešnejše komuniciranje v podjetju se odraža s tekmovanji na poletnih in zimskih komunalnih igrah. Že vrsto let podpiramo ta tekmovanja, na njih dosegamo dobre rezultate in smo nanje zelo ponosni. Na področju športa je naše komuniciranje zelo uspešno.

Komunikacija in druženje sta nedvomno vir vsakega uspeha, običajno pa tudi vzrok za neuspeh. Uspešna notranja komunikacija povzroči homogenost organizacije, kar pomeni, da zaposleni nastopajo složno tudi v najtežjih trenutkih.

Uspešna zunanja komunikacija pa omogoči poslovne uspehe organizacije in utrjuje zaupanje ljudi. V kolikor bomo namenili pozornost notranjim in zunanjim oblikam komuniciranja, je podjetju zagotovljen uspeh, povečali pa bomo pripadnost in ustvarili prijetno organizacijsko klimo.

## Načrti za prihodnost

Družba KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., bo v letu 2011 nadaljevala svoje dejavnosti na vseh področjih skladno z zastavljenimi cilji iz preteklosti, še dodaten napor pa namerava vložiti v ozaveščanje prebivalstva. Poseben poudarek bo dan razvojnim aktivnostim: večje možnosti izobraževanja, informacijsko-komunikacijska tehnologija, projektno vodenje, svetovanje s poudarkom na komunalnem sektorju. Izgradnja novih kapacitet se bo nadaljevala z vso intenzivnostjo tudi v letu 2011, predvsem na področju izgradnje primarnih kanalizacij, izgradnje zbirnih centrov in širitve pokopališča, ki bo bistveno dvignilo vrednost infrastrukturnih objektov in hkrati zvišalo stroške obratovanja in vzdrževanja. Zato so dolgoročni cilji predvsem naslednji:

- zagotovitev nemotenega in racionalnega poslovanja družbe ter dosega uravnoteženega poslovanja vsake dejavnosti posebej,
- povečanje kakovosti gospodarskih javnih služb, ter ustrezne cene le-teh,
- ureditev zbirnega centra za komunalne odpadke na Srminu,
- povečanje prisotnosti Komunale Koper zunaj področja MOK,
- izgradnja novih komunalnih kapacitet: parkirišča, sistem fekalne in meteorne kanalizacije, širitev pokopališča, racionalizacija delovanja sistema javne razsvetljave in njegovo dograjevanje, posodobitev mestnega kopališča itd.,
- aktivna politika zaposlovanja, ki ima za cilj dvig kadrovskega in strokovnega nivoja zaposlenih,
- podpora izobraževanja zaposlenih in s tem izboljšanje izobrazbene strukture zaposlenih,
- sodelovanje Komunale Koper pri dolgoročnem planiranju razvoja in s tem povečevanje kapacitete komunalne infrastrukture v MOK,
- zagotavljanje pogojev za realizacijo nalog varstva okolja iz nacionalnih programov,
- racionalizacija poslovanja s povezovanjem posameznih enot znotraj komunale, izboljšanje informatike in
- prijaznejša komunala do uporabnika (obdelava pritožb, odjave in prijave itd.).

V letu 2011 bo treba iz zgoraj navedenih ciljev izbrati in podrobno opredeliti tiste, ki nam bodo omogočili čim učinkovitejšo izrabo vseh razpoložljivih virov:

- ureditev razmerij med investitoroma obalnega projekta Mestno občino Koper in Občino Izola skladno s sporazumom med občinama iz septembra 2009,
- nov zbirni center v MOK, ki ga predvidevamo na Srminu,
- izvedba sanacije deponije Dvori,
- dvig nivoja uslug v javnih službah, ki jih ljudje najbolj občutijo: parkirišča, javna stranišča, tržnica, privezi, plaža in zelene površine,
- priprave na druge manjše investicije,
- ureditev položaja gospodarske javne službe ravnanje z odpadki,
- čimprejšnja vključitev novonabavljenih osnovnih sredstev v delo komunale, predvsem z možnostjo spremenjenih načinov odvoza in s tem še racionalnejšega dela.

## Izpostavljenost tveganjem

### Valutno tveganje

Valutno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnih instrumentov nihala zaradi spremembe deviznih tečajev. Družba nima najetih kreditov v tujini ali kreditov z devizno klavzulo, ne pridobiva prihodkov na tujem trgu in ne nabavlja surovin ali materiala na trgu zunaj EU, zato ni izpostavljena kakršnemu koli pomembnemu valutnemu tveganju.

### Obrestno tveganje

Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer. Obresti so pomembne za družbo le pri vezavi depozitov. Ker upoštevamo načelo razpršenosti, njihova sprememba ne vpliva bistveno na poslovanje. Družba posojil nima.

### Kreditno tveganje

Kreditno tveganje je tveganje, da stranka, vključena v pogodbo o finančnem instrumentu, ne bo izpolnila obveznosti in bo družbi povzročila finančno izgubo. Podjetje ima dve pogodbi o finančnem najemu opreme (stroj za mokro čiščenje in vozilo z dvižno košaro), ki pa zaradi višine najema ne pomenita velikega kreditnega tveganja. Kreditov družba nima.

### Plačilnosposobnostno tveganje

Plačilnosposobnostno tveganje je tveganje, da bo podjetje naletelo na težave pri zbiranju finančnih sredstev, potrebnih za izpolnitev finančnih obveznosti. S skrbnim načrtovanjem in hkratno intenzivno politiko izterjave družba svoje obveznosti poskuša redno poravnati, odstotek neplačanih računov fizičnih oseb je 12,0. S sprotnimi izvršbami in sodnimi postopki družba obvladuje izterjavo. Zaradi izpostavljenosti cenovnemu tveganju, je stabilnost poslovanja komunalnega podjetja in s tem tudi izpostavljenost plačilnosposobnostnem tveganju odvisna predvsem od subvencioniranja gospodarskih javnih služb s strani Mestne občine Koper.

### Tečaj in način preračuna v domačo valuto

Vsi preračuni, vezani na tujo valuto, so narejeni po srednjem tečaju Banke Slovenije. V letu 2010 družba ni imela pomembnih tečajnih razlik pri nabavi blaga iz držav zunaj EU in tveganje obvladuje.

### Cenovno tveganje

Zaradi Uredbe o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev (Ur. list RS, št. 69/2010 z dne 27. 08. 2010), ki predvideva zamrznitev cen obveznih storitev gospodarskih javnih služb varstva okolja za naslednjih 6 mesecev, imajo komunalna podjetja velike probleme pri pokrivanju vse večjih stroškov. Zlasti tista komunalna podjetja, ki so svoje deponije zaprle in odpadke odvažajo na oddaljene deponije, ne morejo uveljaviti novih cen. V kolikor se bo zamrznitev

podaljšala tudi v prihodnje leto, bo poslovanje komunalnih podjetij v večji meri odvisno od subvencioniranja pristojnih lokalnih skupnosti.

## Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

Poslovni dogodki po datumu bilance stanja, ki ne vplivajo na stanje sredstev in obveznosti, so pa pomembni za sprejemanje odločitev njenih uporabnikov:

Dne 25. 02. 2011 je bila v Uradnem listu RS št. 12 objavljena Uredba o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev, ki določa da se cene storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja na dan 28. 02. 2011 določijo kot najvišje cene z veljavnostjo do 31. 08. 2011.

- **27. 01. 2011** je Občinski svet Mestne občine Koper sprejel Sklep o povečanju osnovnega kapitala Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., (Uradni list RS, št. 8/2011 z dne 07. 02. 2011). S tem sklepom Mestna občina Koper povečuje vrednost osnovnega kapitala Javnega podjetja – Azienda pubblica KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l., z izročitvijo stvarnega vložka, ki je na dan 15. 12. 2010 ocenjen na nominalno vrednost 1.350.000,00 EUR. Stvarni vložek predstavlja zemljišče s parcele št. 878/54 k. o. Ankaran v površini 13.804 m<sup>2</sup>, vpisane v zemljiškoknjižnem vložku št. 244 k. o. Ankaran, v nominalni vrednosti 1.350.000,00 EUR.
- **Dne 22. 03. 2011** je Nadzorni svet Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. potrdil nova člana Danijela Cepa in Srečka Godca ter za novega predsednika Nadzornega sveta imenoval Danijela Cepa.
- **V letu 2011** je bila sklenjena Pogodba o ureditvi razmerij vezanih na prevoz pitne vode z Rižanskim vodovodom Koper, d.o.o. – s.r.l., s katero so bila rešena sporna medsebojna razmerja iz naslova prevoza pitne vode.
- **Dne 25. 02. 2011** je bila v Uradnem listu RS št. 12 objavljena Uredba o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev, ki določa da se cene storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja na dan 28. 02. 2011 določijo kot najvišje cene z veljavnostjo do 31. 08. 2011.







Računovodsko  
poročilo



## Bilanca stanja na dan 31. 12. 2010

Sredstva		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 10/09
<b>A</b>	<b>DOLGOROČNA SREDSTVA</b>	4.852.122	61.436.917	7,9
I	Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitev	21.158	59.891	35,3
1.	Neopredmetena sredstva	21.158	59.891	35,3
	a) Dolgoročno premoženjske pravice	21.158	43.112	49,1
	č) Druga neopredmetena sredstva	0	16.779	-
II	Opredmetena osnovna sredstva	4.033.022	61.374.689	6,6
1.	Zemljišča	535.568	1.444.958	37,1
2.	Zgradbe	2.124.327	47.582.030	4,5
3.	Proizvajalne naprave in stroji	1.308.681	2.945.140	44,4
4.	Druge naprave in oprema, drobni inventar in druga opredmetena osnovna sredstva	59.471	159.092	37,4
6.	Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	4.975	9.243.469	0,1
III	Naložbene nepremičnine	0	0	0,0
IV	Dolgoročne finančne naložbe	2.337	2.337	100,0
1.	Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	2.337	2.337	100,0
	b) Druge delnice in deleži	2.337	2.337	100,0
V	Dolgoročne poslovne terjatve	795.605	0	0,0
3.	Dolgoročne poslovne terjatve do drugih	795.605	0	0,0
VI	Odložene terjatve za davek	0	0	0,0
<b>B</b>	<b>KRATKOROČNA SREDSTVA</b>	6.358.942	8.107.890	78,4
I	Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	0	0,0
II	Zaloge	566.013	311.062	182,0
1.	Material	12.276	11.685	105,1
4.	Trgovsko blago	553.737	299.377	185,0
III	Kratkoročne finančne naložbe	2.270.000	3.400.000	66,8
2.	Kratkoročna posojila	2.270.000	3.400.000	66,8
	b) Druga kratkoročna posojila	2.270.000	3.400.000	66,8
IV	Kratkoročne poslovne terjatve	2.752.350	4.192.927	65,6
2.	Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	2.544.018	2.310.240	110,1
3.	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	208.332	1.882.687	11,1
V	Denarna sredstva	770.579	203.901	377,9
<b>C</b>	<b>KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	1.949.741	0	-
	Zabilančena sredstva	56.963.843	98.600	-
<b>Skupaj sredstva (A + B + C)</b>		<b>13.160.805</b>	<b>69.544.807</b>	<b>18,9</b>

Obveznosti do virov sredstev		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 10/09
<b>A</b>	<b>KAPITAL</b>	5.703.272	5.530.689	103,1
I	Vpoklicani kapital	3.405.810	3.405.810	100,0
1.	Osnovni kapital	3.405.810	3.405.810	100,0
II	Kapitalske rezerve	1.616.114	1.616.114	100,0
III	Rezerve iz dobička	599.371	508.765	117,8
1.	Zakonske rezerve	34.452	25.823	133,4
4.	Statutarne rezerve	327.297	245.320	133,4
5.	Druge rezerve iz dobička	237.622	237.622	100,0
IV	Presežek iz prevrednotenja	0	0	0,0
V	Preneseni čisti dobiček	0	0	0,0
VI	Prenesena čista izguba	0	0	0,0
VII	Čisti dobiček poslovnega leta	81.977	0	-
VIII	Čista izguba poslovnega leta	0	0	0,0
<b>B</b>	<b>REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAMEJITVE</b>	8.964	0	-
2.	Dolgoročne pasivne časovne razmejitev	8.964	0	-
<b>C</b>	<b>DOLGOROČNE OBVEZNOSTI</b>	2.598.435	58.944.731	4,4
I	Dolgoročne finančne obveznosti	143.309	0	-
3.	Druge dolgoročne obveznosti	143.309	0	-
II	Dolgoročne poslovne obveznosti	2.455.126	58.944.731	4,2
3.	Druge dolgoročne poslovne obveznosti	2.455.126	58.944.731	4,2
III	Odložene obveznosti za davek	0	0	0,0
<b>Č</b>	<b>KRATKOROČNE OBVEZNOSTI</b>	4.850.134	5.069.387	95,7
I	Obveznosti, vključene v skupine za odtujitev	0	0	0,0
II	Kratkoročne finančne obveznosti	30.348	0	0,0
2.	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	30.348	0	-
III	Kratkoročne poslovne obveznosti	4.819.786	5.069.387	95,1
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	3.505.196	4.081.395	85,9
3.	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	1.314.590	987.992	133,1
<b>D</b>	<b>KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE</b>	0	0	0,0
	Zabilančne obveznosti	56.963.843	98.600	-
<b>Skupaj obveznosti do virov (A + B + C + Č + D)</b>		<b>13.160.805</b>	<b>69.544.807</b>	<b>18,9</b>



## Izkaz poslovnega izida v obdobju od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010

		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 10/09
A	ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE	13.490.070	12.164.609	110,9
I	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	13.490.070	12.164.609	110,9
	1. Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev razen najemnin	11.172.274	10.278.901	108,7
	2. Čisti prihodki od najemnin	26.434	26.500	99,8
	3. Čisti prihodki od prodaje blaga in materiala	2.291.362	1.859.208	123,2
II	Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	0	0	0,0
	1. Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev	0	0	0,0
	2. Čisti prihodki od prodaje blaga in materiala	0	0	0,0
III	Čisti prihodki od prodaje na trgu izven EU	0	0	0,0
	1. Čisti prihodki od prodaje proizvodov in storitev	0	0	0,0
	2. Čisti prihodki od prodaje blaga in materiala	0	0	0,0
B	POVEČANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	0	0	0,0
C	ZMANJŠANJE VREDNOSTI ZALOG PROIZVODOV IN NEDOKONČANE PROIZVODNJE	0	0	0,0
Č	USREDSTVENI LASTNI PROIZVODI IN LASTNE STORITVE	4.060	175.776	2,3
D	SUBVENCIJE, DOTACIJE, REGRESI, KOMPENZACIJE IN DRUGI PRIHODKI, KI SO POVEZANI S POSLOVNIMI UČINKI	2.074.465	0,0	-
E	DRUGI POSLOVNI PRIHODKI	70.434	7.621	924,2
F	KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA	15.639.029	12.348.006	126,7
G	POSLOVNI ODHODKI	15.541.586	12.825.683	121,2
I	Stroški blaga, materiala in storitev	9.929.685	6.533.699	152,0
	1. Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	1.257.211	1.199.619	104,8
	2. Stroški porabljenega materiala	1.888.707	1.606.593	117,6
	a) Stroški materiala	776.289	714.120	108,7
	b) Stroški energije	684.163	536.463	127,5
	c) drugi stroški materiala	428.255	356.010	120,3
	3. Stroški storitev	6.783.767	3.727.487	182,0
	a) Transportne storitve	1.822.922	1.535.490	118,7
	b) stroški najemnin za infrastrukturo	997.677	0	-
	c) stroški drugih najemnin	124.178	95.803	129,6
	č) Povračilo stroškov zaposlencem v zvezi z delom	72.419	60.258	120,2
	d) Drugi stroški storitev	3.766.571	2.035.936	185,0
II	Stroški dela	4.628.238	4.327.555	106,9
	1. Stroški plač	3.241.579	3.046.332	106,4
	2. Stroški pokojninskih zavarovanj	169.672	152.110	111,5
	3. Stroški drugih socialnih zavarovanj	545.012	510.224	106,8
	4. Drugi stroški dela	671.975	618.889	108,6
III	Odpisi vrednosti	759.913	1.730.449	43,9
	1. Amortizacija	544.429	1.541.651	35,3
	2. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopred. in opred. OS	2.377	0	-
	3. Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	213.107	188.798	112,9
IV	Drugi poslovni odhodki	223.750	233.980	95,6
	1. Rezervacije	0	0	0,0
	2. Drugi stroški	223.750	233.980	95,6
H	DOBIČEK IZ POSLOVANJA	97.443	0	-

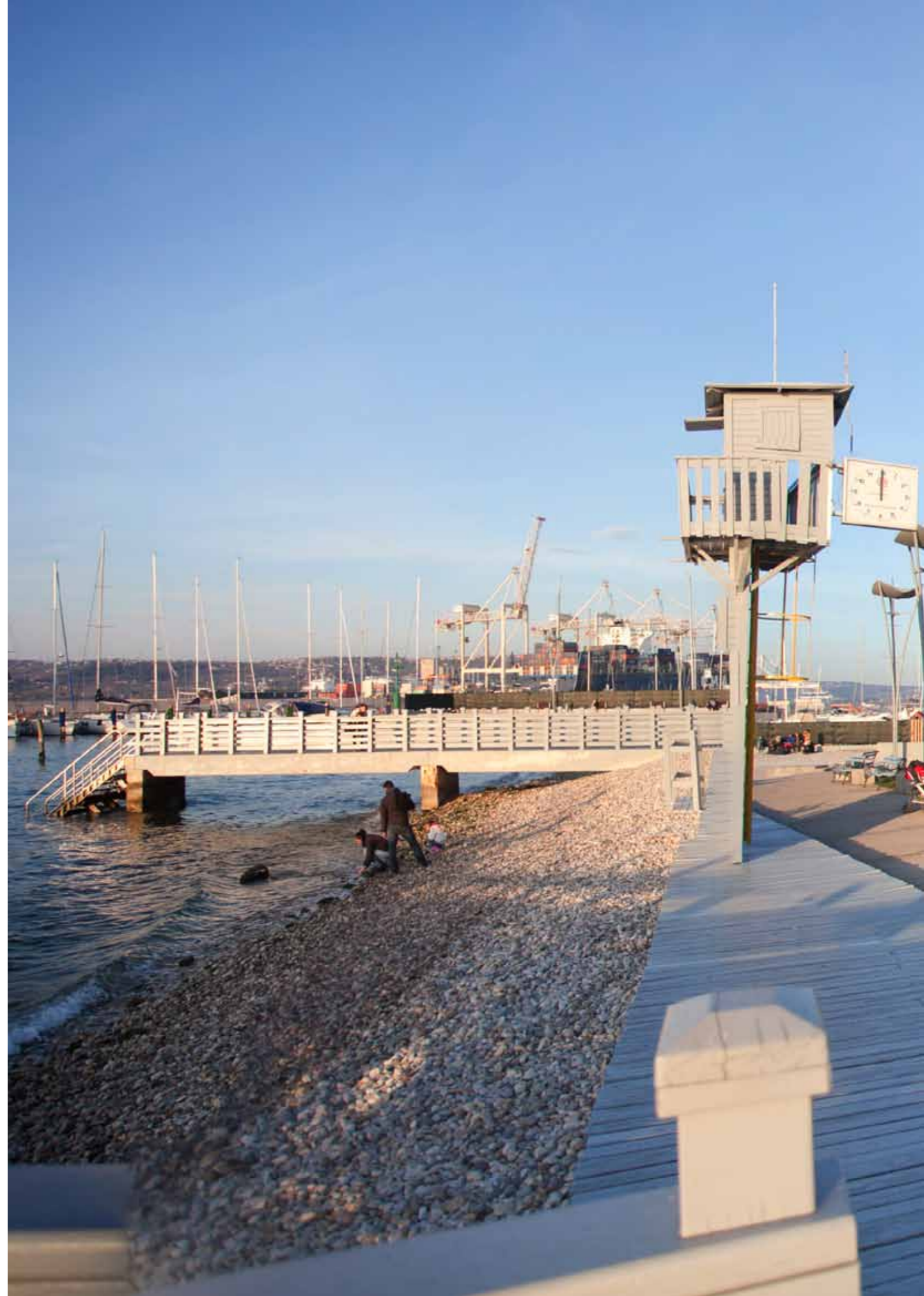
		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 10/09
I	IZGUBA IZ POSLOVANJA	0	477.677	0,0
J	FINANČNI PRIHODKI	72.162	134.878	53,5
	Finančni prihodki od obresti (upoštevano že v II. in III)	49.688	0	0,0
I	Finančni prihodki iz deležev	0	0	0,0
II	Finančni prihodki iz danih posojil	49.688	0	0,0
	2. Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	49.688	0	0,0
III	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	22.474	134.878	16,7
	1. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do družb v skupini	0	0	0,0
	2. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	22.474	134.878	16,7
K	FINANČNI ODHODKI	74.712	542	-
	Finančni odhodki za obresti	74.712	542	-
I	Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	0	0	0,0
II	Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	0	0	0,0
III	Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	74.712	542	-
	3. Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	74.712	542	-
L	DRUGI PRIHODKI	135.957	330.674	41,1
I	Subvencije, dotacije in podobni prihodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	0	0	0,0
II	Drugi finančni prihodki in ostali prihodki	135.957	330.674	41,1
M	DRUGI ODHODKI	7.248	3.984	181,9
N	CELOTNI DOBIČEK	223.602	0	-
O	CELOTNA IZGUBA	0	16.651	-
P	DAVEK IZ DOBIČKA	51.019	15.645	326,1
R	ODLOŽENI DAVKI	0	0	0,0
S	ČISTI DOBIČEK OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	172.583	0	-
Š	ČISTA IZGUBA OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	0	32.296	-

## Izkaz drugega vseobsegajočega donosa v obdobju od 01. 01. 2010 do 31. 12. 2010

		Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta	Indeks 10/09
T	SPREMEMBE PRESEŽKA IZ PREVREDNOTENJA NEOPREDELJENIH IN OPREDELJENIH OSNOVNIH SREDSTEV	0	0	-
U	SPREMEMBE PRESEŽKA IZ PREVREDNOTENJA FINANČNIH SREDSTEV, RAZPOLOŽLJIVIH ZA PRODAJO	0	0	-
V	DOBIČKI IN IZGUBE, KI IZHAJAJO IZ PREVEDBE RAČUNOVODSKIH IZKAZOV V TUJINI	0	0	-
Z	DRUGE SESTAVINE VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA	0	0	-
Ž	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	172.583	- 32.296	-

## Izkaz denarnih tokov na dan 31. 12. 2010

	Znesek tekočega leta	Znesek prejšnjega leta
<b>A</b>	<b>DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>	
a)	669.701	1.382.743
	Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	15.793.400
	Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevred.) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-15.072.680
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-51.019
b)	-1.004.751	1.247.042
	Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	1.440.578
	Začetne manj končne poslovne terjatve	-1.949.741
	Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	0
	Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0
	Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-254.951
	Začetne manj končne zaloge	-249.601
	Končni manj začetni poslovni dolgovi	8.964
	Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	0
	Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	-335.050
c)	-335.050	2.629.785
	Prebitok prejemkov pri poslovanju ali pribitek izdatkov pri poslovanju (a+b)	
<b>B</b>	<b>DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>	
a)	5.372.252	141.907
	Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbe	49.688
	Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0
	Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	21.942
	Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	0
	Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	5.300.622
b)	-4.470.524	-3.237.378
	Izdatki pri naložbenju	-1094
	Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-298.808
	Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	0
	Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	0
	Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	-4.170.622
	Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	0
c)	901.728	-3.095.471
	Prebitok prejemkov pri naložbenju ali prebitok izdatkov pri naložbenju (a+b)	
<b>C</b>	<b>DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>	
a)	0	0
	Prejemki pri financiranju	0
	Prejemki od vplačanega kapitala	0
	Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	0
	Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	0
b)	0	-542
	Izdatki pri financiranju	0
	Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	0
	Izdatki za vračila kapitala	0
	Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	0
	Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	0
	Izdatki za odplačila dividend in drugih deležev v dobičku	0
c)	0	-542
	Prebitok prejemkov pri financiranju ali prebitok izdatkov pri financiranju (a+b)	
<b>Č</b>	770.579	203.902
	KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	
x)	566.678	-466.228
	Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	
<b>Y</b>	203.901	670.130
	ZAČETNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	



## Izkaz gibanja kapitala

Gibanje kapitala za leto 2010 (v EUR):

	Družba: KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.	Vpoklicani kapital		Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička					Presežek iz prevrednotenja	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj kapital
		I		II	III					IV	V		VI		VII
		Osnovni kapital	Nevpoklicani kapital (odbitna postavka)		Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže	Lastne delnice in lastni poslovni deleži (odbitna postavka)	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
		I/1	I/2	II	III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	IV	V/1	V/2	VI/1	VI/2	VII
A 1	STANJE 31. 12. 2009	3.405.810	0	1.616.114	25.823	0	0	245.320	237.622	0	0	0	0	0	5.530.689
a)	Preračuni za nazaj														0
b)	Prilagoditve za nazaj														0
A 2	STANJE 01. 01. 2010	3.405.810	0	1.616.114	25.823	0	0	245.320	237.622	0	0	0	0	0	5.530.689
B 1	SPREMEMBE LASTNIŠKEGA KAPITALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B 2	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS POROČEVALSKEGA OBDOBJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	172.583	0	172.583
a)	Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta												172.583		172.583
b)	Sprememba presežka iz prevrednotenja neop. sredstev														0
c)	Sprememba presežka iz prevrednotenja opredmetenih sredstev														0
č)	Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb														0
d)	Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja														0
B 3	SPREMEMBE V KAPITALU	0	0	0	8.629	0	0	81.977	0	0	0	0	-90.606	0	0
a)	Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala														0
b)	Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora				8.629			81.977					-90.606		0
c)	Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine														0
č)	Poravnava izgube kot odbitne sestavine kapitala														0
d)	Oblikovanje rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže iz drugih sestavin kapitala														0
e)	Sprostitev rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter razporeditev na druge sestavine kapitala														0
f)	Druge spremembe v kapitalu														0
C	STANJE 31. 12. 2010	3.405.810	0	1.616.114	34.452	0	0	327.297	237.622	0	0	0	81.977	0	5.703.272

## Izkaz gibanja kapitala

Gibanje kapitala za leto 2009 (v EUR):

	Družba: KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l.	Vpoklicani kapital		Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička					Presežek iz prevrednotenja	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj kapital
		I		II	III					IV	V		VI		VII
		Osnovni kapital	Nevpoklicani kapital (odbitna postavka)		Zakonske rezerve	Rezerve za lastne deleže	Lastne delnice in lastni poslovni deleži (odbitna postavka)	Statutarne rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
		I/1	I/2	II	III/1	III/2	III/3	III/4	III/5	IV	V/1	V/2	VI/1	VI/2	VII
A 1	STANJE 31. 12. 2008	3.405.810	0	1.616.114	25.823	0	0	245.320	236.424	0	0	0	33.494	0	5.562.985
a)	Preračuni za nazaj														
b)	Prilagoditve za nazaj														
A 2	STANJE 01. 01. 2009	3.405.810	0	1.616.114	25.823	0	0	245.320	236.424	0	0	0	33.494	0	5.562.985
B 1	SPREMEMBE LASTNIŠKEGA KAPITALA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B 2	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS POROČEVALSKEGA OBDOBJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-32.296	-32.296
a)	Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta													-32.296	-32.296
b)	Sprememba presežka iz prevrednotenja neop. Sredstev														0
c)	Sprememba presežka iz prevrednotenja opredmetenih sredstev														
č)	Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb														
d)	Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja														
B 3	SPREMEMBE V KAPITALU	0	0	0	0	0	0	0	1.198	0	0	0	0	-1.198	0
a)	Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala														
b)	Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora								-32.296					32.296	0
c)	Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine								33.494					-33.494	0
č)	Poravnava izgube kot odbitne sestavine kapitala														0
d)	Oblikovanje rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže iz drugih sestavin kapitala														0
e)	Sprostitev rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter razporeditev na druge sestavine kapitala														0
f)	Druge spremembe v kapitalu														0
C	STANJE 31. 12. 2009	3.405.810	0	1.616.114	25.823	0	0	245.320	237.622	0	0	0	33.494	-33.494	5.530.689





# Razkritja postavk v računovodskih izkazih

Družba v nadaljevanju razkriva podatke po Zakonu o gospodarskih družbah (sedmo poglavje prvega dela) in Slovenskih računovodskih standardih (SRS 1 do 30), ki veljajo za podjetja zavezana k reviziji ter standard SRS 35 za računovodsko spremljanje gospodarskih javnih služb. Razkritja so razdeljena v naslednje skupine:

- splošna razkritja,
- razkritja postavk v bilanci stanja,
- razkritja postavk v izkazu poslovnega izida,
- razkritja postavk v izkazu denarnih tokov in izkazu gibanja kapitala ter
- druga razkritja.

Družba uporablja za razkritja določila Zakona o gospodarskih družbah in Slovenskih računovodskih standardov. Menimo, da določila po Zakonu o gospodarskih družbah in Slovenskih računovodskih standardih zadoščajo za resničen in pošten prikaz poslovanja družbe.

Računovodski izkazi so izdelani v skladu z SRS ter v skladu z vsemi zahtevami vseh ustreznih standardov in vsemi ustreznimi stališči ter pojasnili.

Računovodski izkazi upoštevajo temeljne računovodske predpostavke (upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in upoštevanje časovne neomejenosti poslovanja), kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in splošna pravila vrednotenja.

## Splošna razkritja

### Spremembe računovodske usmeritve in računovodske ocene

S 01. 01. 2010 smo realizirali prenos infrastrukturnih objektov na lastnike (občine), kar vpliva na izkaz poslovnega izida (zmanjšanje stroškov amortizacije in povečanje stroškov najemnin za infrastrukturo).

### Prevrednotovanje

Pri vrednotenju osnovnih sredstev nismo opravljali prevrednotovanj.

#### Ustavljeno poslovanje

V letu 2010 ni bilo ustavljenega poslovanja, ki bi imelo za posledico kakršnekoli spremembe v računovodskih izkazih.

#### Dodatna razkritja iz skupinskih poročil

Podjetje nima pridruženih in neodvisnih podjetij, zaradi katerih bi nastale morebitne uskupinjevalne razlike pri pobotih naložb, terjatev, dolgov in rezervacijah ali uskupinjevalni popravki kapitala.

#### Tečaji in način preračunavanja v domačo valuto

Za postavke, ki se izvirno glasijo na tujo valuto se za preračun uporablja jo srednji tečaji Banke Slovenije.

## Razkritja postavk v bilanci stanja

### Pojasnila k bilanci stanja

Sredstvo se pripozna, če je verjetno, da se bodo zaradi njega v prihodnje povečale gospodarske koristi ali če ima ceno oziroma vrednost, ki jo je mogoče zanesljivo izmeriti.

Sredstva na začetku merimo po izvirnih vrednostih (nabavna vrednost oziroma stroškovna vrednost pri proizvodih in nedokončani proizvodnji). Kasneje je nova knjigovodska vrednost ob predpostavki previdnosti manjša vrednost od dveh možnih: izvirne in tržne.

Dolgove na začetku merimo po izvirnih vrednostih. Kasneje je nova knjigovodska vrednost ob predpostavki previdnosti večja vrednost od dveh možnih: izvirne in tržne. Kot tržna vrednost se šteje poravnalna vrednost (znesek potreben za poravnavo dolga v običajnem poslovanju).

Kapital na začetku (in ustvarjen iz poslovanja) merimo po izvirnih vrednostih, to je po nominalnih zneskih vplačanega kapitala in kasnejših spremembah kapitala zaradi ugotovljenih poslovnih izidov (še ne razdeljenih lastnikom kapitala). Kasneje ga merimo po ohranjeni kupni moči, to je preračunana izvirna vrednost kapitala, dosežena z njegovim prevrednotenjem.

#### Računovodska načela

V računovodskih izkazih družbe so v skladu z zakonodajo uporabljena naslednja računovodska načela:

- načelo dvostavnega knjigovodstva,
- načelo merjenja postavk, ki jih je moč ovrednotiti,
- načelo nabavne vrednosti (cost concept),
- načelo previdnosti, kjer se izkazujejo izgube čim so možne in dobički, ki so verjetni,
- načelo dosledne uporabe izbranih metod,
- načelo vzročnosti prihodkov in odhodkov.

#### Temeljne računovodske predpostavke

Družba pri svojem poslovanju upošteva temeljne računovodske predpostavke, ki so:

- časovna neomejenost delovanja (going concern),
- resnične in poštene predstavitve v razmerah spreminjanja vrednosti evra in posamičnih cen, ne pa tudi hiperinflacije,
- strogo upoštevanje nastanka poslovnega dogodka (accrual).

#### Pregled pomembnejših računovodskih politik

Osnove računovodske politike uporabljene pri sestavljanju računovodskih izkazov v navedenem obdobju in spremembe v primerjavi z njimi so prikazane v nadaljevanju.

#### Računovodske usmeritve

Ko poslovodstvo izbira računovodske usmeritve in se odloča o njih uporabi ter pripravlja računovodske izkaze, upošteva tri zahteve: previdnost, prednost vsebine pred obliko in pomembnost.

Pri izkazovanju in vrednotenju ekonomskih kategorij neposredno uporabljajo določila standardov, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih dajejo SRS družbi možnost izbire med različnimi načini oziroma je to predpisano z zakonom.

#### Členitev postavk v računovodskih izkazih

Priložena bilanca stanja in pojasnila k njej so pripravljena v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in določili Zakona o gospodarskih družbah. Bilanca stanja vključuje le tista sredstva in obveznosti, ki se nanašajo na dejavnost družbe.

#### Dodatne informacije

Družba ne razpolaga z dodatnimi informacijami, ki niso predpisane v obrazcu bilance stanja, so pa za pošteno predstavitev potrebne.

#### Medletno poročanje

Izjavljamo, da so bile uporabljene iste računovodske usmeritve in metode kot v zadnjem računovodskem izkazu.

### Opredmetena osnovna sredstva

Opredmeteno osnovno sredstvo se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njim,
- je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo v lasti ali finančnem najemu, ki se uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma dajanju v najem ali za pisarniške namene ter se bo po pričakovanjih uporabljalo v več kot enem obračunskem obdobju.

Opredmeteno osnovno sredstvo, ki izpolnjuje pogoje za priznanje, se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Nabavna vrednost posameznega opredmetenega osnovnega sredstva zajema njegovo nakupno ceno, uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter vse stroške, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti strošek dovoza in namestitve. Med nevračljive nakupne dajatve se vštevata tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Od nakupne cene se odštejejo vsi trgovinski in drugi popusti.

Popravek vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev se obračunava po metodi enakomernega časovnega odpisovanja.

Osnova za obračun amortizacije je izvirna ali revalorizirana nabavna vrednost amortiziranega sredstva, zmanjšana za ocenjeno preostalo vrednost. Dobe koristnosti za posamezne vrste osnovnih sredstev so opredeljene z letnimi amortizacijskimi stopnjami, neodvisno od amortizacijskih stopenj, ki jih upoštevajo davčni predpisi. Doba koristnosti posameznega opredmetenega osnovnega sredstva je odvisna od pričakovanega fizičnega izrabljanja, pričakovanega tehničnega staranja, pričakovanega ekonomskega staranja ter pričakovanih zakonskih ali drugih omejitev uporabe. Kot doba koristnosti posameznega sredstva je treba upoštevati dobo, ki bi bila glede na posameznega izmed naštetih dejavnikov najkrajša.

*V družbi se uporabljajo naslednje amortizacijske stopnje (v %):*

	Amortizacijska stopnja
1. Neopredmetena dolgoročna sredstva	25,0
2. Gradbeni objekti	1,0 – 6,6
3. Oprema za opravljanje osnovne dejavnosti	6,6 – 25,0
4. Računalniška oprema	25,0 – 50,0

Družba izkazuje opredmetena osnovna sredstva v skladu s SRS 1.

V skladu z standardom 35 je podjetje 01. 01. 2010 preneslo sredstva javne infrastrukture na lastnike (občine) in jih ne izkazuje več v bilanci stanja med opredmetenimi osnovnimi sredstvi, ampak zanje vodi le izvenbilančno evidenco.

**Spremembe računovodske usmeritve in računovodske ocene:**

Ni bilo sprememb v uporabi amortizacijskih stopenj.



Gibanje opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2010 prikazuje preglednica (v EUR brez centov):

Nabavna oziroma revalorizirana vrednost	Zemljišča 020	Zgradbe 021	Proizvajalne naprave in stroji 040	DI 041	Druga OS 045	Investicije v teku 027	Investicije v teku 047	SKUPAJ
Stanje 31. 12. 2009	1.444.958	55.851.800	9.562.741	158.190	80.266	0	9.243.469	76.341.424
Izločitev infrastrukture	-909.390	-52.249.064	-3.128.560	-77.409	-35.904	0	-9.241.149	-65.641.476
Stanje 01. 01. 2010	535.568	3.602.736	6.434.181	80.781	44.362	0	2.320	10.699.948
Povečanja	0	44.827	380.540	22.500	0	0	24.598	472.465
Zmanjšanja	0	0	47.609	0	2.337	0	21.943	71.889
Prevrednotenja – oslabitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Stanja 31. 12. 2010	535.568	3.647.563	6.767.112	103.281	42.025	0	4.975	11.100.524
Popravek vrednosti	Zemljišča	Zgradbe 035	Proizvajalne naprave in stroji 050	DI 051	Druga OS 055	Investicije v teku	Investicije v teku	Skupaj
Stanje 31. 12. 2009	0	8.252.991	6.617.601	46.048	33.316	0	0	14.949.956
Izločitev infrastrukture	0	-6.799.489	-1.548.908	-10.120	-4.510	0	0	-8.363.027
Stanje 01. 01. 2010	0	1.453.502	5.068.693	35.928	28.806	0	0	6.586.929
Povečanja	0	0	0	0	0	0	0	0
Zmanjšanja	0	0	47.569	0	0	0	0	47.569
Amortizacija	0	69.734	437.307	18.526	2.575	0	0	528.142
Prevrednotenja – oslabitve	0	0	0	0	0	0	0	0
Stanja 31. 12. 2010	0	1.523.236	5.458.431	54.454	31.381	0	0	7.067.502
Neodpisana vrednost	Zemljišča 020	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Drobni inventar	Druga OS	Investicije v teku 027	Investicije v teku 047	Skupaj
Stanje 01. 01. 2010	1.444.958	47.598.809	2.945.140	112.142	46.950	0	9.243.469	61.391.468
Stanja 31. 12. 2010	535.568	2.124.327	1.308.681	48.827	10.644	0	4.975	4.033.022

Pregled vseh opredmetenih osnovnih sredstev v lasti Komunale Koper za leto 2010 prikazuje tabela (v EUR brez centov):

Nabavna oziroma revalorizirana vrednost	Neodpisana vrednost 31. 12. 2010	Delež	Neodpisana vrednost 31. 12. 2009	Delež
Zemljišča	535.568	13,28 %	535.568	5 %
Zgradbe	2.124.327	52,67 %	3.582.773	34 %
Proizvajalne naprave in stroji	1.308.681	32,45 %	6.434.181	60 %
Drobni inventar	48.827	1,21 %	80.781	1 %
Druga OS	10.644	0,26 %	44.362	0 %
Investicije v teku	4.975	0,12 %	2.320	0 %
<b>Skupaj</b>	<b>4.033.022</b>	<b>100,00 %</b>	<b>10.679.985</b>	<b>100 %</b>

V letu 2010 je bilo vloženih 472.465 EUR v osnovna sredstva v lasti podjetja. Povečanj, kot tudi zmanjšanj v postavki zemljišča v letu 2010 ni bilo.

Naložbe v gradbene objekte v višini 44.827 EUR predstavljajo naložbe v nadstrešnico in nakup drsnih vrat. V skladu s spremembami SRS 2 prikazujemo med opredmetenimi osnovnimi sredstvi tudi vlaganja v opredmetena osnovna sredstva v tuji lasti v višini 17.227 EUR.

Nakup proizvodnih naprav in strojev v višini 380.540 EUR se nanaša na nove pridobitve (nakup stroja za mokro čiščenje površin, tovornega vozila Nissan Cabstar z dvizno košaro, viličarja Linde, visokotlačnega čistilca, nabava namakalnega sistema v drevesnici, nabava računalniške opreme, klimatske naprave, video nadzornega sistema, ipd.).

Zmanjšanje proizvodnih naprav in strojev v višini 47.609 EUR vključuje odpise za bojnikov, vrtno kosilnico, odpis in prodajo osebnega vozila Renault Clio (poškodovan), odpis monitorjev LCD ter odpis in prodajo osebnega vozila Renault Kangoo.

Drobni inventar se je povečal za 22.500 EUR (nakup 1100 litrskih rjavih zabojujnikov). Investicije v teku predstavljajo izdelavo idejnega projekta za poslovno-servisni objekt Komunala Koper. Javno podjetje v letu 2010 opredmetenih osnovnih sredstev ni slabilo.

Podjetje izkazuje posamezna osnovna sredstva ločeno po gospodarskih javnih službah oz. tržnih dejavnostih. Prikazana osnovna sredstva se uporabljajo izključno samo po gospodarskih javnih službah.

V spodnji tabeli prikazujemo preostanek vrednosti neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstev po posameznih GJS in dejavnosti:

Str. mesto	Sedanja vrednost
Odvajanje in čiščenje ko. odpadnih voda	303.972,71
Ravnanje in deponiranje odpadkov	624.574,94
Prevoz pitne vode	21.381,04
Javna snaga in čiščenje javnih površin	142.949,90
Upravljanje prometnih površin	72.415,14
Okraševanje, obešanje trasp. in plakatiranje	57,68
Upravljanje javne razsvetljave	85.873,26
Upravljanje zelenih površin	523.036,80
Pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč	88.762,39
Upravljanje javnih parkirišč	19.739,19
Mestna tržnica in javne sanitarije	63.702,23
Upravljanje občinskih pristanišč	2.937,08
Skupne službe (delitev amortizacije po ključu)	1.130.686,79
Tržne dejavnosti	969.116,43
<b>Skupaj</b>	<b>4.049.205,58</b>

V skupnih službah se največji delež preostanka vrednosti nanaša na poslovno stavbo podjetja in delavniško halo, ki jo uporabljajo vse službe.

**Osnovna sredstva, zastavljena kot jamstvo za dolgove:**

Družba nima osnovnih sredstev zastavljenih kot jamstvo za dolgove.

**Osnovna sredstva v finančnem najemu**

Konec leta 2010 izkazuje javno podjetje v svojih knjigah naslednja osnovna sredstva, ki so bila pridobljena s finančnim najemom (brez DDV).

Osnovna sredstva v finančnem najemu (v EUR brez centov):

Vrsta vozila	Najemodajalec	Poštena vrednost vozila ob najemu
Stroj za mokro čiščenje površin	SKB Leasing d.o.o.	83.783,11
Tovorno vozilo Nissan Cabstar z dvizno košarko RK-719	Hypo Leasing d.o.o.	65.000,00
<b>Skupaj</b>		<b>148.783,11</b>

## Neopredmetena osnovna sredstva

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo je sredstvo, ki ga ima podjetje dolgoročno za proizvodnjo ali priskrbovanje proizvodov oziroma opravljanje ali priskrbovanje storitev, dajanje v najem ali pisarniške potrebe, fizično pa ne obstaja.

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo se pripozna v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njim in
- je mogoče njegovo nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba lahko izkazuje sredstva kot neopredmetena dolgoročna sredstva skladno s pogoji, ki so opredeljeni s SRS 2.

Gibanje neopredmetenih osnovnih sredstev se nanaša na nove pridobitve v višini 1.094 EUR za nakup programske opreme (program Nice Label Suite). Zmanjšanja neopredmetenih osnovnih sredstev ni bilo.

Javno podjetje v letu 2010 neopredmetenih sredstev ni slabilo. Nabavno vrednost, popravke vrednosti na začetku in na koncu obračunske dobe ter spremembe knjigovodske vrednosti od začetka do konca, kaže preglednica gibanja neopredmetenih osnovnih sredstev.

*Gibanje neopredmetenih sredstev za leto 2010 prikazuje preglednica (v EUR)*

Nabavna oz. revalorizirana vrednost	Dolg. Odlož. Str. Poslov. 001	Neopredm. OS 003	Skupaj
Stanje 31. 12. 2009	0	129.791	129.791
Izločitev neopredm. sred. v lasti MOK	0	7.884	7.884
Stanje 01. 01. 2010	0	121.907	121.907
Povečanja	0	1.094	1.094
Zmanjšanja	0	0	0
Prevrednotenja – oslabitve	0	0	0
Stanja 31. 12. 2010	0	123.001	123.001
<b>Popravek vrednosti</b>	<b>Dolg. Odlož. Str. Poslov. 0081</b>	<b>Neopredm. OS 0083</b>	<b>Skupaj</b>
Stanje 31. 12. 2009	0	86.679	86.679
Izločitev neopredm. sred. v lasti MOK	0	1.123	1.123
Stanje 01. 01. 2010	0	85.556	85.556
Povečanja	0	0	0
Zmanjšanja	0	0	0
Amortizacija	0	16.287	16.287
Prevrednotenja – oslabitve	0	0	0
Stanja 31. 12. 2010	0	101.843	101.843
<b>Neodpisana vrednost</b>	<b>Dolg. Odlož. Str. Poslov. 001</b>	<b>Neopredm. OS</b>	<b>Skupaj</b>
Stanje 01. 01. 2010	0	43.112	43.112
Stanja 31. 12. 2010	0	21.158	21.158

## Dolgoročne finančne naložbe

Dolgoročne finančne naložbe so sestavni del dolgoročnih finančnih instrumentov podjetja in predstavljajo postavko, ki je izterljiva v daljšem obdobju od enega leta.

Dolgoročna finančna naložba se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje dolgoročne finančne naložbe skladno s SRS 3. Nabavna vrednost dolgoročnih finančnih naložb se ugotavlja v skladu z določili standardov.

### Poštena vrednost

V skladu s SRS 3.49 razkrivamo:

Vrsta dolgoročne finančne naložbe	Poštena vrednost	Knjigovod. vrednost
Delnice osnovnega kapitala družbe CIMOS INTERNATIONAL	2.337	2.337

Delnice osnovnega kapitala družbe CIMOS INTERNATIONAL so bile pridobljene na podlagi pogodbe o konverziji terjatev, ki so bile priznane v postopku prisilne poravnave. Delnice so knjižene po nabavni vrednosti.

## Dolgoročne poslovne terjatve

Dolgoročne poslovne terjatve so tiste, ki so unovčljive v roku daljšem od leta dni. Nanašajo se lahko na kupce ali financerje proizvodov in storitev, na dobavitelje, na zaposlene, na državo ali na druge pravne osebe.

Med dolgoročnimi poslovnimi terjatvami se največkrat izkazuje terjatve za prodajo na kredit in terjatve do držav ali terjatve iz naslova finančnih naložb.

*Dolgoročne terjatve iz poslovanja na dan 31. 12. 2010 po vrstah terjatev izkazuje preglednica:*

	2010	2009
1. Dolgoročni krediti, dani v državi	0	0
2. Dolgoročni krediti, dani v tujini	0	0
3. Dani dolgoročni predujmi	0	0
4. Dane dolgoročne varščine	0	0
5. Druge dolgoročne poslovne terjatve	795.605	0
<b>Skupaj</b>	<b>795.605</b>	<b>0</b>

Dolgoročne terjatve iz poslovanja se nanašajo na terjatve do Mestne občine Koper za obveznosti po pogodbi o pripravi investicije in izvedbi vodovodnega omrežja in kanalizacije s čistilno napravo za vas Podgorje št. K3525-31/2002 z dne 24. 09. 2002.

## Zaloge

Zaloge so praviloma sredstva v opredmeteni obliki, ki bodo uporabljena pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma pri proizvodnji za prodajo ali prodano v okviru rednega poslovanja.

Družba vodi evidenco zalog tako, da upošteva načela in računovodske standarde oziroma, da zagotovi podatke o gibanju, stanju in vrsti zalog v skladu z veljavno davčno zakonodajo.

Zaloge na dan 31. 12. 2010 prikazuje preglednica (v EUR):

	2010	2009
Zaloge surovin in materiala	12.276	11.685
Nedokončana proizvodnja in storitve	0	0
Proizvodi	0	0
Blago	553.737	299.377
<b>Skupaj</b>	<b>566.013</b>	<b>311.062</b>

Količinsko enoto zaloge materiala (zaščitna sredstva) družba vrednoti po nabavnih cenah, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave. Kupna cena je zmanjšana za odobrene popuste. Neposredni stroški nabave so: prevozniki stroški, stroški nakladanja in razkladanja, stroški prevoznega zavarovanja in stroški posredniških agencij.

Zaloge materiala so sestavljene iz zalog pogrebne materiala in zaščitnih sredstev. Količinsko enoto zaloge trgovskega blaga družba vrednoti po prodajni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne dajatve in neposredni stroški nabave, marža in DDV. Kupna cena je zmanjšana za odobrene popuste. Zaloge trgovskega blaga zajemajo zaloge trgovskega blaga v obeh cvetličarnah, drevesnici, semenarnah in trgovini ter servisom z vrtno mehanizacijo.

Zaloge blaga so se v primerjavi z letom 2009 povečale zato, ker smo v začetku leta 2010 odprli dve novi trgovini in sicer Semenarna Marjetka 2 v Hrvatinih in Agroključ servis, ki se ukvarja s prodajo in servisom vrtno mehanizacije.

Pri popisu zalog materiala na dan 31. 12. 2010 ni bilo ugotovljenih primanjkljajev oziroma presežkov.

Knjigovodska in čista iztržljiva vrednost (v EUR):

Vrsta zaloge	Knjigovodska vrednost	Čista iztržljiva vrednost
Zaščitna sredstva	12.276	12.276
Trgovsko blago	553.737	553.737

## Kratkoročne poslovne terjatve

Terjatve so na premoženjskopравnih in drugih razmerjih zasnovane pravice zahtevati od določene osebe plačilo dolga, dobavo kakih stvari ali opravitev kake storitve. Kot poslovne terjatve se ne štejejo dolgoročne finančne naložbe in

kratkoročne finančne naložbe, temveč le tiste, povezane s finančnimi prihodki, ki izhajajo iz njih.

Terjatev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje terjatve skladno z računovodskimi standardi in drugimi zakonskimi določili.

## Kratkoročne poslovne terjatve

Kratkoročne terjatve se na začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo tudi plačani. Prvotno nastale terjatve se kasneje lahko neposredno povečajo ali pa zunaj prejetega plačila tudi zmanjšajo za vsak znesek, za katerega se utemeljeno predvideva, da ne bo poravnano.

Kratkoročne poslovne terjatve so vrednotene v skladu s SRS 5 in so vnesene v bilanco stanja z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin. V družbi smo obračunali popravke vrednosti terjatev, o poplačljivosti katerih v družbi upravičeno dvomijo.

Kratkoročne terjatve iz poslovanja na dan 31. 12. 2010 po vrstah terjatev izkazuje preglednica (v EUR):

	2010	2009
1. Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	2.544.018	2.310.240
2. Dani kratkoročni preujmi in varščine	0	0
3. Kratkoročne terjatve iz poslovanja za tuj račun	0	0
4. Kratkoročne terjatve, povezane s fin. prihodki	6.548	19.947
5. Druge kratkoročne terjatve (DDV itd.)	201.784	1.862.740
<b>Skupaj</b>	<b>2.752.350</b>	<b>4.192.927</b>

Pregled kratkoročnih poslovnih terjatev do kupcev po zapadlosti:

	31. 12. 2010	nezapadle	zapadle	do 60 dni	do 120 dni	nad 120 dni
Terjatve do kupcev za os	0	0	0	0	0	0
Terjatve do glavnih kupcev	2.378.095	1.997.660	380.435	28.229	18.160	334.046
Terjatve do kupcev za smetarino	91.058	74.697	16.361	9.020	5.733	1.608
Terjatve do kupcev za odvoz odp.	177.492	161.310	16.182	9.096	7.316	-230
Terjatve v tožbi	344.540	54.298	290.242	287	1.695	288.260
<b>Skupaj</b>	<b>2.991.185</b>	<b>2.287.965</b>	<b>703.220</b>	<b>46.632</b>	<b>32.904</b>	<b>623.684</b>

Gibanje popravka vrednosti terjatev je razvidno iz spodnjega pregleda:

	01. 01. 2010	odpisi	plačila	novi popr.	31. 12. 2010
Popravek vrednosti do glavnih kupcev	364.727	82.350	130.404	212.754	316.672
Popravek vrednosti do kupcev za odvoz odpadkov	20.580	28.003	32.235	60.238	16.348
Popravek vrednosti spornih terjatev (sporen dvig cen smetarine)	0	114.147	0	114.147	114.147
<b>Skupaj</b>	<b>385.307</b>	<b>224.500</b>	<b>162.639</b>	<b>387.139</b>	<b>447.167</b>

## Največji kupci na dan 31. 12. 2010 (v EUR):

Kupec	Vrednost 31. 12. 2010	Dospelost	Promet	Datum plačila
Mestna občina Koper – situacije	688.974,73	30 dni od prejema rač.	4.155.299,16	Sukcesivne dobave
J.P. Komunala Izola	538.871,43	30 dni od prejema rač.	1.224.421,30	*
Rižanski vodovod Koper – kanalščina	480.338,23	8 dni	3.922.749,94	*
Rižanski vodovod koper	166.060,05	8 dni	348.987,54	*
Mestna občina Koper – ostalo	138.986,50	8 dni	2.049.538,36	*
Stavbenik gradbeništvo	88.066,31	8, 30 dni	120.916,22	*

\* Datumi plačila niso navedeni, ker se storitve opravljajo mesečno, čez celo leto.

Kratkoročne terjatve niso zavarovane ter kratkoročne terjatve niso izpostavljene valutnim tveganjem ali kreditnim tveganjem (razen tistih terjatev za katere je oblikovan popravek vrednosti terjatev).

## Kratkoročne finančne naložbe

Kratkoročne finančne naložbe so sredstva, ki jih ima podjetje naložbenik, da bi z donosi, ki izhajajo iz njih, kratkoročno povečevalo svoje finančne prihodke. Ti se razlikujejo od poslovnih prihodkov, ki izhajajo iz prodaje proizvodov in opravljanja storitev v okviru njegovega rednega delovanja.

Kratkoročna finančna naložba se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja prepozna kot sredstvo, če:

- je verjetno, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane z njo,
- je mogoče njeno nabavno vrednost zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje kratkoročne finančne naložbe v skladu s SRS in drugimi zakonskimi določili.

	2010	2009
Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil	0	0
Kratkoročna posojila	2.270.000	3.400.000
Kratkoročni depoziti v bankah in drugih fin. org.	2.270.000	3.400.000
<b>Skupaj</b>	<b>2.270.000</b>	<b>3.400.000</b>

Druga kratkoročna posojila v višini 2.270.000 EUR so depoziti pri bankah z ročnostjo od 30 dni do 1 leta in 1 dan (v kolikor gre za depozit na odpoklic, tudi če je ročnost le tega do 90 dni se izkazuje med denarnimi sredstvi).

## Poštena vrednost

Poštena vrednost za vsako vrsto kratkoročnih finančnih naložb v EUR:

Banka, podjetje, invest. družba, sklad,	Stanje 01/01-2010	Popravek vrednosti	Stanje 31/12-2010
Skb Banka	400.000	0	0
A Banka	500.000	0	350.000
Hypo Alpe Adria Bank	500.000	0	400.000
Nova Kreditna Banka Maribor	2.000.000	0	1.500.000
Okolje Piran	0	0	20.000
<b>Skupaj</b>	<b>3.400.000</b>	<b>0</b>	<b>2.270.000</b>

Kratkoročne finančne naložbe so tako razpršene, da niso izpostavljene posebnim obrestnim, valutnim ali kreditnim tveganjem.

## Denarna sredstva v blagajni in dobroimetje pri bankah

Denarna sredstva opredeljuje SRS 7. Družba izkazuje stanje v skladu s tem standardom in drugimi določili.

## Denarna sredstva v blagajni in takoj udenarljivi vrednostni papirji (v EUR):

	2010	2009
Denar. sreds. v blagajni in takoj udenar. vred. papirji	30.826	9.777
Denarna sredstva v blagajni, razen deviznih sredstev	16.008	4.563
Denar na poti	14.818	5.214
<b>Dobroimetje pri bankah in drugih fin. inštitucijah</b>	<b>739.753</b>	<b>194.125</b>
Denarna sredstva na računih, razen deviznih sredstev	439.294	193.666
Kratkoročni dep. oz. dep. na odpoklic, razen deviznih	300.459	459
<b>Skupaj</b>	<b>770.579</b>	<b>203.901</b>

Knjigovodsko stanje je usklajeno z inventurnim.

## Kapital

Celotni kapital predstavlja obveznost do lastnikov podjetja, ki zapade v plačilo, ko podjetje preneha delovati, pri čemer se njegova velikost popravi glede na tedaj dosegljivo ceno čistega premoženja podjetja, ali ko se sprejme sklep o dokapitalizaciji podjetja zaradi zmanjšanja njegovega delovanja.

Celotni kapital podjetja je opredeljen ne samo z zneski, ki so jih lastniki vložili v podjetje, ampak tudi z zneski, ki so se pojavili v zvezi s poslovnim izidom.

Družba izkazuje kapital v skladu s SRS 8 in drugimi zakonskimi določili. V izkazu gibanja kapitala so prikazane spremembe stanja in gibanja kapitala.



	2010	2009
<b>Vpoklicani kapital</b>	<b>3.405.810</b>	<b>3.405.810</b>
Osnovni kapital – kapitalski deleži	3.405.810	3.405.810
<b>Kapitalske rezerve</b>	<b>1.616.114</b>	<b>1.616.114</b>
Splošni prevrednotovalni popravek kapitala	1.616.114	1.616.114
<b>Rezerve iz dobička</b>	<b>599.371</b>	<b>508.765</b>
Zakonske rezerve	34.452	25.823
Statutarne rezerve	327.297	245.320
Druge rezerve iz dobička	237.622	237.622
<b>Čisti dobiček</b>	<b>81.977</b>	<b>0</b>
<b>Skupaj</b>	<b>5.703.272</b>	<b>5.530.689</b>

#### Celotni kapital

Celotni kapital podjetja na dan 31. 12. 2010 znaša 5.703.272 EUR in se je v letu 2010 povečal za 3,1 %. Povečanje kapitala je rezultat pozitivnega izida v letu 2010.

#### Osnovni kapital

Osnovni kapital podjetje je enak vpoklicanemu kapitalu in znaša 3.405.810 EUR.

Specifikacija lastnikov	Delež	Vrednost
Mestna občina Koper	100 %	3.405.810
<b>Skupaj</b>	<b>100 %</b>	<b>3.405.810</b>

#### Kapitalske rezerve

Kapitalske rezerve na dan 31. 12. 2010 znašajo 1.616.114 EUR in so sestavljene iz zneskov odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala, ki je bil v letu 2006 prenesen v kapitalske rezerve.

#### Zakonske rezerve

Na podlagi sklepa uprave se je ugotovljen čisti dobiček poslovnega leta v višini 172.583 EUR uporabil za oblikovanje dodatnih zakonskih rezerv v višini 5 % ugotovljenega dobička oz. v znesku 8.629 EUR. Zakonske rezerve na dan 31. 12. 2010 znašajo 34.452 EUR.

#### Statutarne rezerve

Statutarne rezerve se oblikujejo iz čistega dobička poslovnega leta po oblikovanju zakonskih rezerv. Na podlagi sklepa uprave smo oblikovali dodatne statutarne rezerve v višini 50 % ugotovljenega dobička oz. v znesku 81.977 EUR. Na dan 31. 12. 2010 so statutarne rezerve oblikovane v višini 327.297 EUR.

#### Druge rezerve iz dobička

Druge rezerve iz dobička so bile oblikovane v preteklih letih ter znašajo 237.622 EUR.

#### Čisti poslovni izid poslovnega leta 2010

V poslovnem letu 2010 je družba ustvarila čisti dobiček v višini 172.582,63 EUR. Uprava je na podlagi 64. člena ZGD čisti dobiček poslovnega leta 2010 razporedila za:

- oblikovanje zakonskih rezerv v višini 8.629,13 EUR ter
- oblikovanje statutarnih rezerv v višini 81.976,75 EUR.

Preostali del čistega dobička poslovnega leta 2010 v znesku 81.976,75 EUR je izkazan v bilanci stanja, v postavki Čisti dobiček poslovnega leta in predstavlja bilančni dobiček 2010.

#### Prevrednotenje zaradi ohranitve kupne moči kapitala

V kolikor bi družba v letu 2010 opravila prevrednotenje kapitala z indeksom cen življenjskih potrebščin (1,9 %) bi bil izkazan čisti dobiček manjši za 23.967 EUR in bi poslovni rezultat znašal 58.010 EUR.

#### Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

Dolgoročne rezervacije se oblikujejo za obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih na podlagi obvezujočih preteklih dogodkov pojavile v obdobju, daljšem od leta dni, in katerih velikost je zanesljivo ocenjena. Obveznosti se nanašajo na pravne ali fizične osebe, do katerih bo tedaj nastal dolg; lahko so dolgoročne rezervacije na račun dolgoročno odloženih prihodkov ali dolgoročne rezervacije na račun dolgoročno odloženih odhodkov.

Na podlagi aktuarskega izračuna predstavljajo zneski rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi nepomemben znesek in jih zato družba za leto 2010 ne oblikuje.

Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	2010	2009
Prejete državne podpore	8.964	0
<b>Skupaj</b>	<b>8.964</b>	<b>0</b>

Znesek prejetih državnih podpor v višini 8.964 EUR se nanaša na oproščene prihodke za invalide nad kvoto določeno z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov. V letu 2010 smo iz tega naslova prenesli v druge prihodke povezanimi z poslovnimi učinki (subvencije, dotacije) za 971,01 EUR teh dolgoročnih razmejitev za amortizacijo strojev za delo invalidov (stroj za izdelavo sveč).

#### Dolgoročne obveznosti

Dolgoročni dolgovi so pripoznane obveznosti v zvezi s financiranjem lastnih sredstev, ki jih je treba v obdobju, daljšem od leta dni, vrniti oziroma poravnati, zlasti v denarju.

Vse dolgoročne obveznosti se na začetku izkazujejo z dejanskimi zneski, ki izhajajo iz ustreznih knjigovodskih listin, ki v primeru finančnih dolgov dokazujejo prejem denarnih sredstev ali poplačilo kakega poslovnega dolga, v primeru dolgoročnih poslovnih dolgov pa prejem praviloma opredmetenih osnovnih sredstev z dolgoročnim odplačevanjem.

Družba izkazuje dolgoročne obveznosti v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in drugimi pravnimi določili.

Dolgoročne obveznosti so opredeljene v SRS 9.

	2010	2009
Dolgoročne obveznosti	2.598.435	58.944.731
Dolgoročne finančne obveznosti	143.309	0
Dolgoročne poslovne obveznosti (do MOK in RVK)	2.455.126	58.944.731

*Dolgoročne finančne obveznosti na dan 31. 12. 2010 prikazuje spodnja tabela:*

Dolgoročni dolgovi iz finančnega najema	Znesek dolga	Zavarovanje	Zapadlost
SKB leasing (stroj za čiščenje)	77.012	da	28. 09. 2015
HYPO leasing (vozilo z dvizno košaro)	66.297	ne	15. 12. 2015
<b>Skupaj</b>	<b>143.309</b>		

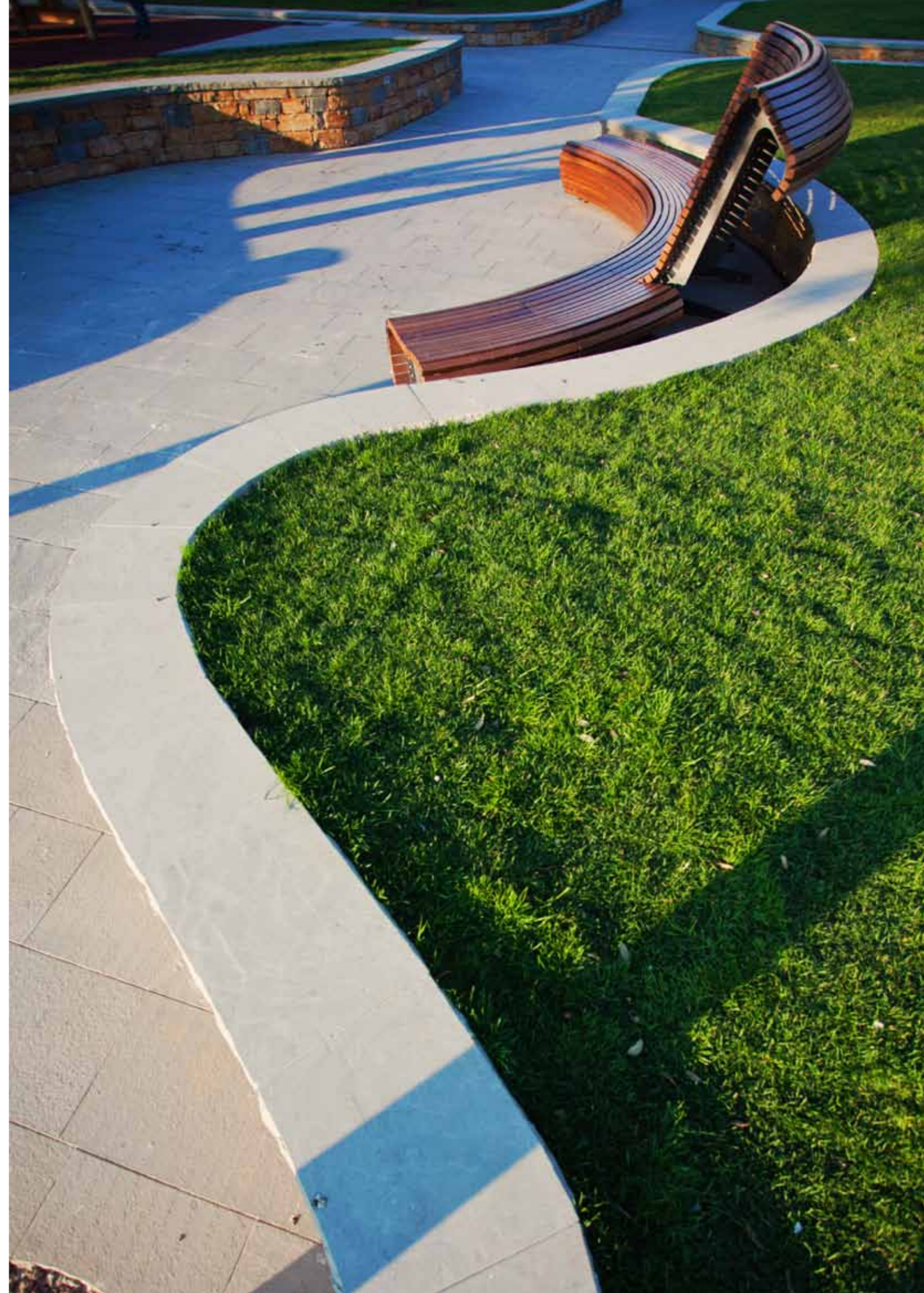
Podjetje nima dolgoročnih finančnih obveznosti do članov uprave in članov nadzornega sveta.

Dolgoročne poslovne obveznosti smo v preteklih letih izkazovali kot obveznosti do Mestne občine Koper za sredstva v upravljanju in investicije v teku za infrastrukturo. S 01. 01. 2010 smo ta sredstva prenesli nazaj lastnikom oz. lokalnim skupnostim.

**Dolgoročne poslovne obveznosti na dan 31. 12. 2010 so:**

Druge dolgoročne obveznosti do MOK v višini 1.659.521 EUR, ki predstavljajo ugotovljen dolg ob prenosu javne infrastrukture Mestni občini Koper, ker je podjetje preneslo občini manj infrastrukture kot pa je izkazovalo obveznosti do občine. Za enkrat še ni dogovorjen rok in način poravnave obveznosti.

Dolgoročne obveznosti do RVK v višini 795.605 EUR, ki se nanašajo na dolg za investicijo Izgradnja kanalizacije v vasi Podgorje in za katero v enaki vrednosti izkazujemo terjatev do Mestne občine Koper.



## Kratkoročni dolgovi

Kratkoročni dolgovi so pripoznane obveznosti v zvezi s financiranjem lastnih sredstev, ki jih je treba najkasneje v letu dni vrniti oziroma poravnati, zlasti v denarju.

Kratkoročni dolgovi se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna kot obveznost, če je:

- verjetno, da se bodo zaradi njegove poravnave zmanjšali dejavniki, ki omogočajo gospodarske koristi
- znesek za njihovo poravnavo mogoče zanesljivo izmeriti.

Družba izkazuje kratkoročne obveznosti v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in drugimi določili.

### Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti (v EUR):

	2010	2009
<b>Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev</b>	<b>3.505.196</b>	<b>4.081.395</b>
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	3.503.981	4.079.350
Kratkoročne obveznosti za nezaračunano blago in storitve	1.215	2.045
<b>Kratkoročne obveznosti iz komisijske in konsignacijske prodaje</b>	<b>630</b>	<b>0</b>
<b>Kratkoročne obveznosti do zaposlencev</b>	<b>296.517</b>	<b>353.476</b>
Kratk. obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	196.774	233.053
Kratk. obveznosti za prispevke iz kosmatih plač in nadomestil plač	64.703	69.766
Kratk. obveznosti za davke iz kosmatih plač in nadomestil plač	33.202	45.123
Kratk. obveznosti za druge prejeme iz delovnega razmerja	1.838	5.534
<b>Obveznosti do državnih in drugih institucij</b>	<b>887.819</b>	<b>613.051</b>
Obveznosti za obračunani DDV	216.954	1.371
Obveznosti za davek od izplačanih plač	48.174	52.219
Obveznosti za davek od dohodkov	37.361	-812
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij	585.330	560.273
<b>Kratkoročne finančne obveznosti</b>	<b>30.348</b>	<b>0</b>
<b>Druge kratkoročne obveznosti</b>	<b>129.624</b>	<b>21.465</b>
Kratkoročne obveznosti za obresti	73.494	0
Kratkoročne obveznosti v zvezi z odtegljaji od plač in nadomestilom plač zaposlencem	35.828	0
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti	20.302	21.465
<b>Skupaj</b>	<b>4.850.134</b>	<b>5.069.387</b>

### Kratkoročne finančne obveznosti

Kratkoročne finančne obveznosti v višini 30.348 EUR se nanašajo na kratkoročne obveznosti za finančna najema pri SKB Leasing in Hypo Leasing.

### Kratkoročne poslovne obveznosti

Obveznosti do domačih dobaviteljev so se v letu 2010 v primerjavi s prejšnjim letom zmanjšale zato, ker je podjetje v letu 2010 v bistveno manjšem obsegu za občino izvajalo investicije v infrastrukturo kot prejšnja leta.

## Specifikacija kratkoročnih obveznosti iz poslovanja

Navedeni podatki so samo za največje dobavitelje (po vrednosti salda na dan 31. 12. 2010):

Dobavitelj	Vrednost 31.12.	Dospelost	Promet
Publicus D.O.O.	629.259	30 dni	1.631.213
Mestna Občina Koper	653.783	30 dni	1.195.775
Grafist D.O.O.	546.841	30, 60 dni	2.654.913
Papir Servis D.O.O.	442.572	30 dni	1.179.728
Makro 5 Gradnje D.O.O.	114.904	30, 60 dni	406.154
Omv Slovenija D.O.O.	29.219	30 dni	349.706

Obveznosti do dobaviteljev niso zavarovane.

## Kratkoročne časovne razmejitve

Kratkoročne časovne razmejitve so terjatve in druga sredstva ter obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih pojavili v letu dni in katerih nastanek je verjeten, velikost pa zanesljivo ocenjena; terjatve in obveznosti se nanašajo na znane ali še ne znane pravne oziroma fizične osebe, do katerih bodo tedaj nastale prave terjatve in dolgovi, s sredstvi pa so mišljeni proizvodi ali storitve, ki jih bodo bremenile.

Kot kratkoročno odložene stroške (odhodke) razmejuje družba le vnaprej plačane zneske, ki ob plačilu še ne pomenijo stroška oziroma odhodka obračunskega obdobja, v katerem so plačani oziroma katerih ob njihovem plačilu še ni možno všteti v nabavno vrednost opredmetenih osnovnih sredstev, zalog, ipd. ter ne bremenijo poslovnega izida

Postavka usredstvenih (aktivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da se bodo v prihodnosti zaradi nje povečale gospodarske koristi,
- je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

Postavka udolgovljenih (pasivnih) kratkoročnih časovnih razmejitev se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja pripozna, če:

- je verjetno, da se bodo zaradi nje v prihodnosti zmanjšale gospodarske koristi,
- je mogoče njeno vrednost zanesljivo izmeriti.

### Aktivne časovne razmejitve

#### Pregled kratkoročnih aktivnih časovnih razmejitev (v EUR):

	2010	2009
Kratkoročno odloženi stroški oziroma odhodki	0	0
Kratkoročno nezaračunani prihodki	1.949.741	0
Vrednotnice	0	0
DDV od prejetih predujmov	0	0
<b>Skupaj</b>	<b>1.949.741</b>	<b>0</b>

Kratkoročne aktivne časovne razmejitev se nanašajo na subvencijo Mestne občine Koper za leto 2010 za gospodarsko javno službo ravnanje z odpadki in depoziranje odpadkov.

#### *Pasivne časovne razmejitve*

Pasivne časovne razmejitve predstavljajo kratkoročno vnaprej vračunane stroške oziroma kratkoročno vnaprej vračunane odhodke in kratkoročno odložene prihodke, ki pa jih podjetje ne izkazuje.

## Razkritja postavk v izkazu poslovnega izida

### Pojasnila k izkazu poslovnega izida

Izkaz poslovnega izida vsebuje vse prihodke in odhodke obdobja, ki so zaračunani ali bremenijo družbo. Prihodki in odhodki se izkazujejo po načelu obračunane realizacije (upoštevaje nastanek poslovnega dogodka).

Izkaz poslovnega izida je sestavljen v obliki, ki je SRS 25 prikazana kot različica I.

Členitev postavk v poslovnem izidu je skladna s SRS in drugimi davčnimi predpisi. Zelo pomembna novost v letu 2010 je, da se med stroški storitev s 01. 01. 2010 pojavljajo stroški najemnine za infrastrukturo, na račun zmanjšanja stroškov amortizacije infrastrukture.

Davek od dobička iz rednega poslovanja in davek od dobička zunaj rednega poslovanja sta združena v postavki davek od dobička.

Družba je po izdelavi davčne bilance zavezana k plačilu davka od dohodka pravnih oseb po določilih Zakona od davkov od dohodkov pravnih oseb.

### Odhodki in prihodki

Odhodki so zmanjšanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev (na primer zalog zaradi prodaje) ali povečanj dolgov (na primer zaradi zaračunanih obresti); preko poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala. V skladu s SRS 17 se odhodki razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke.

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju, povečanim za stroške, ki se zadržujejo v začetnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje, ter zmanjšanim za stroške, ki se zadržujejo v končnih zalogah proizvodov in nedokončane proizvodnje. Pri ugotavljanju poslovnih odhodkov vštevamo še nabavno vrednost prodanega trgovskega blaga. Podobno kot trgovsko blago se obravnava tudi prodani material. Podjetje pa mora tem

stroškom dodati še morebitne deleže zaposlenec v razširjenem dobičku in prevrednotovalne poslovne odhodke, ki pred tem niso bili obravnavani kot stroški.

Finančne odhodke predstavljajo odhodki za financiranje (stroški danih obresti) in odhodki za naložbenje.

Odhodki se pripoznajo hkrati s pripoznavanjem zmanjšanja sredstev oz. povečanja dolgov. V skladu s SRS 18 se prihodki delijo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke.

Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanj sredstev (na primer denarja ali terjatev zaradi prodaje blaga) ali zmanjšanj dolgov (na primer zaradi opustitve njihove poravnave). Prek poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov oziroma trgovskega blaga in materiala ter opravljenih storitev v obračunskem obdobju (razen finančnih prihodkov na tej podlagi). Zneski, zbrani v korist tretjih oseb, kot so obračunani davek na dodano vrednost in druge dajatve, niso sestavina prihodkov od prodaje. Podobno tudi zneski, zbrani v korist zastopane, niso sestavina prihodkov od prodaje (prihodek od prodaje je le storitev zastopnika).

Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije, premije in podobni prihodki. Državne podpore, prejete za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev, ostajajo začasno med dolgoročnimi rezervacijami in se prenašajo med poslovne prihodke skladno z amortiziranjem ustreznih opredmetenih osnovnih sredstev oziroma z nastajanjem stroškov, za katerih pokrivanje so namenjene.

### Stroški blaga, materiala in storitev

*Preglednica prikazuje stroške, vključene v navedeni postavki (v EUR).*

	2010	2009	Indeks
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	1.257.211	1.199.619	104,8
Stroški materiala	1.888.707	1.606.593	117,6
Stroški storitev	6.783.767	3.727.487	182,0
<b>Skupaj</b>	<b>9.929.685</b>	<b>6.533.699</b>	<b>152,0</b>

*a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala (v EUR):*

	2010	2009	Indeks
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	1.257.211	1.199.619	104,8

*b) Materialni stroški (v EUR)*

Kot stroški investicijskega vzdrževanja se obravnavajo stroški, ki nastajajo pri obnavljanju osnovnih sredstev za opravljanje dejavnosti, če pri tej obnovi ne prihaja do pomembnih izboljšav v delovanju teh objektov oziroma do podaljšanja dobe koristnosti celotnega objekta.

	2010	2009	Indeks
<b>Stroški materiala</b>	<b>1.888.707</b>	<b>1.606.593</b>	<b>117,6</b>
Stroški materiala	775.176	713.132	108,7
Stroški pomožnega materiala	1.114	988	112,8
Stroški energije	684.163	536.463	127,5
Stroški nadomestnih delov za osnovna sredstva in materiala za vzdrževanje osnovnih sredstev	209.396	194.804	107,5
Odpis drobnega inventarja in embalaže	25.258	23.826	106,0
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	55.729	43.548	128,0
Drugi stroški materiala	137.871	93.832	146,9

Zaradi večjega obsega poslovanja v letu 2010 so se povečali tudi stroški materiala (npr. stroški pisarniškega materiala, stroški vzdrževanja OS, ipd.). Stroški energije so se povečali na račun obratovanja nove čistilne naprave, saj je Komunala Koper, skladno s pogodbo, v drugi polovici leta 2009 prevzela vse stroške obratovanja nase. Drugi stroški materiala predstavljajo povečanje stroškov za nabavo zaščitnih delovnih oblek, stroškov informativnih publikacij za uporabnike ter ostale stroške.

### c) Stroški storitev

Razčlenitev stroškov storitev in predstavitev knjigovodskih podatkov

	2010	2009	Indeks
<b>Stroški storitev</b>	<b>6.783.767</b>	<b>3.727.487</b>	<b>182,0</b>
Stroški transportnih storitev (kooperanti)	1.822.922	1.535.490	118,7
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih OS	359.709	181.173	198,5
Najemnine infrastrukture	997.677	0	-
Najemnine -ostale	124.179	95.803	129,6
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	72.419	60.258	120,2
Stroški plač, prometa in banč. storitev ter zavarovalne premije	139.172	129.440	107,5
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	254.680	265.057	96,1
Stroški sejmov, reklame in reprezentance	49.754	52.478	94,8
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	21.376	13.966	153,1
Stroški odvoza in deponiranja gospodinjskih odpadkov	2.260.043	758.768	297,9
Stroški drugih storitev	681.836	635.054	107,4

Stroški drugih storitev sestavljajo: stroški komunalnih storitev (voda, kosovni odpadki, upepelitve, pogrebne storitve, prevzemi in uničenje odpadkov) v višini 273.581 EUR, stroški odvoza in deponiranja blata iz CČN v višini 225.782 EUR, stroški za uporabo cest, tehnični pregledi in registracija vozil v višini 19.406 EUR, varovanje premoženja 53.171 EUR, varstvo pri delu 14.702 EUR in drugi stroški storitev (pranje delovnih oblek, upravljanje, deratizacija, itd.) v višini 95.193 EUR.

## Stroški dela

### Razkritje stroškov dela:

Komunalno podjetje se ravna po Kolektivni pogodbi komunalnih dejavnosti. V skladu z določbami te kolektivne pogodbe in svojimi splošnimi akti je vsako delovno mesto razvrščeno v ustrezni tarifni in plačilni razred in ovrednoteno z ustreznim koeficientom, ki odraža razmerje do najenostavnejšega dela.

Plača zaposlenega je sestavljena iz osnovne plače, dodatka za minulo delo ter dela plače, na podlagi individualno ocenjene delovne uspešnosti.

Stroške dela prikazuje spodnja tabela (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Stroški dela</b>	<b>4.628.238</b>	<b>4.327.555</b>	<b>106,9</b>
Plače zaposlencev	3.241.579	3.046.332	106,4
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlencev	169.672	152.110	111,5
Regres za letni dopust, bonitete, povračila in drugi prejemki zaposlencev	664.654	615.344	108,0
Delodajalčevi prispevki od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlencev	545.012	510.224	106,8
Druge delodajalčeve dajatve od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlencev	4.512	2.409	187,3
Nagrade vajencem skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	2.809	1.137	247,1

## Odpisi vrednosti

Med odpise vrednosti spadajo:

- amortizacija in prevrednotovalni odhodki pri neopredmetenih dolgoročnih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih in
- prevrednotovalni odhodki pri obratnih sredstvih.

V skladu z SRS 13 podjetje samostojno določa letne amortizacijske stopnje. 26. člen Zakona o davku od dohodkov pravnih oseb pa opredeljuje najvišje dovoljene letne amortizacijske stopnje po posameznih skupinah.

Po SRS 13 mora družba v okviru celotne dobe koristnosti posameznega osnovnega sredstva nadomestiti njegovo nabavno vrednost oziroma njen amortizljivi del v breme učinkov uporabe osnovnega sredstva kot amortizacijo. Družba je določila dobo koristnosti posameznega osnovnega sredstva in na podlagi dobe koristnosti je nato določila posameznemu osnovnemu sredstvu letno amortizacijsko stopnjo. Amortizacija je obračunana v skladu z opredeljeno življenjsko dobo sredstev.

Za amortiziranje osnovnih sredstev uporablja družba na podlagi opredeljene dobe koristnosti enakomerno časovno amortiziranje.

## Pregled obračunane amortizacije v letu 2010 (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Amortizacija</b>	<b>544.429</b>	<b>1.541.651</b>	<b>35,3</b>
Amortizacija neopredmetenih sredstev	16.287	24.136	67,5
Amortizacija zgradb	69.734	785.189	8,9
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	399.507	666.382	60,0
Amortizacija računalniške opreme	37.800	39.884	94,8
Amortizacija drobnega inventarja	18.526	21.355	86,8
Amortizacija drugih opredmetenih osnovnih sredstev	2.575	4.705	54,7

Zaradi izločitev osnovnih sredstev infrastrukture iz poslovnih knjig podjetja se je amortizacija v letu 2010 zmanjšala. Vrednost amortizacije infrastrukture v letu 2009 je znašala 993.239 EUR. Za izločena osnovna sredstva infrastrukture podjetje plačuje najemnino infrastrukture, ki je v letu 2010 znašala 997.677 EUR in je izkazana med stroški storitev kot strošek najemnine infrastrukture.

Amortizacija osnovnih sredstev v lasti podjetja je bila porabljena za nakup opreme po posameznih gospodarskih javnih službah.

V letu 2010 je bilo za GJS obračunanih 476.206,07 EUR amortizacije, porabljenih za nabavo opreme 234.791,62 EUR v naslednjih višinah (v EUR):

	Indeks
GJS Upravljanje zelenih površin (kovinska nadstrešnica, sesalec samohodni, kosilnica, prekopalnik ...)	29.666,50
GJS Zbiranje, odvoz in deponiranje odpadkov (zabojniki, vozilo Kangoo, videonadzor, računalniška oprema, vozilo Fox)	48.951,57
GJS Čiščenje javnih površin (stroj za mokro čiščenje-leasing)	5.958,38
GJS Odvajanje in čiščenje odpadnih vod (radijska povezava, visokotlačni čistilec, računalniška oprema, fotokošini stroj)	18.168,56
GJS Upravljanje prometnih in drugih površin (nadgradnja tovornega vozila, rezalnik za kamen, klimatska naprava ...)	9.136,12
GJS Pogrebna in pokopališka dejavnost (mrežno stikalo, računalniška oprema...)	3.251,43
GJS Mestna tržnica in javne sanit. (stojnice)	61.400,00
GJS Upravljanje občinskih parkirišč (vstopna zapornica, hidravlična zapornica, klimatska naprava)	13.410,00
GJS Upravljanje občinskih pristanišč (tiskalnik za vinjete)	2.004,83
GJS Upravljanje občinskega kopališča	0,00
GJS Okraševanje z zastavami, obešanje transparentov in plakatiranje	0,00
GJS Upravljanje z javno razsvetljavo (hidravlična preša, laserski razdaljemer, generator plinskega zraka ...)	4.542,44
Uprava in RI (videonadzor, mrežno stikalo, projekti za servisni objekt, tovorno vozilo Cady, računalniška oprema, ...)	38.301,79
<b>Skupaj GJS</b>	<b>234.791,62</b>

Podjetje je v letu 2010 obračunalo 68.223,00 evrov amortizacije v tržni dejavnosti (cvetličarne, semenarna, trgovina Agroključ, drevesnica, parki), za nove investicije tržnih dejavnosti je namenilo 74.800,02 EUR (vhodna drsna vrata, namakalni sistem, stroj za zalivanje sveč in pakirni stroj za sveče, mikroskop, viličar, video nadzorni sistem, prenosni računalnik, računalniška oprema, itd.).

## Prevrednotovalni poslovni odhodki (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Prevrednotovalni poslovni odhodki</b>	<b>215.484</b>	<b>188.798</b>	<b>114,1</b>
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmet. sredstvih in opredmet. osn. sredstvih	2.377	0	-
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	213.107	188.798	112,9

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih v višini 98.960 EUR so oblikovani za odpise izgubljenih tožb, odpise terjatev podjetij v likvidaciji in zbranih iz evidence in terjatve katerih poplačljivost je dvomljiva (prevoz vode v višini 19.147 EUR). V letu 2010 smo oblikovali tudi prevrednotovalne poslovne odhodke za neupravičen dvig cene storitve zbiranja in odvoza komunalnih odpadkov v višini 114.146,94 EUR.

## Drugi poslovni odhodki

## Drugi poslovni odhodki so (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Drugi stroški</b>	<b>223.750</b>	<b>233.980</b>	<b>95,6</b>
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	35.538	34.313	103,6
Izdatki za varstvo okolja	91.259	105.425	86,6
Ostali stroški	96.953	94.242	102,9

Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov v višini 35.538 EUR so prispevki za uporabo stavbnega zemljišča v višini 26.434 EUR, članski prispevek GZ 8.469 EUR in članski prispevek inženirjev in tehnikov 635 EUR.

Izdatki za varstvo okolja so izdatki za vodno povračilo za uporabo vodnih zemljišč v višini 91.259 EUR. Med temi stroški je bil v preteklih letih tudi ekološki prispevek prebivalcem ob odlagališču Dvori, ki pa v letu 2010 ni bil določen.

Ostali stroški predstavljajo: plačilo sodnih stroškov in kolekov, taks za predloge za služnost v skupnem znesku 21.829 EUR; objave v medijih v višini 6.118 EUR; objava osmrtnic 14.402 EUR; donacije 16.185 EUR; kotizacija za komunalne igre, uporaba igrišč, izlet, itd. v višini 38.420 EUR.

## Finančni odhodki

## Tabela prikazuje finančne odhodke iz finančnih naložb (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Skupaj</b>	<b>74.712</b>	<b>542</b>	<b>-</b>
Odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	74.712	542	-

Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti v višini 74.712 EUR vključujejo odhodke za obresti v višini 73.642 EUR ter odhodke v višini 1.070 EUR, ki predstavljajo obresti iz naslova finančnega lezinga.

## Drugi odhodki

	2010	2009	Indeks
<b>Skupaj</b>	<b>7.248</b>	<b>3.984</b>	<b>181,9</b>
Denarne kazni	1.000	0	-
Odškodnine	3.511	0	-
Ostali odhodki	2.737	3.984	68,7

## Poslovni prihodki

Čisti prihodki od prodaje zajemajo (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Skupaj</b>	<b>13.490.070</b>	<b>12.164.609</b>	<b>110,9</b>
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	11.172.274	10.278.901	108,7
Čisti prihodki od najemnin	26.434	26.500	99,8
Prihodki od prodaje trg. blaga in materiala na domačem trgu	2.291.362	1.859.208	123,2

Prihodke po posameznih področjih poslovanja prikazuje spodnja tabela (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>1. Prihodki od opravljanja javnih služb</b>			
prihodki odvoza smeti	2.859.886	2.657.094	107,6
prih. čiščenja javnih površin	727.145	720.917	100,9
prihodki od urejanja zelenih površin	713.325	660.167	108,1
prihodki od urejanja javnih prometnih površin	1.144.170	940.893	121,6
pogrebne storitve	516.236	543.260	95,0
najem grobov	148.071	153.802	96,3
vzdrževanje kanal. sistema	317.274	312.246	101,6
prihodki od prečiščevanja odplak (kanalščina) – KP	2.216.263	2.200.974	100,7
prihodki od prečiščevanja odplak (kanalščina) IZ	750.674	361.753	207,5
prihodki čiščenja greznic	174.253	151.799	114,8
prihodki mestne tržnice	37.336	47.734	78,2
prihodki javnih sanitarij	15.694	18.847	83,3
prih. izob. zastav, usmer. znakov in plakatiranja	74.229	69.797	106,4
prihodki odvoza pitne vode	45.924	73.564	62,4
prihodki mnenj in soglasij	3.685	3.814	96,6
prihodki zimske in dežurne službe	104.856	47.857	219,1
prihodki invest. stor. in razp. dok.	78.898	224.955	35,1
prihodki parkirišč	495.129	450.645	109,9
prihodki pristanišč	66.558	63.166	105,4
prihodki kopališča	146.678	204.794	71,6
prihodki javne razsvetljave	535.990	370.825	144,5
prihodki od najemnin	26.434	26.500	99,8
<b>Skupaj prihodki od prodaje storitev</b>	<b>11.198.708</b>	<b>10.305.401</b>	<b>108,7</b>
<b>2. Prihodki od prodaje trg. blaga</b>			
prodaja trg. blaga v drevnici in ostalih trgovinah	2.147.368	1.714.194	125,3
prodaja pogrebne materiala	143.994	145.014	99,3
<b>Skupaj prihodki od prodaje trgovskega blaga</b>	<b>2.291.362</b>	<b>1.859.208</b>	<b>123,2</b>
<b>Skupaj prihodki podjetja</b>	<b>13.490.070</b>	<b>12.164.609</b>	<b>110,9</b>

## Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve

Po analitični evidenci za leto 2010 usredstveni (lastni) proizvodi ali storitve predstavljajo (v EUR):

	2010	2009	Indeks
Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	4.060	175.776	2,3
<b>Skupaj</b>	<b>4.060</b>	<b>175.776</b>	<b>2,3</b>

## Drugi poslovni prihodki s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki

	2010	2009	Indeks
Subvencije, dotacije, regresije, kompenzacije in drugi prihodki, ki so povezani s poslovnimi učinki	2.074.465	0	-
Prevrednotovalni poslovni prihodki	70.434	7.621	924,2
<b>Skupaj</b>	<b>2.144.899</b>	<b>7.621</b>	<b>-</b>

Prihodki iz subvencij v višini 2.073.494 EUR so bili knjiženi na podlagi Odloka o določitvi subvencioniranja cene storitev obveznih gospodarskih javnih služb odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode, zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov, obdelave mešanih komunalnih odpadkov ter odlaganja preostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov za leto 2010 (Ur. list RS, št. 92/2010) in ugotovljenega poslovanja gospodarske javne službe ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov. Subvencija je bila dana za pokrivanje izpadlega prihodka zaradi novih stroškov odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov, ki pa zaradi zamrznitve cen niso pokriti z obstoječo ceno storitve.

Preostali del pa se nanaša na prenesene prihodke v višini 971 EUR iz prejete kvote za invalide.

Prevrednotovalni poslovni prihodki predstavljajo prodana osnovna sredstva v višini 333 EUR, ki se jih ne uporablja več ter izterjane odpisane terjatve v višini 70.101 EUR.

## Finančni prihodki

Družba izkazuje v letu 2010 naslednje finančne prihodke iz poslovnih terjatev (v EUR):

	2010	2009	Indeks
<b>Skupaj</b>	<b>72.162</b>	<b>134.878</b>	<b>53,5</b>
Finančni prihodki iz posojil danim drugim	49.688	127.155	39,1
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	22.474	7.723	291,0

Finančni prihodki iz posojil danim drugim se nanašajo na prihodke obresti v višini 49.688 EUR. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev pa se nanašajo na prihodke plačanih obresti od iztoženih zadev v višini 10.609 EUR, ter druge finančne prihodke v višini 11.865 EUR, ki predstavljajo prejete in izkoriščene popuste.

## Drugi prihodki

	2010	2009	Indeks
<b>Skupaj</b>	<b>135.957</b>	<b>295.689</b>	<b>46,0</b>
Prejete odškodnine	58.143	30.212	192,5
Ostali prihodki	77.814	265.477	29,3

Prejete odškodnine so prejete odškodnine od zavarovalnice.

Med ostale prihodke drugih prihodkov štejemo druge neobičajne postavke in prihodke od stroškov izvršilnega postopka.

## Stroški po funkcionalnih skupinah

V skladu z določbami SRS 25.25. mora podjetje, ki se odloči za obliko izkaza poslovnega izida po različici I, v prilogi pojasniti stroške po funkcionalnih skupinah.

### Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah (v EUR):

Naziv skupine	2010	2009	Indeks
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.257.211	1.199.619	104,8
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov (z amortizacijo)	11.883.428	9.530.552	124,7
proizvajalni stroški prodanih proizvodov iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	11.883.428	9.530.552	124,7
proizvajalni stroški prodanih proizvodov iz naslova opravljanja drugih dejavnosti	0	0	0,0
Stroški prodajanja (z amortizacijo)	994.150	912.715	108,9
stroški prodajanja iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	0	0	0,0
stroški prodajanja iz naslovadruge dejavnosti	994.150	912.715	108,9
Stroški splošnih dejavnosti	1.488.757	1.187.322	125,4
stroški splošnih dejavnosti iz naslova opravljanja gospodarskih javnih služb	1.375.864	1.118.629	123,0
stroški splošnih dejavnosti iz naslova opravljanja drugih dejavnosti	112.893	68.693	164,3
<b>Skupaj</b>	<b>15.623.546</b>	<b>12.830.208</b>	<b>121,8</b>

## Zabilančna evidenca

V zabilančni evidenci izkazujemo zabilančne obveznosti v višini 56.963.843,10 EUR za:

- prenesena osnovna sredstva infrastrukture Mestne občine Koper, za katero plačujemo najemnino infrastrukture in prenesene investicije v teku,
- prenesena osnovna sredstva Občine Izola, za katero samo vodimo evidenco teh osnovnih sredstev (ker upravljamo z skupno čistilno napravo) in za blago prejeto na konsignacijsko prodajo.

## Izračun pomembnejših kazalnikov poslovanja

	VREDNOST		VREDNOST KAZALNIKA		Indeks tekoče/ preteklo leto
	Tekoče leto 2010	Preteklo leto 2009	Tekoče leto 2010	Preteklo leto 2009	
<b>1. STOPNJA LASTNIŠKOSTI FINANCIRANJA</b>					
kapital	5.703.272	5.530.689			
obveznosti do virov sredstev	13.160.805	11.156.731	0,43	0,50	87,4
<b>2. STOPNJA DOLGOROČNOSTI FINANCIRANJA</b>					
kapital + dolgoročne obveznosti + rezervacije + dolg. pasiven čas. razm.	8.310.671	6.087.344			
obveznosti do virov sredstev	13.160.805	11.156.731	0,63	0,55	115,7
<b>3. STOPNJA OSNOVNOSTI FINANCIRANJA</b>					
osnovna sredstva (po neodpisani vrednosti)	4.054.180	4.706.024			
sredstva	13.160.805	11.156.731	0,31	0,42	73,0
<b>4. STOPNJA DOLGOROČNOSTI INVESTIRANJA</b>					
vsota osnovnih sredstev (po neodpisani vrednosti), dolg. finančnih naložb in dolg. Finančnih terjatev	4.852.122	4.708.361			
sredstva	13.160.805	11.156.731	0,37	0,42	87,4
<b>5. KOEFICIENT KAPITALSKE POKRITOSTI OSNOVNIH SREDSTEV</b>					
kapital	5.703.272	5.530.689			
neopr.sredstva + dolg. AČR + opredmetena OS	4.054.180	4.706.024	1,41	1,18	119,7
<b>6. KOEFICIENT NEPOSREDNE POKRITOSTI KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (HITRI KOEFICIENT)</b>					
likvidna sredstva	770.579	203.901			
kratkoročne obveznosti	4.850.134	5.069.387	0,16	0,04	395,0



	VREDNOST		VREDNOST KAZALNIKA		Indeks tekoče/ preteklo leto
	Tekoče leto 2010	Preteklo leto 2009	Tekoče leto 2010	Preteklo leto 2009	
<b>7. KOEFICIENT POSPEŠENE POKRITOSTI KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (POSPEŠENI KOEFICIENT)</b>					
denarna sredstva + kratkoročne posl. terjatve	3.522.929	4.396.828			
kratkoročne obveznosti	4.850.134	5.069.387	0,73	0,87	83,7
<b>8. KOEFICIENT KRATKOROČNE POKRITOST KRATKOROČNIH OBVEZNOSTI (KRATKOROČNI KOEF.)</b>					
kratkoročna sredstva	6.358.942	8.107.890			
kratkoročne obveznosti	4.850.134	5.069.387	1,31	1,60	82,0
<b>9. KOEFICIENT GOSPODARNOSTI POSLOVANJA</b>					
poslovni prihodki	15.639.029	12.348.006			
poslovni odhodki	15.541.586	12.825.683	1,01	0,96	104,5
<b>10. KOEFICIENT ČISTE DOBIČKONOSNOSTI KAPITALA</b>					
čisti poslovni izid obračunskega obdobja	172.583	-32.296			
kapital – čisti poslovni izid obračunskega obdobja	5.530.689	5.562.985	0,03	-	-
<b>11. OBRAČANJE OBRATNIH SREDSTEV</b>					
str. blaga, materiala in storitev + str. dela + drugi posl. odh. – amortizacija	14.997.157	11.284.032			
kratkoročna sredstva	6.358.942	8.107.890	2,36	1,39	169,5
<b>12. POVPREČNA PLAČA NA ZAPOSLENEGA</b>					
stroški plač/ 12 mesecev	270.132	253.861			
povprečno število zaposlenih	195,64	186,19	1.380,76	1.363,45	101,3
<b>13. ČISTI DOBIČEK NA ZAPOSLENEGA</b>					
čisti poslovni izid obračunskega obdobja	172.583	-32.296			
povprečno število zaposlenih	195,64	186,19	882,15	-173,46	-
<b>14. PRIHODKI IZ POSLOVANJA/ZAPOSLENEGA</b>					
prihodki iz poslovanja	15.634.969	12.172.230			
št. zaposlenih	195,64	186,19	79.917,04	65.375,32	122,2
<b>15. CELOTNI PRIHODKI/ŠT. ZAPOSLENIH IZ UR V BREME PODJETJA</b>					
celotni prihodki	15.847.148	12.813.558			
št. zaposlenih	195,64	186,19	81.001,57	68.819,80	117,7
<b>16. DODANA VREDNOST/ŠT. ZAPOSLENIH IZ UR V BREME PODJETJA</b>					
dodana vrednost	5.481.534	5.404.551			
št. zaposlenih	195,64	186,19	28.018,47	29.027,07	96,5

Nekateri kazalniki leta 2010 niso primerljivi s kazalniki iz leta 2009, saj smo v letu 2010 izločili infrastrukture objekte v lasti občin iz svojih poslovnih knjig oz. opredmetenih osnovnih sredstev, kar posledično vpliva na zmanjšanje sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev.

Zaradi lažje primerljivosti kazalnikov, smo pri izračunu kazalnikov za leto 2009 izločili opredmetena osnovna sredstva v lasti občin.

## Davek iz dobička

Javno podjetje KOMUNALA KOPER, d.o.o. – s.r.l. je v poslovnem letu 2010 v davčnem obračunu davka od dohodkov pravnih oseb ugotovilo davčno osnovo 255.095,99 EUR od katere je obračunala davek po stopnji 20 %. Davek od dobička za leto 2010 znaša 51.019,20 EUR.

## Razporeditev čistega dobička

Vrsta dobička / izgube	2010	2009	Indeks
Celotni dobiček / izguba	223.602	-16.651	161,3
Davek iz dobička	51.019	15.645	104,5
Čisti dobiček/izguba	172.583	-32.296	188,6

V poslovnem letu 2010 je družba ustvarila čisti dobiček v višini 172.582,63 EUR. Uprava je na podlagi 64. člena ZGD čisti dobiček poslovnega leta 2010 razporedila za

- oblikovanje zakonskih rezerv v višini 8.629,13 EUR ter
- oblikovanje statutarnih rezerv v višini 81.976,75 EUR.

Preostali del čistega dobička poslovnega leta 2010 v znesku 81.976,75 EUR je izkazan v bilanci stanja, v postavki Čisti dobiček poslovnega leta in predstavlja bilančni dobiček 2010.

# Predlog za uporabo bilančnega dobička

Bilančni dobiček je pravno opredeljena odločitvena kategorija iz ZGD.

*Bilančni dobiček v letu 2010 (VEUR):*

Čisti poslovni izid poslovnega leta	172.583
+ preneseni čisti dobiček	0
- prenesena čista izguba	0
+ zmanjšanje kapitalskih rezerv	
+ zmanjšanje rezerv iz dobička	0
- povečanje rezerv iz dobička po sklepu uprave (zakonskih rezerv in statutarnih rezerv)	90.606
- povečanje rezerv iz dobička po odločitvi uprave in nadzornega sveta (drugih rezerv iz dobička)	0
<b>Bilančni dobiček</b>	<b>81.977</b>

## Predlog sklepa:

Po predlogu sklepa uprave in Nadzornega sveta se bilančni dobiček leta 2010 v višini 81.976,75 EUR razporedi v druge rezerve iz dobička.

# Razkritja postavk v izkazu denarnih tokov in izkazu gibanja kapitala

## Pojasnila k izkazu denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov je temeljni računovodski izkaz, v katerem so resnično in pošteno prikazane spremembe stanja denarnih sredstev in njihovih ustreznikov za poslovno leto ali medletna obdobja, za katera se sestavlja.

Uporabljena različica izkaza denarnih tokov po SRS je različica II. Podatki izvirajo iz bilance stanja in izkaza poslovnega izida.

Iz izkaza denarnih tokov lahko ugotovimo, da je podjetje v letu 2010 pri poslovanju ustvarilo negativni finančni izid (pribitek izdatkov pri poslovanju) v višini 335.050 EUR in pozitivni denarni tok pri naložbenju v višini 901.728 EUR, zaradi česa se je stanje denarnih sredstev v letu 2010 povečalo za 566.678 EUR. Na dan 31. 12. 2010 znaša končno stanje denarnih sredstev 770.579 EUR.

## Pojasnila k izkazu gibanja kapitala

Izkaz gibanja kapitala je temeljni računovodski izkaz, v katerem so resnično in pošteno prikazane spremembe kapitala za poslovno leto ali medletna obdobja, za katera se sestavlja.

V letu 2010 se izkaz gibanja kapitala precej razlikuje od preteklega tako po obliki kot po načinu predstavljanja sprememb v kapitalu. V stolpcih so prikazane posamezne vrste kapitala (tukaj ni sprememb), v vrsticah pa so prikazane vrste sprememb kapitala in tudi preračuni ter prilagoditve kapitala za nazaj.

# Druga razkritja

## Podatki o skupinah oseb

Skupine oseb po SRS: člani uprave, člani nadzornega sveta in notranji zaposleni. Po ZGD pa so skupine oseb: člani uprave, člani nadzornega sveta in zaposleni po individualni pogodbi.

## Zneski prejemkov skupin oseb

Skupni znesek vseh prejemkov, ki so jih za opravljanje funkcij oziroma nalog prejele v poslovnem letu skupine oseb po ZGD oziroma razkritje zaslužkov in deležev v dobičku, ki pripadajo članom uprave in drugim organom.

SKUPINE OSEB	Znesek prejemkov v EUR
Direktor	49.266,26 (z minulim delom)
Izplačila po individualni pogodbi	230.912,64 (z minulim delom)
Člani nadzornega sveta-sejnine	4.862,23

\* Podjetje nima nobenih terjatev do direktorja in članov nadzornega sveta.

## Razkritja zneskov za revizorja

Za leto 2010 je bila dne 19. 06. 2009 sklenjena Pogodba o reviziji letnega poročila za leto 2009 in 2010 v višini 8.180,00 EUR brez DDV (za posamezno leto) z revizijsko hišo LM VERITAS d.o.o., Ljubljana. V družbi LM VERITAS d.o.o. je v juniju 2009 prišlo do oddelitve revizijske dejavnosti na novoustanovljeno družbo BM VERITAS Revizija d.o.o., kar določa Aneks št. 1.

## Dodatna razkritja po SRS 35

### Splošno o obveznih in neobveznih razkritjih v javnih podjetjih

SRS 35.34 določa, da javna podjetja v letno poročilo vključijo poleg razkritij predpisanih z ZGD ali določenih s splošnimi slovenskimi računovodskimi standardi in določbami SRS od 35.1. do 35.33 še naslednje razpredelnice in pojasnila k računovodskim izkazom:

- pregled porabe prejetih državnih podpor po namenih,
- prikaz poslovnega izida podjetja, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja gospodarskih javnih služb in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti,
- prikaz sodil, v skladu s katerimi so na posamezne gospodarske javne službe in druge dejavnosti razporejeni sredstva, obveznosti do njihovih virov, prihodki in odhodki,
- podbilanca stanja sredstev in obveznosti do njihovih virov za posamezne gospodarske javne službe ter za druge dejavnosti, če javno podjetje ocenjuje, da so te podbilance pomembne za sprejemanje poslovnih odločitev,
- pregled opredmetenih osnovnih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne gospodarske javne službe in za druge dejavnosti, na datum bilance stanja,
- izkaz poslovnega izida javnega podjetja, razdeljen na izkaze poslovnega izida za posamezne gospodarske javne službe in za druge dejavnosti.

### Razmerja med javnim podjetjem in njegovimi ustanovitelji ter številom GJS

Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l. opravlja več dejavnosti GJS le na področju občine ustanoviteljice.

Pri taki obliki javnega podjetja je potrebno v okviru dodatnih razkritij sestaviti toliko posameznih izkazov poslovnega izida, kolikor je posameznih GJS ter še vsaj enega za vse tržne dejavnosti.



## Računovodski izkazi po dejavnostih

Izkaz poslovnega izida po posamezni GJS (v EUR):

	Odvajanje in čiščenje kom. odpadnih voda	Ravnanje in deponiranje odpadkov	Prevoz pitne vode	Java snaga in čiščenje javnih površin	Upravljanje prometnih površin	Okraš., obešanje transparentov in plakatov	Upravljanje javne razsvetljave	Upravljanje zelenih in drugih površin	Pogrebna dej. in urejanje pokopališč	Upravljanje določenih javnih parkirišč	Mestna tržnica in javne sanitarije	Upravlj. občinskih pristanišč	Mestno kopališče	Leto 2010	Leto 2009	Indeks 2009/2010
<b>PRIHODKI</b>																
prihodki odvoza smeti gospodinjstvo		1.512.158												1.512.158	1.364.362	110,8
prihodki odvoza smeti gospodarstvo		679.367												679.367	664.260	102,3
prihodki kontejnerskega odvoza smeti		668.361												668.361	628.471	106,3
prihodki od subvencij MOK za GJS		2.073.494												2.073.494	0	-
prih. čiščenja javnih površin				727.145										727.145	720.917	100,9
prihodki od urejanja zelenih površin								620.538						620.538	505.473	122,8
prihodki od urejanja javnih površin					1.144.169									1.144.169	940.893	121,6
prihodki javne razsvetljave							535.990							535.990	370.825	144,5
pogrebne storitve								516.236						516.236	543.260	95,0
prihodki od najema grobov								150.039						150.039	153.802	97,6
prihodki od prodaje pogreb.materiala								143.994						143.994	145.014	99,3
prih. od prodaje blaga v cvet. in drev.														0	0	0,0
vzdrževanje kanal. sistema	317.274													317.274	425.626	74,5
prihodki od kanalščina-Koper	2.216.263													2.216.263	2.200.974	100,7
prihodki od kanalščina-Izola	750.674													750.674	248.372	302,2
prihodki čiščenja greznic	174.253													174.253	151.799	114,8
prihodki mestne tržnice											37.336			37.336	47.734	78,2
prihodki javnih sanitarij											15.694			15.694	18.847	83,3
prihodki odvoza pitne vode			45.924											45.924	73.564	62,4
izredni prihodki	54.884	49.142	115	11.144	1.528	308		2028	2.675	1.052		3166		126.042	290.333	43,4
prihodki izobešanja zastav in plakat.						74.229								74.229	69.797	106,3
prihodki zimske in dežurne službe	38.640				66.216									104.856	47.857	219,1
prevrednotovalni poslov. prihodki	496	28521	25889	9794	392	100			3678			239		69.109	7.621	906,8
usredstveni lastni proiz. in storitve														0	137.967	0,0
prihodki parkirišč										495.129				495.129	450.645	109,9
prihodki pristanišč												66.558		66.558	63.166	105,4
prihodki kopališča													146.678	146.678	204.794	71,6
prihodki od najema														0	0	0
prihodki od financiranja	397	6.754	26			113			3216	12	1407	238		12.163	21.480	56,6
interni prihodki med enotami	50.732	57.939	315		289.598	2333	4.330		4.439	1455				411.141	367.848	111,8
prihodki razvoja in investicij	0	0	0						0					0	0	0,0
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>3.603.613</b>	<b>5.075.736</b>	<b>72.269</b>	<b>748.083</b>	<b>1.501.903</b>	<b>77.083</b>	<b>540.320</b>	<b>622.566</b>	<b>824.277</b>	<b>497.648</b>	<b>54.437</b>	<b>70.201</b>	<b>146.678</b>	<b>13.834.814</b>	<b>10.865.701</b>	<b>127,3</b>
<b>ODHODKI</b>																
stroški materiala	562.848	326.364	21.094	65.351	346.592	3.559	69.516	19.774	167.562	66.127	26.433	10.194	4.803	1.690.217	1.372.397	123,2
strošek najemnine infrastrukture	830.649	72.164	0	0	0	8.023	0	0	42.032	36.935	7.186	688	0	997.677	0	-
drugi stroški storitev	604.094	2.593.266	6.449	274.306	891.240	14.366	175.669	260.363	149.403	84.565	34.783	58.045	95.981	5.242.530	3.285.252	159,6
amortizacija	115.366	147.665	14.321	40.345	23.231	58	4.394	24.654	22.547	3.893	3.607	3.367	0	403.448	1.402.819	28,8
stroški dela	676.386	1.098.665	24.586	246.424	238.876	27.175	100.351	156.640	264.882	123.825	64.028	43.710	29.119	3.094.667	2.932.735	105,5
drugi stroški	2.184	15.900	0	0	118	287	0	432	17.890	124	20	91.928	0	128.883	142.233	90,6
nabavna vr. prodanega blaga	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0,0
prevrednotov. posl. odhod. obr. sred.	3.303	180.897	-1.982	0	0	17.070	0	0	6.371	693	185	212	0	206.749	181.865	113,7
odhodki financiranja	17	73495	1	1070	41	0	0	41	4	0	1	7	4	74.681	152	-
izredni odhodki	4	31	0	0	0	0	0	0	3895	0	0	3	600	4.533	2.629	172,4
interni odhodki	45.002	90.613	301	4.364	11.475	12.940	108.879	64.938	69.174	17.427	2.135	23.337	34.052	484.637	489.522	99,0
odhodki skupnega pomena	276.889	444.664	6.388	77.305	126.973	5.345	44.975	49.929	84.084	30.245	12.384	11.993	19.554	1.190.728	1.095.603	108,7
odhodki razvoja investicij	153664	18514	0	0	0	0	0	0	12960	0	0	0	0	185.138	23.025	804,1
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>3.270.406</b>	<b>5.062.238</b>	<b>71.158</b>	<b>709.165</b>	<b>1.638.546</b>	<b>88.823</b>	<b>503.784</b>	<b>576.771</b>	<b>840.804</b>	<b>363.834</b>	<b>150.762</b>	<b>243.484</b>	<b>184.113</b>	<b>13.703.888</b>	<b>10.928.222</b>	<b>125,4</b>
<b>DOBIČEK/IZGUBA</b>	<b>333.207</b>	<b>13.498</b>	<b>1.111</b>	<b>38.918</b>	<b>-136.643</b>	<b>-11.740</b>	<b>36.536</b>	<b>45.795</b>	<b>-16.527</b>	<b>133.814</b>	<b>-96.325</b>	<b>-173.283</b>	<b>-37.435</b>	<b>130.926</b>	<b>-62.521</b>	<b>-</b>

## Izkaz poslovnega izida za tržne dejavnosti (v EUR):

	Leto 2010	Leto 2009	Indeks 2010/09
<b>PRIHODKI</b>			
prihodki odvoza smeti gospodinjstvo	0	0	0
prihodki odvoza smeti gospodarstvo	0	0	0
prihodki kontejnerskega odvoza smeti	0	0	0
prihodki od subvencij MOK za GJS	0	0	0
prih. čiščenja javnih površin	0	0	0
prihodki od urejanja zelenih površin	92.787	154.694	60
prihodki od urejanja javnih površin	0	0	0
prihodki javne razsvetljave	0	0	0
pogrebne storitve	0	0	0
prihodki od najema grobov	0	0	0
prihodki od prodaje pogreb.materiala	0	0	0
prih. od prodaje blaga v cvet. in drev.	2.148.337	1.714.194	125
vzdrževanje kanal. sistema	0	0	0
prihodki od kanalščina-Koper	0	0	0
prihodki od kanalščina-Izola	0	0	0
prihodki čiščenja greznic	0	0	0
prihodki mestne tržnice	0	0	0
prihodki javnih sanitarij	0	0	0
prihodki odvoza pitne vode	0	0	0
izredni prihodki	7.245	15.270	47
prihodki izobešanja zastav in plakat.	0	0	0
prihodki zimske in dežurne službe	0	0	0
prevrednotovalni poslov. prihodki	1.118	0	0
usredstveni lastni proiz. in storitve	4.060	37.809	11
prihodki parkirišč	0	0	0
prihodki pristanišč	0	0	0
prihodki kopališča	0	0	0
prihodki od najema	25.770	25.770	100
prihodki od financiranja	8.234	7.309	113
interni prihodki med enotami	169.379	271.851	62
prihodki razvoja in investicij	0	0	0
<b>SKUPAJ PRIHODKI</b>	<b>2.456.930</b>	<b>2.226.897</b>	<b>110</b>
<b>ODHODKI</b>			
stroški materiala	87.580	114.328	77
strošek najemnine infrastrukture	0	0	0
drugi stroški storitev	221.036	175.251	126
amortizacija	68.223	60.551	113
stroški dela	554.836	447.077	124
drugi stroški	1.763	1.390	127
nabavna vr. prodanega blaga	1.257.211	1.199.619	105
prevrednotov. posl. odhod. obr. sred.	6.215	6.764	92
odhodki financiranja	4	8	50
izredni odhodki	2.713	219	1.239
interni odhodki	51.779	107.127	48
odhodki skupnega pomena	112.894	68.693	164
odhodki razvoja investicij	0	0	0
<b>SKUPAJ ODHODKI</b>	<b>2.364.254</b>	<b>2.181.027</b>	<b>108</b>
<b>DOBIČEK/IZGUBA</b>	<b>92.676</b>	<b>45.870</b>	<b>202</b>

## Prikaz sodil za razporejanje splošnih prihodkov in splošnih stroškov ter odhodkov na posamezne GJS

Vsi stroški in prihodki se obvezno knjižijo po stroškovnih mestih. Večina prihodkov je neposrednih, kar pomeni, da je izvirno mogoče ugotavljati na katere dejavnosti se nanašajo. Taki prihodki se že na podlagi nalogov za fakturiranje knjižijo neposredno na posamezno dejavnost. Tudi za večino stroškov velja, da jih je mogoče neposredno na podlagi knjigovodske listine knjižiti na tisto dejavnost, na katero se taki stroški nanašajo. Vsi ti stroški, ki so razporejeni na temeljna stroškovna mesta imajo značaj neposrednih stroškov.

Poleg temeljnih stroškovnih mest po dejavnostih imamo v podjetju tudi stroškovno mesto Uprava, kjer knjižimo vse stroške Uprave in stroške skupnega pomena za vse dejavnosti, ki jih ni mogoče takoj razporediti na temeljne dejavnosti. Na upravo knjižimo tudi prihodke financiranja. Vse prihodke in stroške uprave razporejamo na temeljne dejavnosti po splošnih kombiniranih ključih, ki so sestavljeni po 7. členu Pravilnika o oblikovanju cen in so naslednji:

- 34,60 % ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov,
- 5,93 % javna snaga in čiščenje javnih površin,
- 21,24 % odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih vod,
- 0,42 % okraševanje, obešanje transparentov in plakatiranje,
- 9,74 % upravljanje prometnih in drugih površin,
- 6,45 % pogrebna dejavnost in urejanje pokopališč,
- 3,83 % upravljanje zelenih in drugih površin,
- 8,65 % drevesnica, semenarna in cvetličarni,
- 0,95 % mestna tržnica in javne sanitarije,
- 2,32 % upravljanje določenih javnih parkirišč,
- 0,92 % upravljanje občinskih pristanišč,
- 1,50 % upravljanje mestnega kopališča in
- 3,45 % upravljanje javne razsvetljave.

Vsi ti stroški imajo značaj posrednih stroškov.

Stroški stroškovnega mesta Razvoj in investicije se razporejajo na temeljne dejavnosti po obsegu del za katere je služba opravljala storitve razvoja ali inženiringa. Med letom je bil ključ razdelitve stroškov:

- 10 % na dejavnost ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov,
- 83 % na dejavnost odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda in
- 7 % na pogrebno dejavnost in urejanje pokopališč.

## Pregled porabe prejetih državnih podpor po namenih

Državne podpore javnemu podjetju so po določbi SRS 35.35 (točka B) zneski, ki jih dobiva javno podjetje iz državnega proračuna ali iz proračuna lokalne skupnosti za financiranje naložb ali za financiranje gospodarskih javnih služb, kadar je polna lastna cena proizvoda ali storitve gospodarske javne službe večja od prodajne cene.

Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l. je v letu 2010 prejela subvencijo za kritje med

polno lastno ceno in prodajno ceno storitve gospodarske javne službe ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov.

Prihodki iz subvencij v višini 2.073.494,00 EUR (brez DDV) so bili knjiženi na podlagi Odloka o določitvi subvencioniranja cene storitev obveznih gospodarskih javnih služb odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode, zbiranja in prevoza komunalnih odpadkov, obdelave mešanih komunalnih odpadkov ter odlaganja preostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov za leto 2010 (Ur. list RS, št. 92/2010) in ugotovljenega poslovanja gospodarske javne službe ravnanje z odpadki in deponiranje odpadkov. Subvencija je bila dana za pokrivanje izpadlega prihodka zaradi novih stroškov odvoza in odlaganja komunalnih odpadkov, ki pa zaradi zamrznitve cen niso pokriti z obstoječo ceno storitve.

V letu 2010 je Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l. s strani Mestne občine Koper prejela 276.497,70 EUR (brez DDV). Preostali del bo poravnani v letu 2011.

Znesek prejetih državnih podpor v višini 8.964 EUR se nanaša na oproščene prihodke za invalide nad kvoto določeno z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov. V letu 2010 smo na osnovi oproščenih prihodkov za invalide nad kvoto določeno z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov prenesli v druge prihodke za 971,01 EUR teh dolgoročnih razmejitev za amortizacijo strojev za delo invalidov (stroj za izdelavo sveč).

## Izjava o odgovornosti

Uprava družbe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. potrjuje računovodske izkaze za poslovno leto 2010, uporabljene računovodske usmeritve in pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo letnega poročila, tako da letno poročilo predstavlja resnično in pošteno sliko premoženja družbe in izidov njenega poslovanja.

Uprava je odgovorna tudi za ustrezno vodeno računovodstvo, sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja in preprečevanje ter odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti in zakonitosti.

Uprava potrjuje, da so bile uporabljene ustrezne računovodske usmeritve, izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja.

Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili, izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju družbe ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

V.d. direktorja  
Igor Hrvatin

Koper, 20. 04. 2011



## POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

### KOMUNALA KOPER d.o.o. – s.r.l.

Ulica 15. maja 4  
6000 Koper

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2010, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe. Pregledali smo tudi poslovno poročilo.

### Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

### Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštnim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

### Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi resničen in pošten prikaz finančnega stanja gospodarske družbe Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. na dan 31. decembra 2010 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi.

### Odstavek o drugi zadevi

Prehodno obdobje do katerega so se uporabljale določbe Slovenskega računovodskega standarda 35 (2001) glede izkazovanja sredstev v upravljanju v računovodskih izkazih javnih podjetij, se je izteklo 31.12.2009, zaradi česar Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. v bilanci stanja na dan 31.12.2010 med osnovnimi sredstvi ne izkazuje več vrednosti javne komunalne infrastrukture in obveznosti iz tega naslova. Čeprav je ukinitvev sredstev v upravljanju posledica sprememb računovodskih pravil, te spremembe ne vplivajo samo na računovodsko izkazovanje infrastrukture, ampak je bilo zaradi spremembe računovodskih pravil potrebno razmerja med javnimi komunalnimi podjetji (izvajalci gospodarskih javnih služb) in občinami (lastnicami infrastrukture) glede zaračunavanja najemnine za javno komunalno infrastrukturo, subvencioniranja izvajanja gospodarskih javnih služb in načina



izvajanja investicij v infrastrukturo na novo urediti. Teh razmerij pa Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. z Mestno občino Koper v letu 2010 še ni uspela v celoti urediti. Neurejena ostajajo naslednja področja:

1. Dolgoročno zagotavljanje ustreznih virov financiranja izvajanja posameznih gospodarskih javnih služb. Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. je z Mestno občino Koper dne 15.1.2010 sklenila Začasno pogodbo o najemu, uporabi in vzdrževanju javne infrastrukture, v začetku leta 2011 pa še dva aneksa k tej pogodbi, ki sta se uporabljala za leto 2010. S to pogodbo se je določila (začasna) obveznost Komunale Koper d.o.o. – s.r.l. za plačevanje najemnine, ni pa se hkrati določilo obveznosti Mestne občine Koper glede subvencioniranja izvajanja gospodarskih javnih služb v primeru, ko veljavne cene izvajanja posameznih gospodarskih javnih služb ne omogoča pokrivanja vseh upravičenih stroškov, potrebnih za njihovo izvajanje (kar je nujen pogoj za nemoteno izvajanje gospodarskih javnih služb v daljšem obdobju). Z zagotovitvijo subvencije za leto 2010 je Mestna občina Koper zagotovila zadostna sredstva za izvajanje gospodarskih javnih služb za leto 2010, medtem ko dogovora o načinu zagotavljanja ustreznih virov financiranja izvajanja gospodarskih javnih služb za prihodnja obdobja še ni. V kolikor Mestna občina Koper za leto 2011 ne bo zagotovila ustreznih virov financiranja za izvajanje gospodarskih javnih služb (cen oziroma subvencij), bi zaradi ukinitve obratovanja deponije Dvori v sredini leta 2009 in s tem povezanim bistvenim povišanjem stroškov izvajanja gospodarske javne službe prevoza, obdelave in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov, Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. lahko imela (likvidnostne) težave pri poslovanju.
2. Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. med dolgoročnimi obveznostmi iz poslovanja izkazuje za 1.659.521 EUR obveznosti iz naslova neporabljenih sredstev amortizacije infrastrukture, pri čemer pa se Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. in Mestna občina Koper še vedno nista dogovorili o načinu plačila (poravnave) teh obveznosti.
3. Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. med dolgoročnimi terjatvami iz poslovanja izkazuje 795.605 EUR terjatev do Mestne občine Koper, med dolgoročnimi obveznostmi pa 795.605 EUR obveznosti do javnega podjetja Rižanski vodovod Koper d.o.o. iz naslova neporavnanih obveznosti za izgradnjo kanalizacije v vasi Podgorje. Kljub določbam 2. člena Aneksa št. 5 k pogodbi št. K3525-31/2002 o pripravi investicije in izvedbi vodovodnega omrežja in kanalizacije s čistilno napravo za vas Podgorje, po katerih bi Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. in Mestna občina Koper medsebojna razmerja, vezana na zagotovitev sredstev za kanalizacijo Podgorje urejala z letnimi pogodbami, skladno s sprejetimi proračuni in v okviru proračunskih možnosti, se Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. z Mestno občino Koper še vedno ni dogovorila o tem kako bo le-ta poravnala svojo obveznost, kar bi Komunali Koper d.o.o. –s.r.l. omogočalo sklenitev dogovora o načinu plačila obveznosti javnemu podjetju Rižanski vodovod Koper d.o.o.
4. Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. se z Mestno občino Koper prav tako še ni dogovorila o načinu ustreznega načina financiranja tržnih dejavnosti, povezanih z gospodarskimi javnimi službami (načrtovanje, vodenje, nadzor izvajanja investicij v infrastrukturo in vodenja katastra), ki jih Komunala Koper d.o.o. – s.r.l. izvaja za Mestno občino Koper. Ker stroški izvajanja teh storitev niso upravičeni stroški izvajanja gospodarskih javnih služb, se jih ne sme »prevaliti« na uporabnike storitev gospodarskih javnih služb (vključiti v ceno izvajanja posameznih gospodarskih javnih služb), ampak mora ustrezne vire za njihovo financiranje zagotoviti Mestna občina Koper.

Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 3. maj 2011

Matej Loncner  
pooblaščen revizor



LETNO POROČILO JAVNEGA PODJETJA  
KOMUNALA KOPER ZA LETO 2010

**ZALOŽNIK** Javno podjetje  
Azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**VSEBINA** Javno podjetje  
Azienda pubblica  
Komunala Koper, d.o.o. – s.r.l.

**KREATIVNA ZASNOVA,  
OBLIKOVANJE IN PRODUKCIJA**

**LEKTORIRANJE** Petra Jordan

**TISK** Tiskarna Dikplast d.o.o., maj 2011

**NAKLADA** 50 izvodov

**JAVNO PODJETJE  
AZIENDA PUBBLICA  
KOMUNALA KOPER,  
D.O.O. – S.R.L.** Ulica 15. maja 4,  
6000 KOPER  
Slovenija  
[www.komunalakoper.si](http://www.komunalakoper.si)

